

D Économie

Montréal,
mercredi
26 avril
2000

La Presse

VISA DE TRAVAIL

AMÉRICAIN ET CANADIEN

GREEN CARD & RESIDENCE PERMANENTE

Propriétaires, Dirigeants, Professionnels, Main-d'œuvre spécialisée, Cadres, Agents manufacturiers, Entrepreneurs généraux et autres ...

CANAM

IMMIGRATION

MAGOG MONTRÉAL TORONTO OTTAWA CALGARY VANCOUVER

www.canamimmigration.com 1-888-869-2441

BOURSE / PETITES ANNONCES / DÉCÈS / PUBLICITÉ-MARKETING



CDNX

Comp. 3562,79
Variation du jour -0,26% AN:



Toronto

TSE-300 9108,40 285,92
Variation du jour 3,24% AN: 28,27%



New York

DJ 11124,82 218,72
Variation du jour 2,01% AN: 2,58%

S&P 500	1477,21	47,35
Variation du jour	3,31%	AN: 9,35%
Nasdaq	3711,23	228,75
Variation du jour	6,57%	AN: 45,52%
Dollar CAN	68,11	cents US 0,38
Variation du jour	0,56%	AN: 0,43%
Dollar CAN	73,95	cents euro 1,78
Variation du jour	2,47%	AN: 16,00%
Or	278,10	\$US -1,30
Variation du jour	-0,47%	AN: -1,70%
Pétrole	NON DISPONIBLE	\$US 0,00
Variation du jour	0,00%	AN: 43,66%



Canards à vendre
Hollinger cherche des alliés
et entend se défaire
de la plupart de
ses petits journaux

Page D4

Le tour de montagnes russes n'est pas fini

RICHARD DUPAUL

La ballade folle dans les montagnes russes se poursuit : après un autre recul inquiétant lundi, les Bourses sont reparties en forte hausse hier, propulsées à nouveau par un retour en force des chasseurs d'aubaines. Mais, pour une rare fois, les valeurs de la vieille et de la nouvelle économie en ont profité en même temps.

À Wall Street, l'indice Nasdaq a bondi de 228,78 points, ou de 6,57 %, à 3711,26, à la faveur d'un regain de vie de son titre vedette, Microsoft. Il s'agit de la plus forte hausse en points à ce jour, et la deuxième en pourcentage de cet indice, qui regroupe les actions de la haute technologie et d'Internet.

La Bourse Nasdaq a ainsi effacé avec une facilité déconcertante sa perte de 162 points (4,3 %) subie la veille, mais accuse toujours un repli de 26,5 % par rapport à son sommet du 10 mars dernier.

L'action de Microsoft a grimpé de 2,75, à 69,39 \$ US. Toutefois, le géant mondial des logiciels, menacé de démantèlement par la justice américaine, n'a pas réussi à remonter complètement la côte, car l'action avait plongé de 12,30 (15,6 %), à 66,65 \$ US, lundi.

« Le sentiment sur les marchés est que la vente de feu (lundi) était exagérée. Cela représente donc une occasion d'achat », a déclaré M. Charles Payne, stratège pour la firme Wall Street Strategies.

De son côté, la moyenne des valeurs industrielles Dow Jones grimpait de 218,72 points, ou de 2 %, à 11 124,82. L'indice élargi Standard & Poor's prenait pour sa part 47,63 points, ou 3,33 %, à 1477,49.

Les titres d'Intel, d'IBM et des vieux rou-

tiers Exxon Mobil et Xerox ont terminé en hausse. L'action de la société papetière Champion International bondissait de 12,57, à 64 \$ US, sous l'effet d'une offre d'achat de 8,5 milliards déposée par son concurrent International Paper.

Pour ce qui est d'Exxon Mobil, dont le titre gagnait 1,13, à 81 \$ US, les investisseurs ont réagi favorablement aux résultats plus forts que prévu du géant pétrolier au premier trimestre. Par contre, l'action de Procter & Gamble chutait de 6,21, à 64,35 \$ US, après un avertissement de la compagnie que ses ventes futures seraient en deçà des attentes.

Les investisseurs ont fait fi des données indiquant que l'économie américaine montre peu de signes de ralentissement malgré le resserrement des conditions monétaires. Selon le Conference Board, le niveau de confiance des consommateurs américains a reculé légèrement en mars, passant de 137,1 à 136,9, ce qui suggère que d'autres hausses de taux sont à venir, selon les experts.

À Toronto, l'indice TSE-300 a profité de la reprise des « technos » pour inscrire un gain impressionnant de 285,93 points, ou 3,24 %, à 9108,41.

Mme Patricia Croft, gestionnaire de portefeuille pour la firme Sceptre Investment Counsel, prévient cependant que les marchés vont demeurer volatils au cours des prochaines semaines car la confiance des investisseurs demeure fragile.

L'action de Nortel Networks gagnait 12,90, à 156,40 \$, en anticipation des résultats de la compagnie, qui ont été dévoilés après la fermeture des marchés. Nortel a inscrit un bénéfice de 23 cents US par action au premier trimestre, devançant aisément la prévision de 18 cents par action des experts.

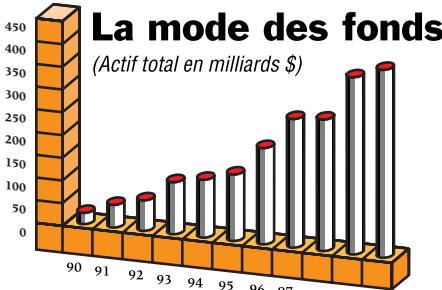
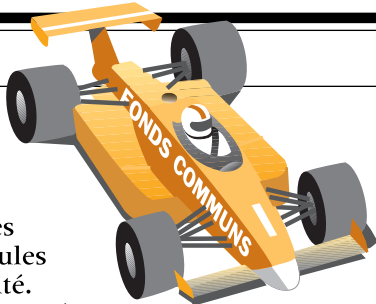
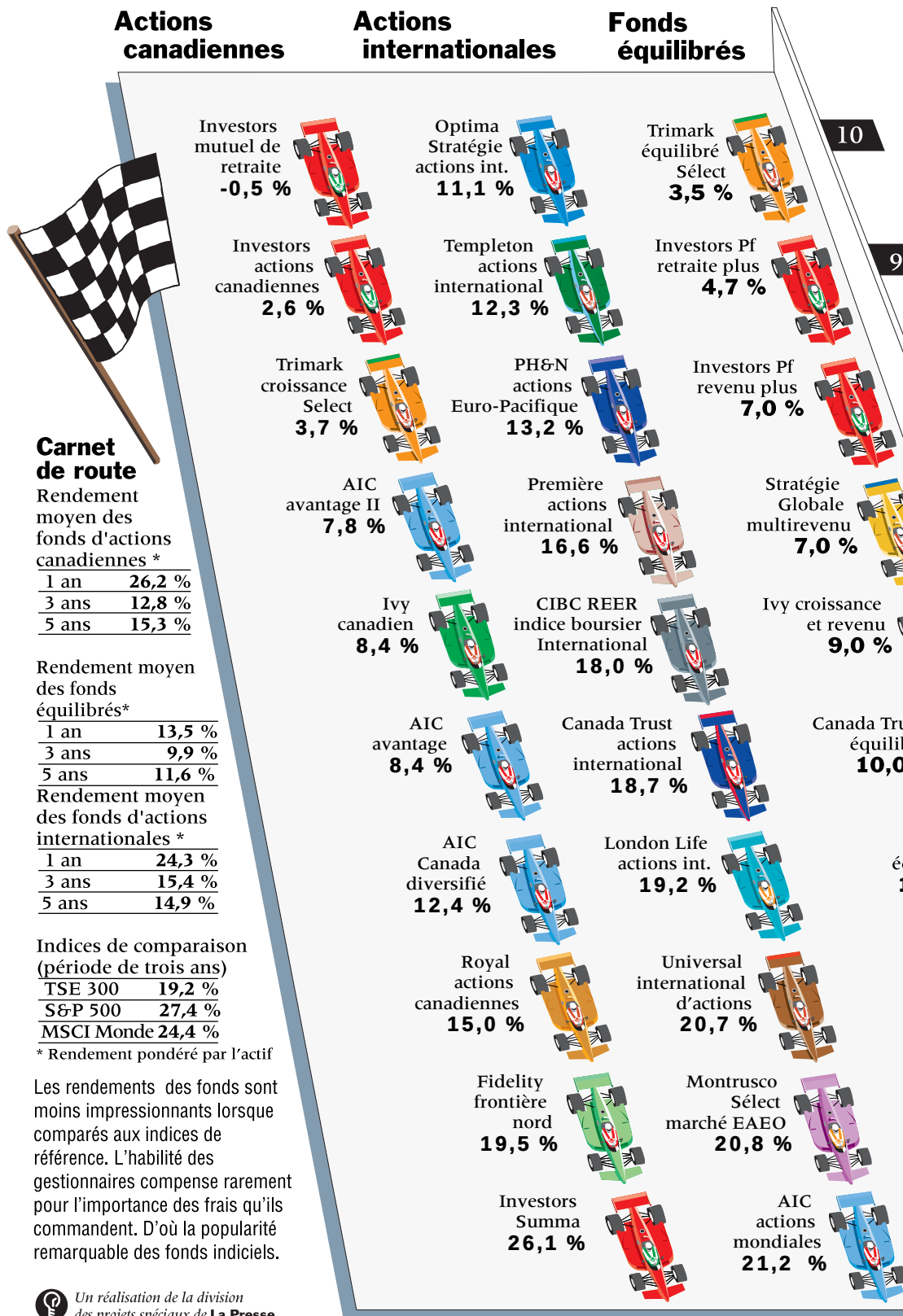
Le secteur bancaire a également bien fait, avec un gain de 1,32 %. L'action de la Banque Scotia s'appréciait de 90 cents, à 33,90 \$.

En outre, l'action du Canadien National bondissait de 1,35, à 44,20 \$, dans la foulée des résultats en forte hausse du transporteur au premier trimestre.

COUP D'OEIL Paul Durivage

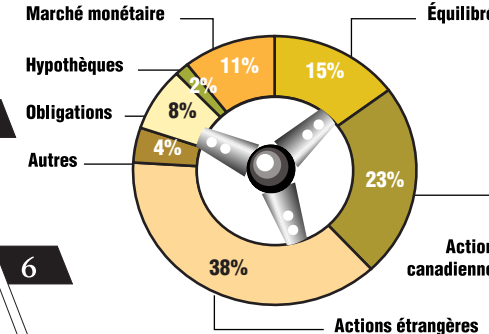
La course au rendement

Avec une vitesse de croisière relativement constante malgré la volatilité apparente des marchés financiers d'une journée à l'autre, les fonds communs demeurent les véhicules de placement favoris des investisseurs en quête de rendement et d'un peu de sécurité. Le tableau ci-dessous indique le rendement annuel composé (au 31 mars 2000) remporté sur trois ans par les 10 fonds d'actions les plus importants (en terme d'actif), pour chacune des trois catégories les plus populaires. Si le rendement passé n'est pas toujours garant de l'avenir, c'est encore le meilleur critère d'évaluation de la performance des gestionnaires.



L'actif des fonds communs continue d'augmenter, bien qu'à un rythme moindre, après l'accroissement exponentiel de la dernière décennie. Les fonds carburent principalement à même les profits autogénérés. Les Canadiens ont aujourd'hui plus de 413 milliards \$ dans des fonds.

Les fonds à la mode



Les fonds en actions étrangères volent maintenant la vedette en accaparant les quatre cinquièmes des ventes nettes depuis un an. Ces fonds, y compris les fonds américains, comptent maintenant pour 38% du magot total. Cette poussée s'explique par la prolifération des fonds dits dérivés, ou clones, admissibles au REER et permettant de contourner le plafond de contenu étranger. Les fonds à revenus ont le plus pâti de ce détournement d'intérêt.

Source: BellCharts

MARTIN VALLIÈRES

du bureau de La Presse, TORONTO

Avec un premier trimestre meilleur que prévu, l'équipementier Nortel Networks rehausse fortement ses prévisions de revenus et de profits pour l'ensemble de son année financière.

Cette vedette de l'économie canadienne mise désormais sur une croissance de 30 à 35 % de ses revenus pour l'exercice en cours, alors qu'auparavant, elle prévoyait une hausse annuelle de l'ordre de 20 % à 25 %.

Nortel corrige aussi le tir sur ses profits : elle anticipe maintenant une hausse d'au moins 30 % de son bénéfice d'exploitation, qui exclut les charges extraordinaires reliées à ses nombreuses acquisitions.

Le président de Nortel, John Roth, a fait part de ses nouvelles attentes financières en fin de journée, hier, à l'occasion de l'annonce des résultats du premier trimestre. Il a appuyé ses projections ambitieuses sur les nouvelles prévisions de croissance de 20 % des marchés mondiaux où évolue Nortel, contre 15 % précédemment.

Nortel a donné hier un avant-goût des bons résultats qui attendent ses actionnaires. À son premier trimestre, l'entreprise ontarienne a déclaré un profit de 23 cents US par action sur ses activités poursuivies, ce qui surpasse de quatre cents la moyenne des prévisions des analystes.

« C'est bien mieux que prévu, d'autant plus que le premier trimestre de Nortel est habituellement le plus faible de son exercice », a commenté l'analyste Kenneth Leon, de la firme ABM-Amro à New York.

Les investisseurs les mieux branchés avaient vu venir ces résultats, annoncés après la fermeture des Bourses. Ils ont poussé les actions de Nortel en hausse de 8,9 % en après-midi, hier, à Toronto et New York.

Le titre de Nortel a gagné 12,90 \$ pour terminer à 156,40 \$ à Toronto, où plus de 4,4 millions d'actions ont changé de mains.

Voir NORTEL en D2

2000 ans après qui?

La collecte annuelle de l'Église catholique de Montréal. Du 30 avril au 14 mai 2000.

Le président de Rolland part avec la satisfaction du devoir accompli

MARIE TISON
Presse Canadienne

Le président et chef de la direction de Rolland, M. Yvan Duchesne, quitte l'entreprise avec la satisfaction de la savoir sur la bonne voie.

« Nous avons procédé à l'optimisation des coûts qui était à faire, les investissements ont été bien définis et l'équipe en place est bien solide », a commenté M. Duchesne hier, à l'issue de l'assemblée annuelle des actionnaires de l'entreprise de fabrication de papiers fins.

« L'avenir s'annonce prospère », a-t-il déclaré, avant d'insister sur les capacités de son remplaçant, l'actuel vice-président et chef de l'exploitation de Carton-caisses Norampac, M. Martin P. Pelletier.

Le président du conseil d'administration de Rolland, M. Alain Le maire, a tenu à saluer le président sortant.

« Il a remis les Papiers Provincial sur la bonne voie et il laisse une organisation bien structurée et en santé, a-t-il déclaré au cours de l'assemblée. Mais nous n'avons pas tout perdu : M. Duchesne a accepté de faire partie du conseil d'administration. »

Les résultats du premier trimestre de l'exercice 2000 semblent justifier l'optimisme de M. Duchesne.

Le bénéfice net a carrément triplé, passant de 1,6 million \$, au premier trimestre de 1999, à 4,8 millions au premier trimestre de 2000. Par action, le bénéfice net est passé de 0,07 \$ à 0,21 \$.

Rolland a principalement attribué cette performance à une croissance de 18,4 % des expéditions de pâtes et papiers fins, et à des résultats records de la division de la distribution.

Le chiffre d'affaires de Rolland a augmenté de 23 %, passant de 174,5 millions à 215,3 millions.

À la lumière de ces résultats, le conseil d'administration a approuvé une hausse de 50 % du dividende annuel sur les actions ordinaires, le faisant passer à 0,18 \$ par action.

« Rolland a commencé l'année en force », a déclaré M. Duchesne.

FjordCell

M. Duchesne a souligné que Rolland avait enregistré d'impressionnants résultats au premier trimestre de 2000, en dépit d'une perte de 731 000 \$ liée à sa participation de 32 % dans l'usine de pâte kraft FjordCell.

« L'usine a pris plus de temps que prévu pour son démarrage, mais elle sera rentable dès le prochain trimestre », a-t-il soutenu.

En 1999, le démarrage difficile de FjordCell a entraîné une perte de 1,7 million pour Rolland.

Pour l'exercice, l'entreprise a enregistré un chiffre d'affaires de 733,6 millions, soit une augmentation d'un peu plus de 5 % par rapport au chiffre d'affaires de 694,7 millions de l'année précédente.

Le bénéfice net a toutefois diminué de 19 %, passant de 18,8 millions à 15,2 millions.

M. Duchesne a attribué cette situation à FjordCell, mais aussi à des conditions de marché plus difficiles et au développement de nouveaux produits chez Les Papiers Provincial.

Il a déclaré que les conditions de marché s'annonçaient beaucoup plus favorables en 2000, avec très peu d'ajouts de capacité et un marché à la hausse.

« En 2000, la société devrait enregistrer de nouveaux records de rentabilité », a-t-il déclaré.

Rolland demeure à l'affût d'acquisitions, surtout aux États-Unis. M. Duchesne a indiqué que la société n'avait pas procédé à de telles acquisitions jusqu'ici parce que les occasions qui se sont présentées au cours de l'année n'auraient pas permis de synergies suffisantes, ou parce qu'il aurait été trop coûteux de modifier ces usines pour permettre la production de produits à valeur ajoutée.

« Avec la consolidation de l'industrie, il y aura d'autres occasions », a-t-il affirmé.

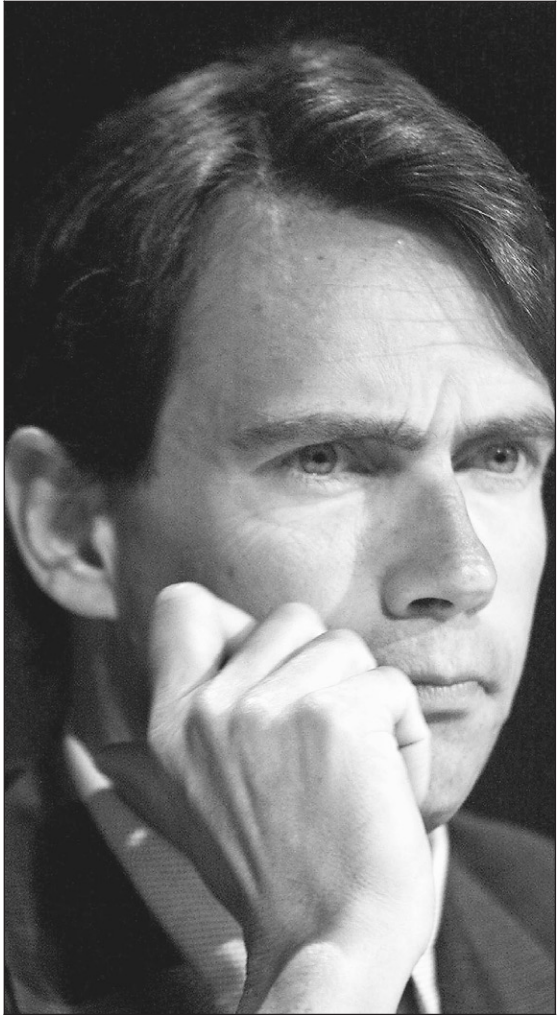
ARGENT DISPONIBLE

Rapide Finance Cie Ltée

- Problème de liquidités ?
- Prêts commerciaux à court terme seulement
- Confidentialité

342-4488

Quebecor World crée un consortium d'acheteurs et réduira sa dette



Pierre-Karl Péladeau, président de Quebecor, actionnaire de contrôle de Quebecor World, a refusé hier de parler de son offre d'acquisition de Vidéotron.

LAURIER CLOUTIER

Quebecor World créera un consortium d'acheteurs sur Internet et réduira sa dette avant de reprendre son expansion, aux États-Unis.

Le plus important imprimeur commercial du monde a déjà mis sur pied, en Suisse, une centrale d'achats internes qu'il compte transformer en un marché public d'achats et de commerce électronique, tels ceux créés par GM et Ford, Boeing et Lockheed Martin, a déclaré hier Charles G. Cavell, président et chef de la direction, à l'assemblée annuelle de la société.

La centrale triplera ses achats internes en un an, de 650 millions \$ US à 1,7 milliard \$ US cette année, a dit Christian Paupe, vice-président principal et chef de la direction financière.

Ce marché public a un énorme potentiel. Quebecor World, ses fournisseurs et clients et des partenaires pourraient ainsi décrocher des escomptes de volume de 1 % à 5 %, a évalué sommairement Charles Cavell.

Il va contacter des intéressés, aux États-Unis et en Europe. Il faudra adapter la technologie et s'assurer du rendement pour les actionnaires. Un petit groupe lancerait le marché public, qui peut devenir un acteur majeur, avant de l'ouvrir à d'autres.

Quebecor World exploite 160 imprimeries et ateliers dans 15 pays, pour un chiffre d'affaires de 7 milliards \$ US, générés aux États-Unis à la hauteur de 70 %, cette année.

La fusion de World Color Press et d'Imprimeries Quebecor, en octobre, ne met pas fin aux rêves d'expansion, a assuré M. Cavell. La part de marché de Quebecor World a grimpé de 7,1 % à 9,8 % aux États-Unis, mais le potentiel d'acquisitions y reste énorme. Il y a également des possibilités en Europe. L'Amérique du Sud garde un bon potentiel mais il faudra se montrer patient.

Il faut d'abord réduire la dette de 2,6 milliards \$ US. On la ramènera, d'ici la fin de l'année, à son niveau d'avant la fusion (1,1 milliard \$ US), à un ratio de dette/capital propre de 50 %-50 %, grâce aux fonds autogénérés importants.

Quebecor World projette aussi de racheter jusqu'à cinq millions de ses actions, très sous-évaluées, estime-t-on.

La restructuration des installations du groupe aux États-Unis va bon train et sera complétée cette année. Elle a provoqué la fermeture de six imprimeries et devrait en toucher 15, dit Marc L. Reisch, président de l'exploitation en Amérique du Nord et ex-président de World Color. Christian M. Paupe refuse de préciser le nombre de mises à pied chez les 30 000 employés américains (la compagnie en compte plus de 40 000 dans le monde). « On ne veut pas mettre l'accent là-dessus », a-t-il dit.

Après tout, « il n'y a pas tant de mises à pied que ça, a ajouté M. Paupe. On met sur pied de grosses imprimeries spécialisées, dont celle de Buffalo qui embauche 400 personnes ».

La fusion devait produire des économies d'échelle de 50 millions \$ US, mais elles atteindraient 100 millions \$ US en 2001.

Pierre-Karl Péladeau, président de Quebecor, actionnaire de contrôle de l'imprimeur, a par ailleurs refusé de parler de l'offre pour Vidéotron.

Les actionnaires ont autorisé la bonification du régime d'achats d'actions par les cadres — permettant l'émission de neuf millions d'unités — et l'ont étendu aux administrateurs.

Au premier trimestre, le bénéfice d'exploitation a presque triplé, de 55 à 137,3 millions \$ US, et le chiffre d'affaires, presque doublé, de 910 millions \$ US à 1,6 milliard \$ US.

Durant sa dernière année financière, Quebecor World a toutefois accusé une chute de 50 % de ses profits nets, de 159,6 à 80 millions \$ US, malgré une hausse de 30 % de son chiffre d'affaires, de 3,8 à 4,9 milliards \$ US.

« Vous êtes pas tannés de ne pas en avoir pour votre argent? »

Mike vous propose 400 minutes de temps d'antenne pour 40 \$* par mois.

- Vous ne trouverez pas de meilleur tarif ailleurs.
- Vous profitez d'une très vaste couverture entièrement numérique pour seulement 10 ¢ la minute.
- Vous économisez grâce au partage des minutes exclusif à Mike – les minutes inutilisées sont regroupées et peuvent servir à tous les usagers d'un même compte.
- Certains forfaits offrent les appels en Contact Direct™ illimité durant le jour.
- Des forfaits TarifUnique à tarif fixe sont aussi offerts – finis les frais d'interurbain à l'intérieur du Canada et des États-Unis.



UN TÉLÉPHONE PAS COMME LES AUTRES.

Rabais postal de 50 \$ sur le Mike 11000plus

199\$ Maintenant 149\$

MiKE CLEARNET

L'offre prend fin le 30 avril 2000

Rabais postal de 50 \$ sur le Mike 1700plus

149\$ Maintenant 99\$

MiKE CLEARNET

L'offre prend fin le 30 avril 2000

Rabais postal de 50 \$ sur le Mike 1500plus

99\$ Maintenant 49\$

MiKE CLEARNET

L'offre prend fin le 30 avril 2000

Pour obtenir votre Mike dès aujourd'hui, passez chez l'un des détaillants suivants, faites le 1 888 918-MIKE ou visitez www.clearnet.com.

Télécom Accell
457-D, boul. Arthur Sauvé, St-Eustache
(450) 473-4114

Digital Radiocommunication Inc.
1811, Boul. Curé-Labelle, Laval
(450) 973-3443

Les Importations et Ventes Jocan Inc.
6152, boul. Gouin O., Montréal
(514) 337-8716

S A P Rive Sud Ltée
95, St-Sylvestre, Longueuil
(450) 677-5296

Services technologiques D.A.T.T.
2774 E, ch. St-Charles, St-Lazare
(450) 458-7158

Action Telecom Inc
1531, Notre Dame O., Montréal
(514) 989-9952

Darsigny Communication
892, des Cascades, St-Hyacinthe
(450) 773-1988

Direct.Com
2553, boul. Henri-Bourassa, Montréal
(514) 381-3490

PC Page Communication Inc.
4760, Côte Vertu, St-Laurent
(514) 339-1130

Boutique Clearnet
950, rue St-Catherine O., Montréal
(514) 871-1414

Ventes Corporatives Clearnet
440, rue Isabey, St-Laurent
(514) 344-4200

Ventes Corporatives Clearnet
1235, Ampère, suite 100, Boucherville
(450) 449-5123

©2000 Clearnet Inc. *Marques de commerce de Clearnet Communications Inc. *Redevances d'utilisation de 4,95 \$ par mois et taxes en sus. *Les taxes sont payables sur le prix courant du téléphone. Voir les détails et le bon en magasin.

Entreprises

Hollinger cherche des alliés

MARTIN VALLIÈRES

du bureau de La Presse, TORONTO

Craignant de louper la vague de fusions et acquisitions dans les médias, le groupe de presse Hollinger du magnat Conrad Black part à la recherche d'associés pour son actif principal de 77 quotidiens au Canada, aux États-Unis, à Londres et en Israël.

Cet actif comprend la plus grosse chaîne de quotidiens au Canada, le groupe Southam, qui publie notamment le *National Post* à Toronto et *The Gazette* à Montréal, ainsi que la troisième entreprise de presse quotidienne au Québec, Unimédia.

Cette annonce faite depuis le siège administratif de Hollinger International, à New York, pourrait aboutir à une fusion avec un autre grand groupe médiatique.

Hollinger envisage aussi de céder une importante position minoritaire dans un groupe d'entreprises qui serait réorganisé pour réduire sa complexité actuelle, qui nuit à son évaluation boursière, selon ses dirigeants.

« Afin de réaliser la valeur de

l'entreprise pour ses actionnaires, Hollinger rendra la majeure partie de son actif d'exploitation disponible d'une façon ou d'une autre pour correspondre à la vague actuelle de consolidation de groupes médiatiques plus grands et diversifiés », a indiqué Conrad Black par communiqué émis hier en fin d'après-midi.

Les transactions sur les actions de Hollinger aux bourses de Toronto et de New York avaient été interrompues avant la fin de la séance.

Mais, avant de réaliser de telles alliances de haut niveau, Hollinger doit rapidement renflouer son bilan financier, où pèsent encore pour 4 milliards \$ de dettes.

Les plus récents résultats trimestriels de Hollinger, pour la fin de l'année 1999, ont montré un bénéfice net réduit à 2,9 millions par rapport à 52 millions pour le même trimestre un an plus tôt. L'entreprise a expliqué cette baisse marquée de rentabilité par le déficit d'exploitation du *National Post*, lancé il y a un an et demi, ainsi que des pertes accrues de ses initiatives Internet.

Par conséquent, le groupe de presse de Conrad Black a décidé de vendre ses petits journaux régionaux et locaux. En tout, Hollinger détient 302 titres de ce genre.

Leur vente a été confiée à la

firme new-yorkaise Morgan Stanley Dean Witter. Selon Hollinger, il s'agit d'un actif de presse locale et régionale qui « fonctionne très bien et dont la rentabilité devrait dépasser les attentes », selon les prochains résultats trimestriels du groupe, qui seront publiés demain.

Au Québec, les journaux régionaux et hebdomadaires détenus par Hollinger comprennent une vingtaine de titres dont *La Parole* (Drummondville), *L'Appel* (Saint-Foy) et le *Progrès-Dimanche* (Saguenay/Lac Saint-Jean).

Les quotidiens de la filiale Unimédia, *Le Soleil* de Québec, *Le Droit* d'Ottawa et *Le Quotidien* de Chicoutimi ne seraient toutefois pas à vendre.

Mais pour sa collection de grands quotidiens, dont le *Daily Telegraph* de Londres, le *Jerusalem Post*, le *Chicago Sun-Times*, le *National Post* et le *Citizen* d'Ottawa, et pour son portail Canada.com, Hollinger est prêt à « explorer toute association avec d'autres groupes fin de maximiser la valeur future de notre actif tout en conservant le contrôle ».

Hollinger soutient que le moment est bien choisi « maintenant que les appréhensions sur la viabilité à long terme de l'industrie des quotidiens et sa capacité à s'adapter de façon rentable face à Internet apparaissent être largement diminuées ».



fPHOTOTHÈQUE PC ©

Le grand patron de l'empire de presse Hollinger, Conrad Black, montrant un cahier du *National Post* en octobre 1998.

JDS Uniphase, une machine à profits

Reuters

OTTAWA

JDS Uniphase, le plus important fournisseur mondial de pièces pour réseaux téléphoniques de fibre optique, est parvenu de justesse hier à surpasser les attentes des analystes financiers avec ses profits dégagés à son plus récent trimestre.

La compagnie établie en banlieue d'Ottawa et à San Jose, en Californie, a dégagé un bénéfice net de 85,8 millions \$ US, ou 11 cents US l'action, à son troisième trimestre, pendant que ses ventes bondissaient de 155 %, pour atteindre 394,6 millions \$ US.

À la même période l'an dernier, le bénéfice combiné de JDS et Uniphase — qui ont fusionné en juin — avait atteint 33,2 millions \$ US, ou cinq cents l'action, sur un chiffre d'affaires de 154,9 millions \$ US.

La prévision moyenne des analystes sondés par la firme First Call/Thomson Financial s'établissait à 10 cents l'action pour le trimestre terminé le 31 mars.

JDS, dont les produits permettent d'accroître la capacité et la vitesse des réseaux de fibre optique, bénéficie d'une demande intarissable pour ses équipements grâce à l'utilisation accrue d'Internet, qui génère un volume toujours plus important de trafic de données numériques.

Afin de parvenir à suivre la demande en hausse, JDS multiplie les acquisitions qui ajoutent du poids à son arsenal technologique. L'entreprise fait présentement l'objet d'une enquête des autorités antitrust américaines au sujet de l'acquisition en janvier de son rival E-Tek Dynamics par un échange d'actions d'environ 15 milliards.

Le titre de JDS a terminé en hausse de 17,75 \$, à 136,75 \$, hier à la Bourse de Toronto, alors qu'il gagnait 13 \$ US, à 93-5/16 \$ US sur le Nasdaq.

Paroles, écrits et contrats

DROIT DES AFFAIRES

M^e Olivier Therrien

collaboration spéciale

Un contrat doit nécessairement être conclu par écrit. Vrai ou faux ? La réponse est « Faux » !

Une perception largement répandue à propos de la formation d'un contrat en bonne et due forme est qu'un contrat doit nécessairement être fait par écrit. Or, bien qu'il n'en soit rien en principe, la loi prévoit certains cas où la forme écrite est requise pour que le contrat soit formé et les personnes ou les entreprises susceptibles de faire affaires en ces matières se doivent de les connaître. D'autre part, bien qu'en dehors de ces exceptions, les parties puissent toujours conclure un contrat verbal, il peut devenir très difficile de prouver ce qu'elles avaient convenu au départ lorsqu'elles ne s'entendent plus. D'où l'importance de prendre conscience des conséquences juridiques de conclure un contrat verbalement, et surtout de savoir comment réduire les risques de litige dans de tels cas.

En matière de formation des contrats, le principe de base est simple : le contrat se forme par le seul échange de consentement entre les parties. Ce consentement n'a pas à être donné ou constaté par écrit, sauf exceptions. Ainsi, quand votre entreprise passe une commande de marchandises par téléphone, quand vous concluez un contrat pour la fourniture de services

spécialisés ou professionnels, ou quand vous engagez verbalement un employé, vous concluez un contrat ! Il existe plusieurs exceptions à cette règle. Il n'est pas de notre propos d'en donner ici une liste complète. La plus connue concerne les contrats d'hypothèque d'immeubles qui doivent être sous forme notariée. De plus, il est de pratique courante que le contrat de vente d'un immeuble soit également rédigé par un notaire, compte tenu de son importance et afin de faciliter sa publication au registre des immeubles.

Mais, les exceptions ayant le plus d'impact en matière commerciale sont sans aucun doute celles prévues par la Loi sur la protection du consommateur (la « LPC »). La LPC s'applique à tout contrat pour un bien (en général mobilier) ou un service entre un commerçant et un consommateur. C'est donc la plupart des contrats conclus quotidiennement par tout individu qui sont réglementés par la LPC : tant la vente de biens de consommation (décoration, vêtements, appareils électroniques, etc.), que la fourniture de service (réparation, entretien, etc.).

Lorsque la LPC s'applique, les contrats suivants doivent être faits par écrit :

■ les contrats de vente par un commerçant itinérant de plus de 25 \$ (le vendeur d'aspirateur à votre porte, mais pas le scout qui vend une tablette de chocolat !);

■ les contrats de crédit (prêt d'argent, carte de crédit, etc., sous réserve de certaines exceptions lorsque le crédit est garanti par hypothèque);

■ les contrats de vente d'automobile ou de motocyclette d'occasion;

■ les contrats de services qui s'étendent sur une certaine période (par exemple un contrat pour un cours de danse ou de dessin, avec un salon de bronzage, pour des séances de conditionnement physique, etc.);

■ le contrat de location à long terme de biens de type « louer pour acheter » ou avec garantie d'une valeur résiduelle.

En outre, dans ces situations, la LPC ne se limite pas à prévoir la nécessité d'un écrit, mais elle pose plusieurs autres formalités qu'il serait trop long d'expliquer ici.

Les conventions entre commerçants (gens d'affaires, entreprises ou compagnies) ne sont pas visées par la LPC. Elles peuvent donc, en principe, être faites verbalement. Dans ce cas, l'écrit n'est pas nécessaire pour que le contrat existe. Cette souplesse permet l'efficacité et la rapidité des ententes souvent nécessaires à la bonne marche des affaires. On pense ainsi au contrat conclu par téléphone avec des fournisseurs ou entre deux personnes le midi au restaurant.

Il reste toutefois que pour les ententes importantes au plan commercial et financier, un contrat écrit reste toujours préférable. En cas de litige devant les tribunaux, la preuve de l'existence du contrat verbal ou de ses termes est une autre histoire ! Les règles de preuve prévoient en effet des restrictions quant à l'utilisation du témoignage pour prouver un contrat et peuvent compliquer la tâche de celui qui

souhaite le prouver ou même rendre la preuve du contrat impossible dans certaines situations. Cela dit, même lorsque le témoignage sera permis, les versions contradictoires des parties quant à l'existence et surtout, quant au contenu du contrat, rendront le sort d'un procès bien incertain.

L'entrepreneur bien avisé qui décide de conclure un contrat verbal doit tenir compte de ces considérations. Il se demandera si, compte tenu de l'importance du contrat pour l'entreprise, un écrit serait préférable. S'il décide d'opter pour un contrat verbal, il peut toutefois diminuer le risque de mésentente et les difficultés posées par les règles de preuve en se ménageant non pas un contrat écrit mais des documents écrits. On pense ainsi à l'émission d'un bon de commande, à l'envoi d'une lettre ou d'une confirmation par télécopieur, à la tenue d'un registre commercial, à une facture, bref, à tout écrit établissant l'existence du contrat et de ses termes.

L'incertitude des obligations contractuelles entre deux personnes peut engendrer bien des débats longs et coûteux. Le contrat sous forme écrite, ou à tout le moins l'écrit tendant à prouver son existence, sont les meilleurs moyens pour s'en prémunir !

M^e Olivier Therrien fait partie du cabinet d'avocats et d'agents de marques de commerce Desjardins Ducharme Stein Monast.

Internet
article@ddsm.ca
Site Web
www.ddsm.ca



Certains

démarrent leur entreprise sans entrevoir son potentiel.

Volvo assure son avenir en acquérant les camions Renault

GAËL BRANCHEREAU
Agence France-Presse, STOCKHOLM

En acquérant Renault Véhicules Industriels, le constructeur suédois Volvo, nouveau numéro deux mondial sur le marché du poids lourd, a assuré sa perennité face à la multiplication des concentrations entre constructeurs mondiaux.

La prise de participations croisées décidée par Volvo et Renault place les deux constructeurs au premier rang sur le marché du poids lourd en Europe, avec 28 % de parts de marché, et au deuxième rang mondial derrière le germano-américain DaimlerChrysler (Mercedes).

Volvo et Renault, respectivement troisième et quatrième producteurs mondiaux de camions de plus de 16 tonnes, détiendront ensemble environ 25 % du marché européen dans cette catégorie.

Aux États-Unis, grâce à l'apport de Renault et de sa filiale Mack, Volvo devient un acteur de premier plan, les deux groupes totalisant près de 25 % du marché américain.

Volvo, faible dans les gammes moyennes, renforce également sa position sur ce segment

du marché grâce aux véhicules utilitaires Renault de moins de cinq tonnes.

Si Nissan, tombé en mars dans le giron du français, ne fait officiellement pas partie de l'opération, la mise en commun de réseaux de distribution et de compétences devrait également bénéficier, sur le marché asiatique, au constructeur suédois.

Les deux constructeurs auront une capacité de production cumulée de 165 000 véhicules de plus de cinq tonnes et un chiffre d'affaires pro forma de près de 14,5 milliards d'euros (environ 19,5 milliards \$ CAN).

Recentré sur les véhicules industriels depuis la vente de sa division automobile à l'américain Ford l'an dernier, le constructeur suédois se devait de réagir face au mouvement de concentration des constructeurs de camions qui a vu notamment s'allier Daimler-Benz et Chrysler, Renault mettre la main sur Mack Trucks (États-Unis), Paccar (États-Unis), sur Daf (Pays-Bas) et Leyland (Grande-Bretagne).

Après l'échec de la fusion avec son compatriote Scania, le groupe suédois semblait attirer la convoitise de plusieurs concurrents, dont Iveco, passant du statut de concurrent agressif à celui de proie.

« Après le refus de la Commission européenne d'avaliser la fusion Volvo-Scania, Volvo était contraint de faire quelque chose », a dé-

claré à l'AFP Mats Liss, analyste à Swedbank.

Selon M. Liss, les autorités européennes et américaines de la concurrence ne devraient pas s'opposer au projet de rapprochement avec le groupe français, les deux constructeurs, qui occupent des marchés complémentaires, ne se mettant pas en situation de position dominante.

« Avec la vente de sa division automobile et l'affaire avec Renault, l'avenir de Volvo semble assuré. D'autant que les autres divisions du groupe, Volvo Construction Equipment et Penta, sont bien placées sur leurs marchés respectifs », a-t-il ajouté.

L'opération, qui fait de Renault le premier actionnaire de Volvo, avec une prise de participation de 20 % dans le groupe Volvo AB, aura également le mérite de stabiliser l'actionnariat fragmenté du constructeur suédois, les six premiers actionnaires détenant 26,6 % du capital et 34,7 % des droits de vote.

En 1991, Renault et Volvo avaient déjà amorcé une alliance, sur la base de participations croisées.

Mais leur projet de fusion avait été abandonné par Volvo en décembre 1993, devant l'opposition des actionnaires suédois qui redoutaient l'interventionnisme de l'État français. Les liens capitalistiques avaient été dénoués progressivement jusqu'à l'été 1997.

Les géants du poids lourd		
Production 1999 de camions de plus de 16 tonnes		
	Mercedes	200 944
	Volvo-Renault VI	150 293
	Volvo	80 379
	Renault VI	69 914
	Paccar-DAF-Leyland	99 784
	Navistar	55 045
	Scania	45 818
	Man-ERF	39 817
	Iveco (Fiat)	36 042
	Mitsubishi	9 192
	Hino	8 883
	Isuzu	7 971
	Western Star	7 207
	Telco	6 711
	Nissan Diesel	5 977

Le déclin de l'industrie automobile anglaise s'accélère

Agence France-Presse
LONDRES

Le déclin de l'industrie automobile britannique risque de s'accélérer brutalement avec le retrait partiel attendu de Ford et la menace d'échec d'un plan de reprise de Rover préservant l'essentiel de la production.

Après avoir vu la totalité de leurs grandes marques passer sous contrôle étranger, les Britanniques craignent désormais une hémorragie d'emplois dans le secteur et une déliquescence du tissu industriel.

Hier, le gouvernement de Tony Blair devait presser BMW de repousser la date limite de vendredi pour le dépôt des offres de reprise de Rover, afin de donner une chance à un deuxième projet dont le principal avantage est de limiter

les pertes d'emplois par rapport à celui annoncé en mars.

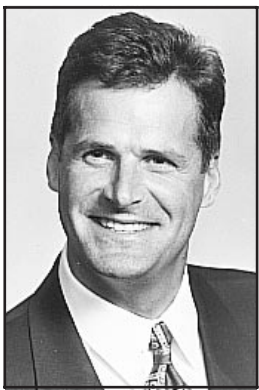
Alors que la société de capital-risque Alchemy devrait supprimer au moins 4000 emplois sur les 30 000 que compte Rover, le consortium Phoenix, mis sur pied par un ancien cadre de Rover, John Towers, n'envisage d'en supprimer que 1000 ou 2000.

Les syndicats soupçonnent BMW de vouloir conclure au plus vite avec Alchemy et d'ignorer la proposition rivale, et prévoient d'envoyer une délégation aujourd'hui au siège de BMW à Munich pour demander un délai.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie, Stephen Byers, devait pour sa part s'entretenir au téléphone dans la journée d'hier avec des responsables du constructeur allemand.



Lloyd Cooper



Guy Massé



Peter Przybylowski

J. Louis Burgos, premier vice-président et directeur général, Est du Canada, est heureux d'annoncer le nom des Trois meilleurs agents immobiliers de la division commerciale de Royal LePage commercial inc. à Montréal pour l'année 1999.

Ainsi, en 1999, Messieurs Lloyd Cooper, le 1er à Montréal et le 2e au Canada, Guy Massé, le 2e à Montréal, ainsi que Peter Przybylowski, le 3e à Montréal, ont aidé certains des plus importants organismes et entreprises des secteurs public et privé d'Amérique du Nord à prendre leurs plus cruciales décisions stratégiques en matière de biens immobiliers. Dans le domaine de la location commerciale, le succès est étroitement lié à la qualité des représentants qui répondent ou excèdent quotidiennement les besoins de nos clients. Et personne ne peut égaler nos professionnels qui se sont classés parmi les trois premiers à Montréal. Leur immense talent est supporté par un accès aux toutes dernières informations sur les marchés local et national, et par leur engagement inconditionnel d'excellence.

Connaissance du marché. Ténacité. Expertise en négociation. Créativité. Ce sont nos forces – et la qualité de nos solutions en immobilier – unique. Royal LePage commercial inc. est la plus importante société immobilière commerciale à services complets.

Royal LePage commercial inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

ROYAL LEPAGE

2692168

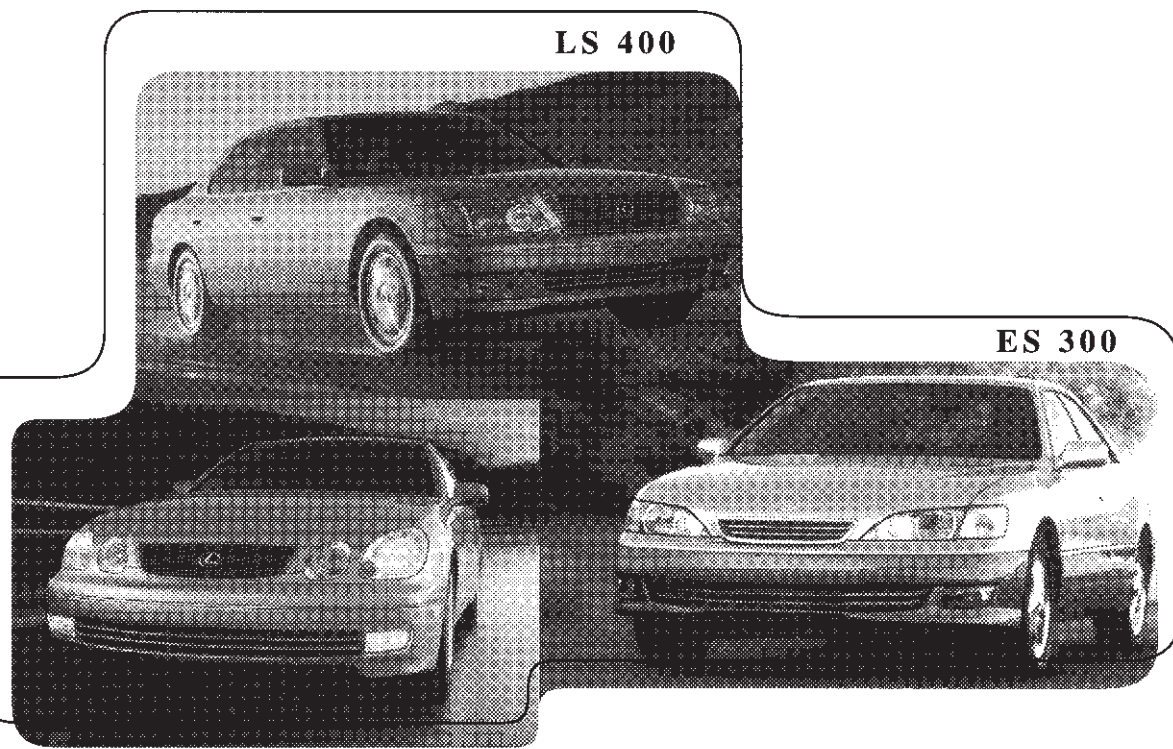
Pour faire le point sur l'actualité

LISEZ LE CAHIER

CHAQUE **SAMEDI** DANS

Plus

La Presse



GS 300/400

2,1%*

Notre taux est au beau fixe!

Un seul taux de financement à la location pour trois grands modèles Lexus.

* Taux d'intérêt basé sur un terme de 24 à 36 mois pour les Lexus LS 400, GS 300 et GS 400. Un dépôt multiple de 7500 \$, remboursable à la fin du terme, est requis pour les GS 300 et GS 400, et un de 10 000 \$ pour la LS 400. Pour la ES 300, le taux d'intérêt est basé sur un terme de 24 à 48 mois et le dépôt remboursable est de 5 000 \$. Pour plus de renseignements, communiquez avec votre concessionnaire Lexus.

Gabriel Lexus Toyota 3333, Côte-de-Liesse, Saint-Laurent – (514) 748-7777
Spinelli Lexus Toyota 561, boul. St-Joseph, Lachine – (514) 634-7171 / 1 800 352-6111
Vimont Lexus Toyota 255, boul. St-Martin Est, Laval – (450) 668-2710 / 1 800 625-3987



D'autres
dénichent des avocats qui partagent leur vision.

Dans la nouvelle économie vous recherchez chez vos avocats autant de vision que vous en avez vous-mêmes. Parce que la pensée juridique traditionnelle a ses limites. Vous exigez plus d'enthousiasme et moins d'obstacles. Plus d'intuition, moins d'opinions. Plus de décisions, moins de discussions. De la rapidité, pas des excuses. Votre objectif : clôturer. Le Groupe des secteurs de pointe GPV le sait. Créatif, iconoclaste et fonceur. Pour aller où vous voulez. D'un sous-sol banlieusard à Silicon Valley. D'ici à NASDAQ. Avec GPV. Allez-y, vous êtes prêts.

GPV
GOODMAN PHILLIPS & VINEBERG

Vous êtes prêts.

Vendeurs à commission (2)

VOS IMPÔTS

Michel Lanteigne, FCA

collaboration spéciale

Nous poursuivons cette semaine avec les dépenses déductibles pour les vendeurs à commission. Rappelons que, lorsque votre emploi consiste à vendre des biens ou à négocier des contrats pour votre employeur, vous pouvez déduire certains frais que vous avez payés pour gagner vos commissions.

Toutefois, le total des dépenses que vous pouvez déduire ne peut pas dépasser le montant de vos commissions ou d'autres montants semblables que vous avez reçus au cours de l'année.

Frais de représentation

Vous pouvez déduire les frais de représentation que vous avez payés pour des clients. Ces frais comprennent les aliments, les billets et le prix d'admission à un spectacle ou une manifestation sportive. Vous pouvez aussi déduire les pourboires, les prix d'entrée, la location de salles pour recevoir des clients, comme des chambres ou suites, et le prix de loges à des événements sportifs.

La déduction maximale est cependant limitée à 50 % des frais engagés.

Aliments, boissons, hébergement, etc.

■ Aliments et boissons : vous pouvez déduire des frais d'aliments et de boissons lorsque votre employeur vous oblige à être absent pour une période d'au moins 12

heures de la municipalité et de la région métropolitaine (s'il y a lieu) dans laquelle est situé l'établissement de votre employeur où vous vous présentez habituellement pour le travail. La limite de 50 % s'applique également à ces frais.

■ Hébergement : vous pouvez déduire les frais d'hébergement lorsque votre travail vous oblige à voyager loin de l'établissement de votre employeur et à payer vos propres frais d'hébergement.

■ Frais de stationnement : vous pouvez déduire les frais de stationnement qui se rapportent à votre revenu de commissions. En règle générale, les frais que vous payez à l'établissement de votre employeur, comme les frais de stationnement journaliers ou mensuels, sont des frais personnels que vous ne pouvez pas déduire.

■ Fournitures : vous pouvez déduire le coût des fournitures. Les fournitures déductibles sont uniquement les articles qui servent directement à l'exécution de vos tâches.

Vous pouvez également déduire les frais que vous avez payés pour des télégrammes et des appels interurbains s'ils vous ont servi à gagner vos commissions. Toutefois, vous ne pouvez pas déduire le coût mensuel du service téléphonique de base pour votre téléphone à la maison.

Autres frais

■ Permis et licences : déduisez les droits annuels de permis ou de licences si vos activités professionnelles exigent que vous payiez ces droits. Par exemple, les agents immobiliers et les agents d'assurances

peuvent déduire le coût de leur permis annuel.

■ Ordinateurs et autre matériel : si vous louez un ordinateur, un téléphone cellulaire, un télécopieur ou d'autre matériel, vous pouvez déduire la partie des frais de location qui peut être attribuée à votre revenu de commissions.

Vous ne pouvez pas déduire le coût d'achat initial d'un ordinateur, d'un téléphone cellulaire, d'un télécopieur ou de tout autre appareil semblable. Vous ne pouvez pas non plus déduire les frais d'intérêt sur l'argent emprunté pour acquérir du matériel de ce genre, ni demander de déduction pour amortissement pour ce matériel.

■ Salaires : vous pouvez déduire le salaire que vous avez payé à un adjoint ou à un remplaçant.

■ Frais de formation : vous pouvez déduire le coût d'un cours de formation comme dépense d'emploi. Le cours doit servir à conserver, mettre à jour ou améliorer vos compétences ou qualités déjà acquises pour les besoins de votre emploi.

■ Frais de voyage : vous pouvez déduire comme dépense le plein montant que vous avez payé en frais de voyage, tels que vos billets d'avion, d'autocar ou de train, si vous les avez payés uniquement pour gagner un revenu de commissions.

Frais de bureau à domicile

Vous pouvez déduire des dépenses pour un bureau à votre domicile si vous remplissez l'une des conditions suivantes :

■ ce bureau est votre principal lieu de travail ;

■ vous utilisez ce bureau uniquement pour gagner votre revenu d'emploi et pour recevoir de façon régulière et continue, dans l'exercice de vos fonctions, des clients ou d'autres personnes pour votre travail.

Vous pouvez déduire une partie des frais d'entretien pour votre bureau, comme le coût de l'électricité, du chauffage et des produits de nettoyage, ainsi qu'une partie des taxes foncières et des primes d'assurance-habitation. Cependant, vous ne pouvez pas déduire les intérêts hypothécaires, ni demander la déduction pour amortissement pour l'immeuble. Pour calculer le pourcentage que vous pouvez déduire, utilisez une méthode de calcul raisonnable, comme la superficie que représente votre bureau par rapport à la superficie totale.

Si votre bureau se trouve dans une maison ou un appartement loué dans lequel vous vivez, déduisez la partie de votre loyer et des frais d'entretien qui correspond à l'espace de travail.

Le montant que vous pouvez déduire pour un bureau à domicile ne peut pas dépasser votre revenu d'emploi établi après la déduction de toutes les autres dépenses d'emploi. Vous ne pouvez pas déduire

les dépenses pour un bureau à domicile pour créer ou augmenter une perte qui résulte d'un emploi.

Vous pouvez seulement déduire les frais de bureau à domicile du revenu auquel ces frais s'appliquent, et d'aucun autre revenu.

Si vous ne pouvez pas déduire tous les frais de bureau à domicile dans l'année, vous pouvez les reporter sur l'année suivante. Vous pouvez déduire ces frais l'année suivante si vous déclarez un revenu du même employeur. Cependant, le report prospectif de ces frais ne peut pas servir à créer ni à augmenter une perte qui résulte d'un emploi.

Conclusion

La date limite du 1^{er} mai approche à grands pas. Étant donné la complexité de la déclaration de revenus des vendeurs à commission, ils attendent souvent à la dernière minute avant de la remplir et de l'expédier au fisc. Si vous êtes vendeur à commission, vous devriez en profiter pour revoir une dernière fois vos possibilités de déductions fiscales, sans cependant rater la date limite de production du 1^{er} mai.

L'auteur est associé-directeur de la fiscalité pour le Canada chez Ernst & Young.

Profession propre ou habituelle

VOS ASSURANCES

Jocelyne Saint-Laurent

collaboration spéciale

Dans un contrat d'assurance individuelle d'invalidité de longue durée, on exerce habituellement un choix entre la profession propre ou habituelle.

Ce choix s'adresse à des besoins particuliers et à des professionnels rémunérés à honoraires tels que des chirurgiens, dentistes, psychiatres, psychologues, médecins, ingénieurs, etc. ou à des cadres d'entreprises et d'institutions.

Une autre disposition importante est rattachée à cette assurance de haute qualité appelée « irrévocabilité et garantie de maintien du contrat ». Cette clause est importante à définir avant d'aborder la définition de la profession propre ou habituelle.

Irrévocabilité

Un contrat irrévocable signifie que la compagnie d'assurance s'engage dans un contrat non résiliable à vous garantir son maintien selon la période choisie, soit cinq ans, 10

ans, 65 ans et même plus, moyennant le paiement de la prime dans les délais prévus, bien entendu.

En termes concrets, l'assureur devra s'acquitter de ses engagements en vertu des dispositions contractuelles si vous êtes incapable de travailler.

Vous êtes donc la seule personne ayant autorité à modifier les clauses de votre contrat. C'est également dans un contrat irrévocable que la garantie profession propre ou habituelle peut prendre tout son sens.

Invalidité totale

Dans presque tous les contrats, on retrouve la définition suivante d'invalidité totale : « Par suite d'un accident ou d'une maladie, vous êtes incapable d'accomplir les tâches importantes de votre profession habituelle, vous n'en exercez aucune autre et vous êtes sous les soins d'un médecin. »

Vous toucherez alors des prestations si vous êtes blessé ou malade et que vous ne pouvez travailler.

Vous aurez le droit de recevoir un pourcentage de vos indemnités mensuelles si vous subissez une perte de revenu d'au moins 20 % nommée « invalidité résiduelle ». La définition des tâches dans la

Dans les deux scénarios d'occupation propre ou habituelle, il y a ouverture à une définition d'invalidité résiduelle.

profession que vous exercez au moment de contracter votre police prend son importance et vous devrez surtout vous interroger sur les conséquences d'une invalidité.

La notion d'invalidité s'applique de deux façons :

■ quant à l'exercice de votre occupation habituelle (il n'y a pas d'invalidité totale si l'assuré exerce un autre emploi) ;

■ quant à l'exercice de votre occupation propre.

Cette garantie facultative vient modifier la définition d'invalidité totale en vous assurant contre l'incapacité d'exercer votre profession et de pouvoir faire un autre travail. Une assurance-invalidité avec une garantie d'occupation propre permet alors de recevoir en même temps une prestation d'invalidité totale et de toucher un revenu d'emploi.

Dans les deux scénarios d'occupation propre ou habituelle, il y a ouverture à une définition d'invalidité résiduelle. Alors, quel est donc l'élément pouvant apporter une différence notable entre deux contrats comportant l'une ou l'autre des garanties ? Voyons voir...

■ Première situation : vous ne pouvez exercer totalement votre propre emploi et vous décidez d'exercer un autre emploi. La police comportant

tant la garantie propre profession va vous indemniser en vertu de l'invalidité totale et vous pouvez si vous le décidez exercer un emploi rémunérateur. La police couvrant l'occupation habituelle va vous indemniser en vertu de la définition d'invalidité totale mais pas résiduelle en sachant que vous exercez un autre emploi.

■ Deuxième situation : vous ne pouvez exercer totalement votre propre emploi et vous décidez de n'exercer aucun autre emploi. L'assureur va verser les mêmes prestations d'invalidité totale qui prévalent dans votre contrat, peu importe la garantie que vous aurez choisie.

■ Troisième situation : vous exercez votre propre profession mais subissez une perte de revenu. L'assureur va indemniser l'assuré à partir de la définition d'invalidité résiduelle. Si vous examinez l'ensemble des tâches reliées à votre occupation, vous vous demanderez quelle invalidité pourrait vous empêcher d'exercer votre propre profession. Quelle invalidité pourrait également vous permettre d'exercer un autre emploi rémunérateur. Quelle est la profession la plus susceptible de posséder cette garantie de luxe dans un contrat.

Parmi les trois situations énoncées, la première devrait inciter à

choisir la garantie supplémentaire « propre profession ». Cette garantie complète est cependant coûteuse. Mais vaut-il toujours mieux ajouter cette garantie sans trop y réfléchir ? Et pour quelle éventualité ? En portant bien attention au besoin réel de cette garantie haut de gamme, vous pouvez y recourir ; sinon, évitez des coûts onéreux à long terme et donnez-vous la possibilité d'examiner d'autres garanties plus adaptées à vos besoins.

Il existe très peu de contrats d'assurance collective permettant le choix de la profession propre ou habituelle à 65 ans ; de plus, il s'agit alors d'un contrat révoquant et sans garantie de maintien. Toutefois, si vous êtes en cours d'invalidité, l'assureur se doit de respecter tous ses engagements pour la durée de votre incapacité.

Saviez-vous que ?...

La combinaison d'un contrat d'assurance collective et d'un contrat individuel peut se révéler une solution avantageuse pour compléter votre programme de protection ?

Jocelyne Saint-Laurent est administrateur agréé et planificateur financier chez Dale-Parizeau L.M. inc.. (514) 868-6431 www.dplm.com jsaintl@globetrotter.net



cliquez www.jobboom.com

Carrières professions

CLUBLINK

OPPORTUNITÉ DANS LA VENTE

ClubLink est le plus important propriétaire, exploitant et développeur de propriétés telles que des terrains à tarif quotidien et membre ainsi que des centres de villégiature. **Nous recherchons des candidats pour se joindre à notre équipe de vente pour les régions de Montréal, du Mont-Tremblant ainsi que de la Capitale nationale.**

ClubLink offre des opportunités d'adhésion de golf : golf à tarif quotidien, événements de golf pour entreprises et charité, des cliniques de golf et d'enseignement et aussi mariages, conférences et réceptions. Nous nous concentrons sur l'ajout de nouvelles propriétés dans les régions de Montréal, du Mont-Tremblant et de la Capitale nationale. Nous recherchons des personnes motivées et flexibles dans le domaine de la vente et l'organisation d'événements, avec une grande expérience dans le service à la clientèle ainsi qu'une bonne capacité à communiquer en français et anglais. L'appréciation du jeu de golf comme outil de travail et activité de loisir est essentielle; toutefois un faible handicap ne l'est pas.

Si vous recherchez un environnement dynamique et aimez le travail d'équipe, s'il vous plaît soumettez votre demande par écrit. Inclure dans votre lettre de présentation les raisons pour lesquelles vous croyez être une bonne addition à l'équipe de ClubLink. En retour, vous pouvez anticiper une rémunération intéressante incluant des bonis de performance, un généreux programme d'avantages sociaux ainsi qu'une opportunité d'avancement professionnel. Faire parvenir à:

**Ressources humaines
ClubLink Corporation
40, Somerville
Westmount (Québec) H3Z 1J2
Télécopieur: (514) 369-3665
Jobs@clublink.ca**

Nous remercions tous les candidats pour leur intérêt; toutefois, seuls les candidats interviewés recevront une réponse.



Notre client est un chef de file canadien progressiste en conception développement, distribution et soutien de machines et d'outils à haute performance, ainsi que de produits et de services utilisés dans une large gamme d'applications d'emballage. Cette entreprise est présentement à la recherche pour l'Est du Canada d'un:

Gérant - Réseau Distributeurs (H. ou F.)

Dans cette fonction, vous serez responsable du maintien et de l'expansion de notre réseau de Distribution dans l'Est du Canada. Ceci comprendra l'augmentation des ventes ainsi que la création et la mise sur pied de programmes visant à amplifier la diffusion de nos produits. En outre, il vous appartiendra aussi de négocier et de suivre les ententes contractuelles existantes.

On demande un minimum de cinq ans d'expérience sur le terrain agement d'une formation scolaire reconnue au niveau formation en vente ou en commerce. Dynamique et autonome, vous êtes motivé, bien organisé et vous habiletés communicatives sont très efficaces tant à l'oral qu'à l'écrit. Le bilinguisme est absolument nécessaire. Le candidat révé aura de l'expérience dans l'emballage industriel et dans la distribution.

Un excellent régime de rémunérations comprenant véhicule de fonction et plan généreux d'avantages sociaux sera offert au candidat choisi qui devra travailler depuis son domicile.

Veillez envoyer votre curriculum vitae détaillé en français et en anglais à l'adresse ci-dessous d'où il sera transmis à notre client. Seuls les candidats retenus seront contactés. Veillez joindre une liste des compagnies auxquelles vous ne désirez pas que votre C.V. soit transmis. Confidentialité assurée.

Aucun appel téléphonique ni envoi par télécopieur ne seront acceptés.

 **Bill Johnston, P.Eng ou Fred West, P.Eng chez:**
Wood West & Partners Inc.
Professionnels en recrutement et carrière
502 - 1251 West Georgia Street, Vancouver, CB V6E 3J7
Idéalement nous aimerions recevoir votre C.V. par courriel:
bjohnston@wood-west.com, ou encore sur disquette (format Word)

Le concours se termine le 15 mai 2000. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats(e)s retenus(e)s pour une entrevue.





CARRIÈRE DANS LA VENTE AUTOMOBILE

Plusieurs concessionnaires automobiles importants de la région de Montréal nous ont confié la responsabilité de recruter, embaucher et former **12 REPRÉSENTANTS** et **REPRÉSENTANTES DES VENTES** sans expérience dans l'industrie automobile. Le programme de formation, d'une durée de 2 semaines, sera complété par des sessions de suivi sur une période de 6 mois. Notre programme de formation est considéré par plusieurs comme étant « **LA MEILLEURE ÉCOLE DE FORMATION AUTOMOBILE** » en Amérique du Nord. La plupart des postes offrent un salaire de base, des commissions, une voiture fournie, des avantages sociaux et des vacances payées. Pour tous ceux qui sont intéressés à joindre « **LA NOUVELLE VAGUE** » de représentants et représentantes des ventes ayant le potentiel de mériter un salaire digne d'un dirigeant d'entreprise.

Venez prendre part à notre succès !

**« LES PROFESSIONNELS DE L'AUTOMOBILE »
GÉRÉ PAR LE GROUPE 1+1 INC.**

S.v.p. téléphonez au numéro suivant pour obtenir une entrevue confidentielle :

(450) 581-7053

Les concessionnaires sont invités à s'informer au sujet de notre programme de formation.



***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

26 avril 2000

Page D7 manquante

L'industrie minière reste en panne sèche

RICHARD DUPAUL

Hormis quelques lueurs d'espoir, dans le secteur du nickel notamment, l'industrie minière québécoise continue de vivre une période de sécheresse inquiétante, marquée par une forte baisse des travaux d'exploration et le désinvestissement quasi total des investisseurs.

À l'occasion du coup d'envoi de la Semaine minière du Québec, à Sorel hier, le directeur de l'Association des prospecteurs du Québec (APQ), M. Daniel Bernard, a qualifié la situation de « très difficile » dans son secteur, plusieurs sociétés n'ayant plus de fonds ou peu d'argent pour faire de l'exploration.

« En Abitibi, en particulier, le chômage est important chez les géologues, les techniciens et les journalistes. Plusieurs ont quitté le milieu et travaillent en forêt », a-t-il déclaré à *La Presse*.

Selon les dernières données du ministère des Ressources naturelles, les dépenses totales en exploration ont diminué de 24 % (ou de 41 millions), en 1999, pour atteindre un montant de 129,3 millions. Plus spécifiquement, les travaux réalisés sur une propriété minière, comme telle, chutaient de 69,8 millions à 30,9 millions.

Ces niveaux sont alarmants pour l'industrie, qui évalue qu'il faut dépenser au moins 150 millions par année en exploration pour renouveler les ressources minérales québécoises.

Mince consolation : le Québec n'est pas seul à traverser une crise. Selon un rapport du Metals Economics Group, publié en septembre dernier, les budgets mondiaux d'exploration sont passés de 5,1 milliards, en 1997, à 2,7 milliards en 1999.

Le secteur le plus touché est ce-



PHOTOTHÈQUE La Presse ©

Certaines mines ont dû réduire leurs activités. Les sociétés exploitantes se contentent pour le moment d'écraimer les filons les plus riches de leurs gisements pour réduire leurs frais.

lui de l'or. Le prix du métal précieux est passé de près de 400 \$ US l'once, en 1996, à environ 280 \$ US l'once en raison principalement des ventes de lingots par les banques centrales.

Certaines mines ont dû réduire leurs activités, entraînant de nombreuses mises à pied. Les sociétés exploitantes se contentent pour le moment d'écrémer les filons les plus riches de leurs gisements pour réduire leurs frais. L'exploration est maintenue au strict minimum.

Après l'affaire Bre-X, la crise asiatique et la chute des prix des métaux, les problèmes financiers de la société Cambior, le plus important producteur aurifère au Québec, ont durement secoué les investisseurs qui boudent le secteur, selon M. Bernard. Les financements en actions accréditives (qui donnent droit à une diminution du revenu imposable) ont atteint seulement 1,5 million, en 1999, par rapport à 5,5 millions l'année précédente et à plus de

530 millions lors de la période de vaches grasses, en 1987.

Le remède idéal serait une remontée des prix de métaux, celui de l'or en particulier, et une « grosse découverte », affirme le directeur général de l'Association minière du Québec (AMQ), M. Dan Tolgyesi. Entre-temps, l'industrie cherche des solutions pour sortir de sa torpeur, dit-il.

L'AMQ et l'APQ ont notamment demandé au gouvernement fédéral de venir en aide au secteur. On souhaite qu'Ottawa bonifie le programme de financement accréditif dédié à l'exploration minière. Actuellement, le Québec accorde une déduction fiscale de 175 % pour les investissements en actions accréditives, alors que le fédéral s'en tient à une déduction de seulement 100 %.

« Comme on exploite une ressource non renouvelable, il faut trouver d'autres ressources minières pour demeurer actifs. Or, il nous faut de l'argent pour faire ça », affirme M. Tolgevesi.

Heureusement, le secteur des métaux communs s'en tire mieux que celui de l'or. Aussi, le niveau de l'emploi dans l'industrie minière en général est demeuré stable à environ 17 000 personnes en 1999 et la valeur des expéditions totales est restée inchangée, à 3,5 milliards.

Les expéditions de zinc et de cuivre augmentent. Les prix de certains métaux, comme le nickel et le platine, ont aussi remonté, ce qui permet à certains gros projets, comme la mine Raglan, dans le nord du Québec, de prendre de l'expansion.

Dans son discours, le président de l'AMQ, M. Gaston Morin, a rappelé que l'industrie minière est un moteur de développement pour toutes les régions du Québec, incluant les communautés urbaines.

À titre d'exemple, la production de la mine QIT-Fer et Titane, à Havre Saint-Pierre, sur la Côte-Nord, sert à alimenter l'usine de cette entreprise à Sorel, qui emploie près de 1500 personnes.

FONDS (suite)

[illegible]

LES TITRES AU COMPTOIR

(de Toronto)

TORONTO (PC) — 25 avril les actions transigées sur titres inscrits au comptoir fournies par l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada sous l'autorité de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le volume comprend les transactions pour clients et les échanges entre courtiers.

Values	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	Values	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
AE mvs	5000	0.35	0.35	0.35		King Prod	1600	0.90	0.90	0.90	
Avi svy	5000	0.35	0.35	0.35		Aquila Res	2000	1.25	1.25	1.25	-0.25
15M A F	1500	0.41	0.41	0.42		Landmark	16013	1.70	1.70	1.70	-0.20
Avi Infor	59070	0.35	0.31	0.31	-0.04	Library A	6500	1.60	1.60	1.60	-0.10
Activit Com	230000	0.40	0.40	0.40	0.03	LifeLink C	12500	0.85	0.85	0.85	-0.05
Advantage	17000	0.15	0.15	0.15		Licht Minr	8000	0.00	0.00	0.00	-0.01
Alroker	69000	0.05	0.05	0.05	-0.10	Macdonald O	2500	0.05	0.05	0.05	
Alroker w	30000	0.07	0.07	0.07	+0.01	Manitex C	29755	1.20	1.00	1.10	-0.10
Analyst	60000	1.25	1.25	1.25	+0.01	Mendcomt	98975	1.100	9.50	11.00	+0.87
Anatolia u	30000	0.23	0.23	0.23		Merch per	7000	0.14	0.14	0.14	+0.02
Armistic	5000	0.02	0.02	0.02		Merch per	7000	0.14	0.14	0.14	+0.02
Armstrong	3500	0.55	0.55	0.55	+0.15	Micro	1000	1.05	1.05	1.05	+0.25
Asian Res	1800	5.25	5.00	5.25	+0.07	Misting M	12000	0.99	0.85	0.85	-0.15
Asius Tel	5000	0.20	0.20	0.20	-0.02	Nis Comm	16400	1.40	1.30	1.30	-0.10
38 Aquit	38000	0.41	0.41	0.41	-0.03	Natl elec corp	37675	1.90	0.80	0.80	-0.10
BRC Dev	4500	0.65	0.65	0.65		Natl elec corp	25100	0.75	0.75	0.75	+0.10
Belberg	200	38.00	38.00	38.00		Nat Quote	16000	1.00	0.75	1.00	+0.25
Black Per	1000	0.07	0.07	0.07	+0.01	Norio bio	95500	0.80	0.77	0.77	-0.03
Blue gold	1000	0.25	0.25	0.25		Nth Amer D	91500	0.49	0.40	0.47	-0.03
Border C	2000	5.00	5.00	5.00	+0.20	Nth Amer D	76700	0.14	0.13	0.13	-0.02
Borealis	9300	0.80	0.85	0.85	0.50	Nth Amer D	18000	0.22	0.22	0.22	-0.06
Brazilian	22800	0.30	0.30	0.30		Northampton	1400	0.65	0.65	0.65	-0.02
Brazilian	1000	0.30	0.30	0.30	-0.30	Nthfield A	1500	6.50	6.00	6.00	-0.50
CCX EN	617220	1.75	1.50	1.63	+0.13	Nucanolan	6700	0.15	0.15	0.15	
CME Tele	6550	13.50	12.50	13.50	+1.00	Ocdyssey	20000	0.19	0.19	0.19	-0.02
Chd First	500	1.30	1.30	1.30		Ort Hous	500	0.30	0.30	0.30	-0.25
Canus	1800	0.03	0.03	0.03		Opus Mrls	100	1.75	1.75	1.75	-0.05
Carma Is	6000	1.50	1.25	1.25		Orperu	28000	0.02	0.02	0.02	
Centur Can	54100	1.75	1.50	1.75		Pellet p	22000	0.02	0.02	0.02	
Century	5000	2.00	2.00	2.00	0.00	Pole mnt	3300	0.45	0.45	0.45	+0.06
Champion g	1000	0.02	0.02	0.02		Phonetim	22050	0.50	0.45	0.45	-0.08
Chancel	31150	1.80	1.60	1.80	+0.05	Plasma E	15000	0.04	0.03	0.03	
Charityvill	39000	0.20	0.18	0.20		Polar Inn	62509	1.52	1.52	1.52	
Columb	43500	0.90	0.75	0.75	+0.05	Staric C	3400	0.30	0.30	0.30	+0.05
Cybernet	1500	1.50	1.40	1.50	+0.10	Prinmet	47000	0.30	0.30	0.30	-0.05
Cystal	31950	1.30	1.20	1.30	+0.20	Probe X	60000	0.02	0.02	0.02	-0.01
Davidson T	12000	0.25	0.20	0.25	+0.10	Prospect	28334	0.10	0.08	0.08	+0.03
Dotcom D	80350	1.50	1.35	1.45	+0.10	Putray Mtn	500	0.28	0.28	0.28	
EWELC	11500	0.80	0.80	0.80	0.10	Radial E	37450	1.60	1.60	1.60	-0.10
EUMET	29990	0.90	0.80	0.90	+0.05	Rally Enter	2814	0.10	0.10	0.10	
Energy Com	10000	0.50	0.50	0.50	+0.10	Rampart	9750	9.25	8.37	9.25	+0.25
Enpar	33790	0.95	0.95	0.95		SPP Com	52200	0.78	0.75	0.78	
Enrg	250	0.00	0.00	0.00	-0.10	St Andrs	4700	1.00	0.75	1.00	+0.10
Enpar Tec	1500	0.25	0.25	0.25		Sextant E	1000	5.25	5.25	5.25	
Euro Net I	77126	0.83	0.67	0.70	+0.03	Sigem inc	41752	5.25	3.75	3.75	-0.75
Euro Eett	53150	0.06	0.05	0.06		Sirt Tech	5600	0.58	0.58	0.58	-0.05
First	200	0.45	0.45	0.45		Skye Ph	375	2.25	2.25	2.25	+0.25
Fidlyl P2	500	13.50	13.50	13.50	-1.50	Skye Ph	2533	2.25	2.25	2.25	
Firstline	2000	1.40	1.40	1.40		Software G	57400	0.06	0.06	0.06	
Firstmast	3000	0.50	0.50	0.50		Sltn Reef	4500	0.20	0.20	0.20	
Firstnet	1000	0.10	0.10	0.10	-0.10	Stratcom	16000	0.10	0.10	0.10	
Galaxy O	17610	2.30	2.00	2.25	+0.05	Stratcom	17000	14.00	16.50		+1.75
Gemstar	20567	0.40	0.15	0.30	+0.15	Spone E	18000	0.64	0.55	0.64	-0.15
Genevest	10500	0.40	0.325	0.360	+0.60	Streeker	24000	2.52	2.40	2.52	+0.03
High Hope	5000	0.25	0.25	0.25		Strick M	25000	0.13	0.13	0.13	
Golfnorth	500	0.25	0.25	0.25		Systan I	21625	2.25	2.25	2.25	-0.40
Grand Oak	5000	0.25	0.05	0.05		Telton Petrn	75	31.00	31.00	31.00	-0.10
Grantib co	150	300	300	300	-0.25	Tomnet a	52500	0.85	0.82	0.82	-0.03
Guinac	6000	1.10	1.10	1.10		Toxin w	4700	1.00	0.75	1.00	+0.10
HPB Inter	36523	1.50	1.40	1.50	+0.05	Toxin w	5000	3.00	2.25	2.25	-0.75
HPB Inter	8500	0.75	0.75	0.75		Toxin b w	4500	4.95	4.95	4.95	-0.55
Hall Train	582900	0.09	0.08	0.07	-0.02	Traspac	133800	0.05	0.04	0.05	
High Res	1000	0.06	0.06	0.06	-0.10	Triangle M	212350	0.05	0.05	0.05	
Homepro	12500	1.90	1.60	1.80	-0.10	Unimot Inc	469	0.10	0.10	0.10	
Hydromet	13500	0.10	0.08	0.10		Venga Ara	94000	0.13	0.09	0.11	-0.01
I Future	40000	0.60	0.40	0.40	-0.10	Venga Vm	5000	0.28	0.28	0.28	-0.02
Ic Inc	1500	0.40	0.40	0.40		Vesio w	1750	0.55	0.55	0.55	-0.05
Ic Inc	2100	5.00	4.50	4.50	-0.50	Visa Glid	35000	0.45	0.45	0.45	+0.03
Integri Lear	3000	0.80	0.80	0.80		Waseco R	1500	0.05	0.05	0.05	-0.02
Impu Plast	5000	0.30	0.30	0.30	-0.19	Watevach	4000	0.50	0.50	0.50	-0.75
Interoil	6400	2.80	2.80	2.80		Westm	3070	0.50	0.50	0.50	-0.20
Intersect	17000	0.10	0.10	0.10		Woldien	17500	1.08	1.00	1.08	-0.02
Interrent	17850	1.70	1.50	1.70		World s	152500	0.35	0.30	0.30	
Issue3d	239275	0.85	0.75	0.80	-0.05	World w g	18450	0.40	0.34	0.35	
Iyynet	55000	0.09	0.07	0.07	-0.01	Womers J	6300	0.15	0.15	0.15	+0.01
KING Res	1000	0.05	0.05	0.05		Zaiaur C	4208	0.25	0.25	0.25	-0.05
Karmen ex	19499	0.45	0.45	0.45	-0.05	Ziaur C	400	4.15	4.15	4.15	+0.05
Kaya Mgm	2000	1.25	1.25	1.25							

LES DIVIDENDES

	Taux	Paiement	Enreg.
American Express	3 pour 1	10-05-00	25-04-00
Chemins de fer Canadian National	0.175 c trim.	28-06-00	31-05-00
TrisationalFantom Technologies Inc.	0.05 C trim.	30-06-00	31-05-00
Accord Fin. Corp.	0.035 trim. C.	01-06-00	15-05-00
Banque de Montreal	0.50 trim. C.	30-05-00	05-05-00
Rolland Inc.	0.18 trim. C.	14-06-00	31-05-00
Rolland Inc.	1,0625 trim. C.	15-06-00	31-05-00
Brookfield Prop. Corp.	0.18 trim. C.	30-06-00	09-06-00



528i

Mettez du piquant dans votre vie manuelle.

BMW 528i. Elle vous donne toutes les sensations que vous aimez. Dans la circulation dense, passez en mode automatique; pour une conduite plus sportive, passez en mode manuel. Le secret? La boîte de vitesse STEPTRONIC. Elle vous permet d'alterner entre le mode automatique ou manuel pour adapter votre conduite aux conditions de la circulation. Et ce, sans embrayage. La BMW 528i. Passez vite la voir chez votre concessionnaire. Cette offre se termine le 30 avril 2000.

N'oubliez pas: l'entretien 3 ans ou 60 000 km est toujours inclus."

Montréal
BMW Canbec
 4090, rue Jean-Talon Ouest
 Montréal
 (514) 731-7871
 www.bmwcanbec.com

Laval
Boulevard St-Martin Auto
 1430, boul. St-Martin Ouest
 Chomedey, Laval
 (450) 667-4343/(514) 343-3412
 www.bsmauto.com

Banlieue Ouest
Automobiles Jalbert
 16710, Route Transcanadienne
 Kirkland
 (514) 695-6662/(514) 343-3413
 www.jalbert-auto.qc.ca

Rive Sud
Park Avenue BMW
 8755, boul. Taschereau Ouest
 Brossard (450) 445-4555
 Montréal (514) 875-4415
 www.complexeauto.com

Offre valable sur le modèle 528i 2000 neuf, manuel 5 vitesses, de base. Les taux de location sont ceux offerts exclusivement par les Services financiers BMW et sont disponibles auprès des concessionnaires participants, conditionnellement à l'approbation de crédit. Les mensualités de 599 \$ sont basées sur un contrat de crédit-bail à terme de 36 mois, avec un versement initial ou une valeur de reprise minimum de 9 901 \$. Le taux de financement est de 3,9 %. Valeur résiduelle garantie de 32 175 \$. Des frais de 0,20 \$ ou km s'appliquent sur la portion du kilométrage excédant 20 000 km par année. Premier versement et dépôt de sécurité exigés. Fret, transport et préparation en sus. Consultez votre concessionnaire BMW du Grand Montréal pour connaître tous les détails. Cette offre prend fin le 30 avril 2000. *Offert en option. **Intervalles d'entretien recommandés par BMW pendant 3 ans ou 60 000 km.

ça nous
passionne... Et vous?

Aux intervenants de l'Industrie alimentaire!

Plus de 100 000 consommateurs conscientisés à l'importance d'une saine alimentation vous attendent au Carrefour Passion Nutrition, du 11 au 13 mai prochain, au Complexe Desjardins.

L'alimentation étant au cœur des préoccupations des consommateurs, quelle meilleure façon de vous démarquer que d'assurer votre présence en tant qu'exposant!

Réservez dès maintenant au (514) 362-1168 (avant le 2 mai 2000).

Carrefour Passion Nutrition

Une initiative de l'Ordre professionnel des diététistes du Québec

www.carrefour-nutrition.com

284723

Taux de location
3,9%

Le plaisir de conduire."

Suite de la page D 10

LES RAPPORTS FINANCIERS EXPRESS

COMPAGNIES	PROFITS (PERTES) (\$000)			REVENUS BRUTS (\$000)		
	Courant	L'an dernier	Variation	Courant	L'an dernier	Variation
724 Solutions Inc. (commun.) Tor., Ont. 1er trim. 31 mars	(6 921)	(1 598)	—%			
	(0,20)	(0,14)		3 111	51	+6000%
Acanthus Real Estate C. (soc. immob.) Tor., Ont. 1er trim. 31 mars	1 843	2 394	-23%			
	0,11	0,14		17 568	15 762	+11%
Accord Financial Corp. (serv. financier) Tor., Ont. 1er trim. 31 mars	1 400	1 076	+30%			
	0,14	0,11		6 727	5 388	+24%
Agrium Inc. (engrais) Cal., Alb. 1er trim. 31 mars (US)	(5 000)	1 000	—%			
	(0,06)	(0,01)		309 000	289 000	+6%
Bell Canada Intl. Inc. (telecommun.) Mont., Qué. 1er trim. 31 mars	(177 099)	(72 531)	—%			
	(2,25)	(0,92)		241 167	195 309	+23%
Cartons St Laurent Inc. (pâtes&papiers) Mont., Qué. 1er trim. 31 mars	8 333	2 275	+266%			
	0,17	0,07		300 110	216 475	+38%
Clinchem Dev. Inc. (biopharm.) Laval, Qué. 1er trim. 31 mars	(11 966)	(11 981)	—%			
	(4,41)	(4,41)		700	1 652	-57%
Exco Technologies (technologie) Tor., Ont. 1er sem. 31 mars	5 711	5 752	-0%			
	0,28	0,28		58 658	60 832	-3%
GenSci Regenerat.Scienc. (technologie) Tor., Ont. année 31 déc.	(17 700)	(10 800)	—%			
	(0,45)	(0,36)		30 600	16 300	+87%
GSW Inc. (articles ménager) Tor., Ont. 1er trim. 31 mars	(358)	4 192	—%			
	(0,10)	1,14		52 571	55 438	-5%
HiCom Corp. (telecommunications) Tor., Ont. année 31 déc.	(1 236)	(578)	—%			
	(0,11)	(0,06)		4 405	1 301	+238%
Imprimeries Quebecor Inc. (imprimerie) Mont., Qué. 1er trim. 31 mars	37 600	23 200	+62%			
	0,24	0,18		1 630 400	910 500	-100%
Newalta Corp. (déchets) Cal., Alb. 1er trim. 31 mars	1 607	595	+170%			
	0,05	0,02		18 695	14 373	+30%
Nortel Networks Corp. (communications) Brampton, Ont. 1er trim. 31 mars (US)	(722 000)	(179 000)	—%			
	(0,52)	(0,14)		6 322 000	4 286 000	+47%
Nova Chemicals Corp. (prod. chimique) Cal., Alb. 1er trim. 31 mars (US)	938 000	784 000	+19%			
	0,69	1,33		938 000	784 000	+19%
Optimal Robotics Corp. (systèmes electro.) Mont., Qué. 1er trim. 31 mars	701	(574)	—%			
	0,06	(0,08)		12 004	5 090	+135%
Petro Canada (pétroles) Cal., Alb. 1er trim. 31 mars	19 000	8 000	+137%			
	0,07	0,03		2 102 000	1 105 000	+90%
Rolland Inc. (papiers) Mont., Qué. 1er trim. 31 mars	4 821	1 622	+197%			
	0,21	0,07		215 303	174 468	+23%
Sherritt Power Corp. (comp. d'électricité) Tor., Ont. 1er trim. 31 mars	(485)	(1 171)	—%			
	(0,06)	(0,15)		6 501	3 789	+71%
Slater Steel Inc. (acier) Mississauga, Ont. 1er trim. 31 mars	6 908	3 329	+107%			
	0,56	0,32		146 142	126 033	+15%
Stratos Global (techno.&commun.) Tor., Ont. 1er trim. 31 mars	1 158	849	+36%			
	0,05	0,04		35 814	33 284	+7%
Winpak Ltd (prod.pharm.) Winnipeg, M. 1er trim. 31 mars	3 961	3 809	+3%			
	0,61	0,59		90 132	82 916	+8%
World Heart Corp. (coeur artificiel) Ottawa, Ont. 1er trim. 31 mars	(4 559)	(2 704)	—%			
	(0,32)	(0,22)		non disp.	non disp.	—%

Résultats en dollars américains

Compaq Computer Corp. (informatique) Houston, TX 1er trim. 31 mars	325 000	281 000	+15%			
	0,19	0,16		9 513 000	9 419 000	+1%
Foster Wheeler Corp. (construction) Clinton, NJ. 1er trim. 1 ^{er} mars	8 372	15 403	-45%			
	0,21	0,38		836 296	1 017 978	-17%
LSI Logic Corp. (informatique) Milpitas, Cal. 1er trim. 31 mars	86 243	(87 764)	—%			
	0,25	(0,30)		615 186	463 617	+32%
Lyondell Chemical Co. (prod.chim&pétroles) Houston, TX 1er trim. 31 mars	306 000	2 000	+1520%			
	2,60	0,02		1 136 000	855 000	+1228%
Ruddick Corp. (textile) Charlott, NC. 1er trim. 2 avril	13 361	12 730	+4%			
	0,58	0,54		662 319	645 639	+2%
Shaw Industries Inc. (tapis) Dalton, GA 1er trim. 1 ^{er} avril	42 196	40 366	+4%			
	0,32	0,28		986 496	955 803	+3%

BOURSE DE TORONTO

Ventes (100)	Div.	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
Suite de la page D 12							
Athab O u	0,60	473	25,20	24,75	25,00	-0,10	26,40 19,00
BPI Glo u	2,33	141	12,85	12,50	12,55	0,15	14,50 9,10
CPL u	1,82	143	13,20	13,00	13,10	0,10	22,95 9,80
C Trust u	0,61	26	8,10	7,80	8,10	0,70	9,70 6,85
C Aptmrt u	1,01	98	10,70	10,50	10,70	0,05	11,45 9,60
Cdn Hst u	1,20	333	8,75	8,65	8,75	0,10	10,55 8,80
Cdn Oil Su	2,35	171	26,00	25,65	25,90	-0,05	28,50 20,70
CR estate u	1,17	117	10,15	9,80	9,90	-0,20	12,85 8,80
Cdn Res u	0,75	122	6,00	5,80	6,00	0,25	6,95 5,45
CRes ii u	0,88	35	7,00	6,85	7,00		8,50 6,55
Citadel u	1,03	279	7,40	7,25	7,35	0,35	8,60 6,40
Cominar u	1,07	28	9,00	8,80	8,80	-0,10	10,15 8,25
DDJ Cdn u	2,02	59	20,80	20,30	20,60	0,10	21,90 18,45
Digital W u	2,00	182	16,50	15,25	16,00		19,95 14,75
Direct Enr	3,00	399	22,05	21,85	21,85		27,15 18,00
Diversif U u	1,21	43	19,00	18,80	19,00		24,50 17,00
Drayton u	0,62	28	4,80	4,70	4,80	-0,20	11,45 4,31
Enemrk u	0,70	3854	3,66	3,60	3,65	0,02	4,31 3,15
Enrpls FG u	0,58	580	3,10	3,00	3,00	-0,05	3,20 2,50
Enervst u	0,74	16	5,15	5,15	5,15	0,10	6,75 4,25
Facs Rec u	0,88	20	6,60	6,50	6,50		9,20 5,40
Firm Cap u	0,98	3	9,50	9,50	9,50	0,10	10,50 8,00
F Asia u	0,52	92	4,88	4,65	4,89	0,29	5,95 4,20
F Premi u	2,00	32	26,15	26,00	26,00		27,75 24,60
FPrem us u	2,00	72	25,00	24,75	25,00		27,25 24,60
FPm o u	0,75	12	9,00	9,00	9,00	0,45	10,00 6,80
Freehold u	0,95	170	6,60	6,45	6,50	-0,10	6,90 4,80
Global Pts u	2,00	101	25,15	25,00	25,00		25,50 23,85
GL Hydro u	1,05	15	10,25	10,15	10,25	-0,05	10,60 9,55
H&R u	1,10	414	10,35	10,20	10,35	0,10	11,85 9,00
Halterm u	0,97	123	5,25	5,00	5,25		7,70 4,17
HCare bio u	0,19	15	8,50	8,50	8,50	0,25	13,15 4,10
IAT Air u	1,10	65	9,50	9,00	9,00		11,00 7,75
Income Fn u	2,12	55	23,00	22,35	23,00	0,50	27,20 19,50
KMS pwr u	1,02	46	7,50	7,35	7,40	-0,25	10,40 6,85
Kpoch P u	0,64	230	4,45	4,35	4,36	0,01	7,00 3,60
NAL Oil u	1,40	246	7,20	7,05	7,05	0,15	7,90 5,95
NCE D u	0,49	100	3,55	3,44	3,48	-0,02	4,04 3,16
NCE En u	0,85	200	3,80	3,65	3,70	-0,05	4,25 2,90
NCE Ptr u	0,90	1137	4,49	4,30	4,40	0,10	4,55 2,79
N Altamir u	1,31	90	12,20	11,75	12,05	0,20	13,25 9,40
New Mill u	4,55	6	28,00	25,30	28,00	4,25	36,00 17,50
Newstcl u	1,54	93	14,65	14,50	14,50	-0,05	15,70 13,40
North West u	1,44	78	11,25	11,10	11,25	0,09	15,95 10,50
Northland u	0,93	196	7,35	7,15	7,35	0,20	10,25 6,10
Oceanex u	1,12	7	7,95	7,75	7,95	0,20	9,40 6,35
PRT For u	1,05	13	8,90	8,90	8,90	-0,10	9,90 7,00
Pembina u	0,95	163	6,75	6,60	6,60	0,10	9,15 5,85
Pngwrth u	2,00	638	17,30	16,95	17,30	0,30	17,50 12,65

L'OR

(AP) — Cours de l'or Mardi dollars US par once, sur les cinq principales places financières:	
Hong Kong:.....	\$279,95 (\$-0,50)
Londres:.....	\$279,40 (\$-0,20)
Paris:.....	\$275,15 (\$-0,44)
Zürich:.....	\$278,85 (\$-0,10)
(PCI)-L'or cotait à 408\$ CAN à l'offre (277 50\$ US) et 410\$ CAN à la demande (278 50\$ US) mardi à la clôture chez Thomas Cook, courtier en métaux précieux et devises étrangères.	

L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont baissé mardi le prix de l'argent américain de \$0,1350 cents américains par rapport à l'ouverture de la veille. Mardi \$4,9600
MONTREAL — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent canadien à \$7 625 (-0,007) l'once troy.
NEW YORK — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent américain à \$4,985 (-0 070) l'once troy.)

LE PÉTROLE

NEW YORK (AP) Prix par baril en \$ US		
	Mardi	Lundi
Saudi Arabian Light	24,14	23,92
North Sea Brent	n disp.	n disp.
West Texas Intermediate	26,75	27,28

LES MÉTAUX

MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE	
FERMETURE	
CUIVRE (catégorie-A-)	
Complant	1692-1693
3 mois	1722-1723
15 mois	1792-1797
Ventes	61 193 (72 352)
ÉTAIN	
complant	5410-5420
3 mois	5435-5440
15 mois	5510-5520
Ventes	11 938 (9 992)
PLOMB	
complant	423,5-424,5
3 mois	441-442
5 mois	488-493
Ventes	9 391 (15 631)
ZINC (qualité supérieure)	
complant	1170-1171
3 mois	1178,5-1179
15 mois	1162-1167
ventes	40 002 (40 536)
ALUMINIUM	
complant	1452,5-1453,5
3 mois	1484-1485
15 mois	1520-1525
Ventes	70 019 (112 676)
NICKEL (dollars)	
complant	9560-9570
3 mois	9400-9410
15 mois	7710-7760
ventes	20 109 (24 375)

BOURSE DE MONTRÉAL

Valeurs	Ventes (100)	C/B	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
Allican	310	0,56	0,46	0,53		1,10	0,40	
Angl. Swis	530	0,25	0,23	0,23	0,04	0,55	0,11	
Arenagol	407	1,67	1,42	1,55	-0,05	3,00	0,19	
Artqst.b	39	2,40	2,21	2,40		6,50	0,60	
Atapa	12	0,12	0,12	0,12	0,06	0,17	0,03	
Aurignor	71	0,09	0,09	0,09	0,01	0,30	0,02	
Autanabi	315	0,15	0,15	0,15		0,34	0,03	
Brex	450	0,07	0,06	0,06	-0,01	0,30	0,01	
BridgePoint	1568	3,30	2,80	3,15	0,25	6,40	1,00	
Canac.Rs	913	0,07	0,06	0,07		0,33	0,03	
Canspr.A	35	0,40	0,35	0,40		0,56	0,07	
Ced-Or Corp	317	1,10	1,03	1,05	-0,07	1,95	0,25	
Censisc	257	5,45	5,25	5,25	-0,05	12,50	0,45	
Coleraine								
Mn	364	0,11	0,10	0,10	-0,01	0,19	0,03	
Con Oas	30	0,07	0,07	0,07		0,17	0,01	
Cravley a	384	0,30	0,28	0,30		1,80	0,16	
Dia Bras	25	1,10	1,00	1,00	-0,05	1,75	1,00	
Diadm	87	0,16	0,15	0,15	-0,03	0,42	0,12	
Dior	175	0,33	0,30	0,30	0,02	0,72	0,12	
D o m u n t								
Nicki	125	0,40	0,37	0,37	-0,03	1,23	0,18	
FreeWest	5	0,16	0,16	0,16	0,01	0,43	0,10	
Genom	508	0,40	0,60	0,64	0,04	1,20	0,15	
Genomv	1189	0,40	0,24	0,40	0,16	0,54	0,04	
Genomic	33	11,50	11,25	11,50	2,00	41,50	0,15	
GeoNova	395	13,25	11,50	13,25	1,85	45,00	0,95	
Global	739	0,18	0,16	0,18	0,02	0,23	0,02	
Greenish	40	0,25	0,20	0,20	-0,05	1,00	0,10	
Grnell	307	0,07	0,06	0,06	0,01	0,17	0,03	
Hornet A	22	-0,00	-0,00	-0,00		0,60	0,23	
Hornet B	22	0,32	0,32	0,32		0,60	0,23	
Humit	125	0,60	0,56	0,56	-0,09			
H u b b a r d								
Hldg	23	-0,00	-0,00	-0,00		1,45	0,50	
Irroville	147	1,15	1,00	1,00	-0,33	3,00	0,60	
JAC Min	10	0,29	0,29	0,29	0,01	0,57	0,07	
Limex	185	0,29	0,25	0,25	-0,05	0,46	0,08	
Linton	1189	1,55	1,48	1,54	-0,01	2,04	0,90	
Loi Inf	419	0,35	0,35	0,35		1,00	0,20	
Lyon.Lake	4927	0,35	0,28	0,33		0,44	0,04	
Malartic	857	0,19	0,17	0,19	0,01	0,55	0,14	
Maude	90	0,20	0,16	0,23	0,06	1,67	0,08	
Melville	51	0,55	0,41	0,41	-0,10	1,02	0,10	
Mirsh-Bwk	2	2,30	2,30	2,30	-0,30	3,00	2,25	
Murral	40	0,16	0,16	0,16		0,26	0,12	
NAR Res	113	0,99	1,85	1,99	0,98	2,98	1,16	
Nonrop	310	0,33	0,30	0,30	-0,03	0,48	0,17	
N o v e d e r								
Oce	2701	0,11	0,10	0,10	-0,01	0,24	0,08	
Orca	8	0,33	0,33	0,33		0,47	0,26	
Orelex Res	106	0,16	0,16	0,16	0,04	0,72	0,14	
Orelex exp	106	0,22	0,20	0,20		0,34	0,04	
Pan Amr	225	0,13	0,13	0,13		0,24	0,02	
Pegaz-Rs	770	0,60	0,60	0,70	0,13	0,75	0,30	
Phonotek	10	0,39	0,39	0,39		0,40	0,10	
Photonet	705	2,20	1,90	1,90	-0,30	3,80	3,30	
Pro-Or	85	0,43	0,36	0,36	-0,09	0,99	0,04	
Rams	357	0,60	0,55	0,60		0,75	0,25	
SalmisStd	125	0,25	0,25	0,25	-0,04	0,10	0,02	
SABX	876	0,34	2,80	3,00	0,35	8,10	0,81	
Shargo	555	0,18	0,15	0,18	0,08	0,59	0,05	
Schelp	600	0,24	0,20	0,22	-0,02	0,50	0,08	
Sportsescne								
Sundst	1	1,90	1,90	1,90	1,50	2,50	0,97	
TS/Telsy	30	0,12	0,12	0,12	0,01	0,32	0,04	
Tandem	45	0,72	0,70	0,72	0,03	1,89	1,10	
Unile	318	0,14	0,14	0,14		0,23	0,05	
Unipol	25	0,25	0,25	0,25		0,40	0,05	
Vanix	10	0,50	0,50	0,50		1,50	0,31	
Unigro	50	0,05	0,05	0,05	-0,01	0,20	0,01	
Vstr	110	0,11	0,11	0,11		0,84	0,04	
Winstadome	35	0,35	0,35	0,35		0,50	0,05	
Wotr	333	0,16	0,15	0,15	-0,01	0,70	0,01	
Xenac	90	0,16	0,16	0,16		0,25	0,05	
Ventes totales:							276932,90	

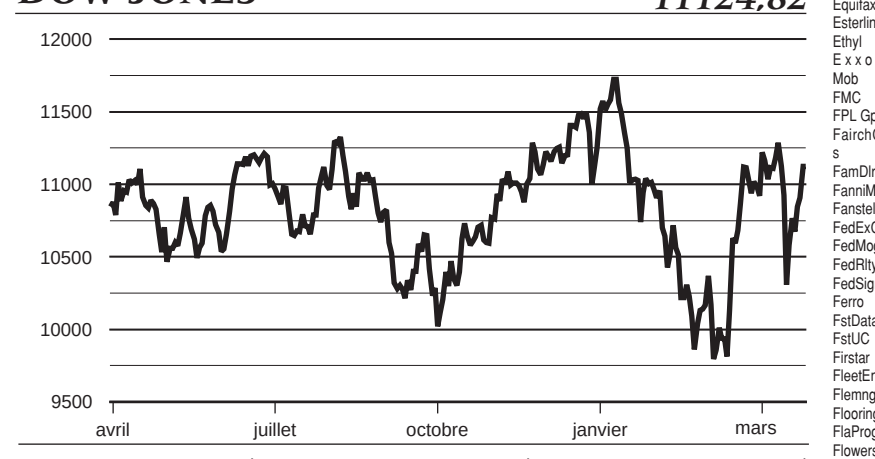
D 10

LA BOURSE EN BREF

CDNX					TORONTO				
Volume:					Volume:				
Mardi					Mardi				
Lundi					Lundi				
Indices CDNX:					Indices de Toronto:				
	Haut	Bas	Clôt	Var.		Haut	Bas	Clôt	Var.
Marché(CDNX)	3615,71	3550,48	3562,79	-9,35	TSE 35	498,32	488,00	496,40	+9,77
					TSE 100	564,74	549,64	562,65	+19,53
					TSE300	9132,9	8939,0	9108,41	+285,93
					S&P 60			547,05	+19,50
Faits saillants:					Aurifères			4179,11	-81,73
					Les financiers			7881,66	+103,01
					Mines et Métaux			3616,97	+9,81
Actions trans.					Pétroles et Gaz			6583,02	-3,06
Gains					Industrielles			10840,	
Pertes								53	+642,64
Inchangées									
Valeurs les plus actives:					Faits saillants:				
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.		Actions trans.			1 364	1 336
Justinian Expls.	1 652 857	0,11	+0,05		Gains			595	406
Ecompark Inc.	818 535	1,92	+0,16		Pertes			205	658
Book4Golf.com Corp.	611 485	5,35	+0,55		Inchangées			564	272
Unique Broadband	576 040	5,45	+0,15		Hauts 00			9	11
Eurasia Gold Corp.	555 000	0,10	+0,03		Bas 00			18	23
NEW YORK					Mardi				
Volume:					Volume:				
Mardi					Mardi				
Lundi					Lundi				
Indices Dow Jones:					Indices NASDAQ:				
	Haut	Bas	Clôt	Var.		Haut	Bas	Clôt	Var.
30 Industries	11265,6	10764,6	11124,8	+218,72	Composite	3711,57	3583,92	3711,23	+228,75
20 Transp.	2939,46	2794,96	2914,03	+108,90	Industrielles	2024,04	1954,59	2023,98	+117,00
15 Serv.pub.	326,28	314,50	324,70	+8,49	Banques	1531,63	1504,83	1531,63	+35,70
65 Composés	3239,17	3097,16	3205,19	+76,66	Assurances	1844,25	1803,00	1843,32	+42,18
					Finances	2665,72	2567,65	2648,33	+120,27
					Transports	1028,88	1012,19	1028,88	+18,71
					Telecom.	838,94	803,79	838,94	+56,19
Faits saillants:					Faits saillants:				
Actions trans					Actions trans.			4 912	4 954
Gains					Gains			2 762	1 253
Pertes					Pertes			1 312	2 902
Inchangées					Inchangées			838	799
Hauts 00					Hauts 00			36	21
Bas 00					Bas 00			133	195
Valeurs les plus actives:					Valeurs les plus actives:				
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.		Valeurs	Volume	Clôt.	Var.	
Compaq Comp.	29 311 500	297/6	+39%		Microsoft Corp.	77 576 800	69%	+29%	
Brist Myr Sqb	17 283 900	507/6	+13%		Cisco Syst.	52 721 900	66	+25%	
Philip Morris	15 394 000	22	+5%		Exodus Commun.	30 680 200	78%	-4%	
America Online	15 230 600	60 15/16	+3%		Oracle Corp.	29 939 400	75%	+31%	
Lucent Tech.	12 986 600	63%	+31%		JDS Uniphase	29 308 000	93%	+13	
AT&T Corp.	12 189 000	521/6	+31%						
Pfizer Inc.	10 365 600	43%	+1/4						
Indices Standard & Poor's:					Indices Standard & Poor's:				
	Haut	Bas	Clôt	Var.		Haut	Bas	Clôt	Var.
400 Industrielles	1832,81	1773,24	1832,65	+59,41					
20 Transp.	601,78	575,50	600,64	+25,14					
Serv. pub.	267,03	259,71	266,84	+7,13					
40 Finances	139,42	134,75	139,12	+4,37					
500 Composés	1477,67	1429,86	1477,21	+47,35					
100 Composés	795,88	772,55	795,55	+23,00					

BOURSE DE NEW YORK

DOW JONES



Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net																					
A / B																																																							
AAR	34	1069	710	15,93	16,93	1,18	BauschL	1,04	3767	9975	56,87	59,75	2,93	ClydeH	0,6	2483	943	9,06	9,43	0,31	Entergy	1,20	10462	25,81	25,00	25,27	0,56	IMS Hthg	0,08	16930	17,37	16,50	17,00	0,68	coGp	49	12929	13,18	12,56	13,00	0,31	Ryder	80	6614	22,25	21,81	22,56	0,81	Timkim	88	5066	99,82	98,12	98,62	1,81
ACMn	78	793	712	7,00	7,00	0,00	Baxter	1,16	33350	66,50	63,43	66,50	5,40	CivClfC	1,30	130	24,06	23,62	24,00	0,43	ClvClfC	1,75	1	25,18	25,18	25,18	0,00	Kamb	1,34e	1183	56,87	56,12	56,68	0,12	NabisiH	75	9894	38,00	37,00	38,68	2,00	RydersTull	20	1211	12,62	12,06	12,12	0,37	Timken	72	2545	18,37	17,18	18,18	1,06
ACM MI	674	272	625	6,06	6,06	-0,12	Be a c k	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	Cloxorx	80	8866	38,06	35,50	37,25	0,75	Coachmen	20	588	16,00	15,31	15,37	-0,37	IDEX	56	240	30,62	28,43	30,56	2,06	NACCO	86	403	46,81	44,06	46,81	2,76	SBC Com	1,02	93282	45,43	42,43	44,93	2,68	TitanCp	6992	40,25	37,75	40,25	3,37	
AFLAC	30	6528	48,93	47,75	48,81	0,37	Bea tClk	64	670	64,50	62,75	64,37	1,87	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Idaco	1,86	1179	34,93	33,37	34,93	0,93	Nashua	8,62	21	1179	24,00	22,75	23,18	0,87	SEC Com	1,02	93282	45,43	42,43	44,93	2,68	Tokhem	837	2,68	2,37	2,43	0,61
AMR s	13787	35,12	33,87	34,68	1,06	Bea tClk	154	30595	62,93	60,93	62,93	1,01	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	IDEX	56	240	30,62	28,43	30,56	2,06	NatFGs	1,86	790	47,43	46,18	47,31	1,12	SFCI	1,15	1513	25,12	24,50	24,68	0,37	ThiHrsg	10280	8,12	7,50	8,06	0,62		
ASA Ltd	80	231	15,87	15,82	15,68	-0,18	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Imation	1,230e	1289	36,56	35,62	36,31	1,18	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TootsieR	25	418	30,93	30,18	30,75	0,06	
AT&T	8812912	52,87	49,56	52,12	3,06	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	Toro	48	305	31,12	30,37	31,12	0,25		
AXA	90	1107	76,50	73,00	76,12	0,93	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	Tosco	28	12187	33,18	31,50	31,87	-1,00	
AXL	78	247,96	40,12	38,07	39,05	0,06	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	Tosco	28	12187	33,18	31,50	31,87	-1,00	
Ablin g	40	2053	11,87	11,12	12,58	0,12	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Absit g	306	12,65	12,75	12,68	0,12	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12		
AdmX	245e	309	34,87	34,00	34,81	0,81	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
AdmE	63324	87,00	81,75	87,00	7,00	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12		
AdmF	24	19	19,62	19,7	19,56	0,06	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Aedv	80	7623	57,87	54,88	55,75	0,81	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Agilent n	40	961	95,56	91,82	94,25	2,82	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Agria g	02a	6660	22,21	20,93	22,25	0,60	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Alkay	1459	295	28,62	28,92	29,35	1,31	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Albair	42	52	13,75	13,25	13,75	0,37	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Alb	301	345	24,37	23,37	23,87	0,62	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Alberson	78	10151	34,00	32,50	33,50	0,25	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Alb	62	6282	33,93	33,00	33,93	0,60	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Alcatel	43e	15771	44,00	42,00	44,00	1,93	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75	TranInc	1,92e	60	22,75	22,62	22,75	0,12	
Alcatel	100	20369	68,80	64,37	68,50	3,62	Bea tClk	60	7809	45,00	42,00	44,75	1,50	CoatClE	16	11564	23,88	21,62	23,81	1,68	CoatClE	37	10130	26,08	25,50	26,00	0,51	Interpol	1,15	1510	7,12	7,12	7,31	0,06	NiSemi	44177	55,87	50,50	55,25	4,00	UnilevW	5,29e	8710	48,75	46,88	49,87	4,75								

2 | page D 8

OPTIONS CANADIENNES

Les 5 titres les plus actifs de l'OTC										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série										Série</									
---------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

26 avril 2000

Page D16 manquante

300 Offres d'emploi

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES

GROUPE SANTÉ PHYSIMED

Le Centre médical PHYSIMED

RECHERCHE :

(1) INFIRMIER(E) À TEMPS PLEIN

Exigences :

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.;
- Bilinguisme, un atout;
- Connaissance des ECG à l'effort serait un atout.

Si ce poste cité en rubrique vous intéresse, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Madame Chantal Trempe, coordonnatrice des Soins infirmiers, avant le 5 mai 2000, à l'adresse suivante ou via notre télécopieur

CENTRE MEDICAL PHYSIMED
Madame Chantal Trempe
Coordonnatrice des Soins Infirmiers
6363, Transcanadienne, bur. 121
Ville St-Laurent (Québec) H4T 1Z9
Télécopieur : (514) 747-4705
Courriel électronique :
secretariat@physimed.com

OPTICIEN(NE)

Besoin immédiat

Temps plein, bilingue, pour bureau situé à la Clinique médicale de Ville Mont-Royal.

C.V. par fax: (514) 933-1514

PHARMACIEN(NE)

Temps plein, expérience, 1 fin de semaine sur 4.

Avantages sociaux.

Équipe de deux pharmaciens le jour.

Faxer CV : 514-725-2020 ou téléphoner : 514-725-9338

Demandeur : Michèle Favreau ou Pierre-Jean Cyr

JEAN COUTU
2980 Bélanger Est

PHARMACIEN(NE)

Temps plein, 35 h/semaine, 1 fin sem. sur 3. Jean Coutu Lachute, pharmacien avec Normand Lévesque 450-562-5218.

PRÉPOSÉ(E) au bénéficiaires à domicile, pour personne quadripalégique. Plateau Mont-Royal, Sylvie, 514-522-9214.

AVIS OFFRES D'EMPLOIS

Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants.

LA PETITE PRESSE

LA DÉVEINE

BRUTUS, QUEL EST NOTRE CODE RÉGIONAL?

GLADYS A UNE MÉMOIRE SELECTIVE. ELLE NE PEUT PAS SE SOUVENIR DE SON NUMÉRO D'ASSURANCE SOCIALE...

MAIS ELLE SAIT PAR COEUR LE NUMÉRO DE SA CARTE DE CRÉDIT!

FRANK ET ERNEST

THÉMIS (LA JUSTICE)

CA NE ME DÉRANGERAIT PAS QU'LA JUSTICE SOIT AVEUGLE, SI LES CHIENS-GUIDES N'ÉTAIENT PAS TOUS DES AVOCATS.

PEANUTS

C'EST MA THÉORIE QUE CECI N'A PAS TOUJOURS ÉTÉ UN DÉSERT... JE PENSE QU'UNE CIVILISATION AVANCÉE A VÉCU ICI...

ILS AVAIENT DES ROUTES ET DES FERMES, DES PISCINES ET TOUT CE QU'IL FAUT...

MAIS QU'EST-IL ARRIVÉ?

LE CIERGE LE SAIT, MAIS IL NE PARLE PAS...

PHILOMÈNE

TA COUSINE THÉRÈSE EST AU TÉLÉPHONE, PHILO.

ALLÔ, THÉRÈSE... QUOI DE NEUF CHEZ TOI?

RIEN DE NEUF.

ANTIQUITÉS Achat et vente

GARFIELD

LA MORT, LES TAXES

ET LES COURSONS.

TROIS CHOSES SUR LESQUELLES ON PEUT TOUJOURS COMPTER!

FERDINAND

by UFS, Inc.

3338

12/7

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

ÉCOLE MAIMONIDE recherche pour rentrée de sept. des professeur(e)s titulaires au niveau primaire, et au niveau secondaire, des professeur(e)s de mathématiques, sciences humaines et françaises. Faxer c.v. 514-744-4838

310 BUREAUX

RESPONSABLE DES COMPTES À PAYER

Ouverture de comptes, entrée et paiement des factures, achat des fournitures de bureau.

Un an d'exp. dans un poste similaire. DEC en administration (ou Bacc.). Connaissance des cycles comptables, Word, Excel, parfaitement bilingue, dynamique, autonome et organisée. Salaire selon expérience.

Faxer CV au: 514-385-4169.

310 BUREAUX

TRAVAIL AU TÉLÉPHONE AUCUNE VENTE

Importante firme de sondage fermement établie depuis longtemps recherche intervieweur(se)s téléphoniques.

NOUS OFFRONS:

- Salaire débutant entre 8.85 \$ et 9.35 \$ / h
- Postes à temps partiel, 17h à 21h30
- 4 quarts de travail incluant une journée de fin de semaine (10h à 17h) minimum

NOUS DEMANDONS:

- Bilinguisme oral et écrit
- Facilité à communiquer
- Habileté au clavier
- Fiabilité
- Expérience en service à la clientèle un atout mais non nécessaire

Faire parvenir votre C.V. à: Michel Content, Groupe CF. Inc. Fax: 514-935-7839 Tél.: (514) 935-4983

ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE D'APPAREILS D'ÉCLAIRAGE

CHERCHE RESPONSABLE DU CRÉDIT

Responsable des comptes clients.

Tâches: collection, enquête de crédit, ouverture de comptes, approbation des commandes, dépôts etc...

Exigences: 2 ans d'expérience dans un poste similaire, parfaitement bilingue, DEC en administration, connaissance Word et Excel, Résistance au stress, bon jugement, travailler en équipe.

Poste temporaire: remplacement de congé de maternité. Possibilité d'un poste permanent à la suite.

Faxer CV au: 514-385-4169

ASSISTANT(E) AU COURRIER

Une compagnie maritime renommée située dans un bureau prestigieux du centre-ville recherche une personne bilingue, capable d'initiative avec de bonnes qualités interpersonnelles. Le candidat idéal possèdera un diplôme de CEGEP, un permis de conduire valide; des connaissances informatiques sont un atout. Possibilité d'avancement.

Merci de faire parvenir votre C.V. par télécopie au: (514) 878-6506

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

PROFESSEUR(E) français, temps partiel, milieu des affaires. Bac Education ou équivalent. Expérience. C.V. fax: (514) 555-2533

LES SERVICES KELLY

À toutes nos secrétaires et adjointes administratives

Merci!

En cette semaine des secrétaires et des adjointes administratives, toute l'équipe des Services Kelly est fière de souligner l'excellent travail accompli quotidiennement par nos employés affectés chez nos nombreux clients. Que feroient nos clients sans vous?

Par votre professionnalisme, votre dévouement, votre loyauté et, surtout, votre flexibilité, vous contribuez chaque jour au succès et à l'expansion de notre entreprise. Vous nous aidez ainsi à nous démarquer davantage. Que feroient-nous sans vous?

Pour ceux et celles qui ne font pas encore partie de l'équipe Kelly et qui désirent relever des défis intéressants, n'hésitez pas, téléphonez-nous dès aujourd'hui.

Encore une fois, félicitations et merci.

Montréal Tél.: (514) 284-0323
Crémazie Tél.: (514) 389-8787
Pointe-Claire Tél.: (514) 695-7955
Granby Tél.: 1 888 775-3559

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) PLEIN/PARTIEM

Un promoteur immobilier du secteur Vaudreuil-Dorion est à la recherche d'une personne dynamique pour occuper immédiatement ce poste.

TÂCHES: Administrer des projets résidentiels et immobiliers commerciaux.

EXIGENCES: Connaissance de Word, Excel et d'Avantage 3 à 5 ans en tenue de livre Sens de l'organisation Capable de travailler seul(e) et ayant le sens des responsabilités

35h/semaine de 8h30-16h30 Salaire 12\$/h

Faxer CV à: Gestion C. Denis au (450) 424-1925 Tél.: (450) 455-2010

ASSISTANT(E) COMPTABLE

Entreprise de décoration et mobilier recherche une personne avec DEC en administration ou équivalence. Bilingue, temps plein.

Tâches: administratives, secrétariat, comptes payables, assister le contrôleur. Connaissance Excel. Fortune 1000. Faire parvenir votre C.V. à: 4490, rue Clark, Montréal H2W 1X4. R 310

COMMIS À LA PAIE

Baie d'Urbé 25-27 K \$

- Bilinguisme
- Expérience pertinente et / ou certification de paie

COMMIS COMPTES À RECEVOIR

Ville Mont-Royal

Dépôts, collection, entrées de données, prise de commandes. Expérience pertinente et bilinguisme nécessaires.

Brenda Everitt
Tél.: (514) 426-8511
Fax: (514) 426-9169
Personnel ALTER EGO inc.

COMMIS COMPTABLE

Permanent, temps partiel, 10 ans d'exp. comptable à payer/recevoir, conciliation bancaire, la paie, connaissance de l'ordinateur, capable de dactylographier. Situé à Côte-des-Neiges.

COMMIS COMPTABLE bilingue, 2 ans d'expérience avec F-1000; connaissance Word et Excel. Faire parvenir C.V. par fax au: 514-631-7384, au: 514-631-7384.

COMMIS COMPTABLE D.D.O. 2 ans d'exp., bilingue, méticuleux(e). Connaissance Word et Excel. Salaire entre 19 et 24 K selon qualifications. Faxer c.v. 514-685-5722 réf. commis.

COMMIS COMPTABLE

VILLE ST-LAURENT. Bonne connaissance de la comptabilité. Envoyer CV au 5210, Place Riviera, suite 113, Pierrefonds, H8Z 2Z6, att. M. Décarie. Ne pas se présenter.

COMMIS COMPTABLE

Nous sommes une entreprise manufacturière et recherchons une personne pour travailler au département de la comptabilité. Le ou la candidate(e) doit être bilingue, avoir 5 à 10 ans d'expérience, avoir un diplôme collégial, connaissance informatique, expérience requise, cycle comptable complet, être bilingue, capacité décisionnelle. Salaire entre 12 et 14 \$/heure. Fax: 514-840-9006, att. Kurt.

COMMIS DE BUREAU-SERVICE

clientèle. Travail général de bureau, collection et facturation, connaissance générale de l'informatique, comptabilité et Office. Disponible immédiatement. Courriel: emico@emico.ca ou au: 514-597-2775 entre 9h30-17h.

COMMIS DE BUREAU

avec exp. en informatique et internet, marketing et service à la clientèle. Se présenter: jeudi 27 avril à partir 10h. 4205 St-Denis suite 350

COMPTABLE pour PME

- Connaissance approfondie de ACCPAC
- Plus réseaux (les 5 modules)
- 5 ans d'expérience dans PME
- Exp. en prix de revient
- Excellente connaissance d'Excel
- Bilinguisme fonctionnel
- Esprit d'analyse et bonne capacité d'adaptation
- Expérience en collection

Fax CV (450) 329-2599

CONTRÔLEUR(EUSE) 5 ans + expérience comptabilité. Transmettre C.V. (réf. 00770) au

ENTREPRISE spécialisée dans le sous-tirage de films, de dvd et de streaming recrute un(e) administrateur(trice) maîtrisant parfaitement le français et l'anglais. Il(elle) sera chargé(e) de l'expansion, de l'administration et du suivi des relations avec les clients.

Connaissances en informatique, en moins deux ans d'expérience en administration.

Veuillez faire parvenir votre CV, vos exigences salariales ainsi que 3 références par fax au (514) 845-0066 ou par courriel: sofite@generation.net

310 BUREAUX

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) AUX RESSOURCES HUMAINES

15 \$ / HEURE

Importante association recherche un(e) adjoint(e) pour son service des ressources humaines.

Responsabilités:

- Correspondance générale
- Comptabilité mensuelle, tenue de livres
- Entrée de données des paies (15 employés)
- Remises au gouvernement
- Toutes autres tâches reliées aux ressources humaines

Exigences:

- DEC en comptabilité, finances et / ou technique administrative
- Bilingue
- 5 ans et + d'exp. dans un poste similaire
- Connaissance de Word, Excel et d'un système comptable

Ce poste offre une possibilité de permanence.

JO-ANNE GAGNON
Tél.: (514) 288-3178
POSTE 223
TÉL.: (514) 288-2264
jo-anne@madeleine-martel-inc.ca

MADELEINE MARTEL INC.

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) AUX RESSOURCES HUMAINES

15 \$ / HEURE

Importante association recherche un(e) adjoint(e) pour son service des ressources humaines.

Responsabilités:

- Correspondance générale
- Comptabilité mensuelle, tenue de livres
- Entrée de données des paies (15 employés)
- Remises au gouvernement
- Toutes autres tâches reliées aux ressources humaines

Exigences:

- DEC en comptabilité, finances et / ou technique administrative
- Bilingue
- 5 ans et + d'exp. dans un poste similaire
- Connaissance de Word, Excel et d'un système comptable

Ce poste offre une possibilité de permanence.

JO-ANNE GAGNON
Tél.: (514) 288-3178
POSTE 223
TÉL.: (514) 288-2264
jo-anne@madeleine-martel-inc.ca

GESTION IMMOBILIÈRE

Personne bilingue avec exp. en location comm. CV 7171 J-Talon E. # 400 Anjou, H1M 3N2

INTERVIEWERS TÉLÉPHONIQUE

Téléphones Plus une firme spécialisée en recherche, désire combler des postes d'intervieweur(euse), bilingues, le jour ou la nuit. Appeler Robert au: 514-392-4702 poste 26

MADELEINE MARTEL INC.

LAVAL

SECRÉTAIRE À LA PRODUCTION

30 000 \$

Compagnie industrielle reliée à la construction, recherche une secrétaire pour son département de la production / distribution. Vos tâches, entre autres, seront: correspondance de base, facturation, etc.

Exigences:

- DEC en secrétariat
- Environ 5 ans d'exp. à titre de secrétaire
- Excellente grammaire française
- Anglais fonctionnel
- Maîtrise du Word Perfect et Lotus
- Aptitude pour les chiffres

JO-ANNE GAGNON
Tél.: (514) 288-3178
POSTE 223
TÉL.: (514) 288-2264
jo-anne@madeleine-martel-inc.ca

PERSONNE BILINGUE

Avec exp. en location et gestion immobilière. CV 7171 J-Talon E. # 400 Anjou, H1M 3N2

RECEPTIONNISTE/ COMMIS JUNIOR

aux comptes payables et recevables pour une compagnie à Pointe-Claire. Doit être bilingue avec connaissance d'ordinateur. Envoyer CV au: 514-626-5961

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.

ASSURANCE DES PARTICULIERS

24 à 35 000 \$ +

- Agents (service et vente)
- Producteur
- Service à la clientèle

Pour bureaux de courtage de Montréal, est de Montréal et rive sud.

Exigences: bilingue, solide expérience en assurance automobile et habitation, formation de l'Institut d'assurance ou licence appropriée.

ASSURANCE DES ENTREPRISES

26 à 52 000 \$ +

- Placeur Senior
- Secrétaires assurance
- Adjointes technique
- Producteur

Exigences: bilinguisme, expérience en assurance des entreprises et licence du BSF pour plusieurs de ces postes.

ASSURANCE COLLECTIVE

TARIFICATEURS (3 postes)

Exigences: bilingue, expérience dans poste similaire.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Exigences: bilinguisme, maîtrise du Word et expérience dans poste similaire - temporaire 9 mois.

RECLAMATIONS FRAIS MÉDICAUX ET DENTAIRES

Exigences: expérience dans poste similaire (2 postes temporaires)

ASSURANCE VIE

Coordonnateur aux nouvelles affaires (2 postes)

Exigences: bilingue, posséder quelques années d'expérience dans le processus d'administration et d'émission de polices d'assurance-vie et invalidité. Cours LOMA serait un atout.

CAROLE GAGNON ou ODETTE BÉLANGER
Tél.: (514) 288-3178 Téléc.: (514) 288-2264
1 888 638-3178
info@madeleinemartel-inc.ca

ANALYSTE aux réclamations d'assurance salariale (invalidité). Bonne capacité de jugement pour déterminer l'éligibilité contractuelle, connaissance médicale un atout, salaire selon exp. Faire parvenir C.V. à: 514-631-7384, au: 514-631-7384.

SOURCRIPTURE(TRICE) en autohabitation avec exp., salaire selon compétence minimum 27 000 \$. Contacter: Mme Tridico 514-374-6555

317 SECTEUR AUTOMOBILE

APPRENTI(E)-MÉCANICIENNE(VE) avec exp. sur VW, Honda. Salaire selon compétences. 514-364-6148

LOCATION PELLETIER

A Mi-Nord, recherche commis de location d'outils et camions. 40 h/semaine, incl. fin sem. Contactez M. Fabio 514-327-9997

AVIS

L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: « Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet. » Les postes offerts et annoncés dans les rubriques visant les offres d'emplois s'adressent aux hommes et aux femmes.

CAISSIER(ÈRE)S INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Salaire : 10 \$ / h (selon expérience)

Exigences : Bilinguisme (français, anglais), études post-secondaires

Horaires variables : 15 à 30 h / sem.

Exigences : 3 mois d'expérience comme caissier(ère).

FORMATION DISPONIBLE

- 2 semaines théorie (70 hres)
- 1 sem. de stage (35 hres)
- Frais : 195 \$ (emploi garanti)
- Prochain cours : 8 mai 2000

Demandez : Lyse Sabourin
Tél.: 514-848-1845
Téléc.: 514-848-0114

MCMR PERSONNEL

405, rue Sherbrooke Est, bureau 403
Montréal (Qc) H2L 1J9

MADELEINE MARTEL INC.

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) AUX RESSOURCES HUMAINES

15 \$ / HEURE

Importante association recherche un(e) adjoint(e) pour son service des ressources humaines.

Responsabilités:

- Correspondance générale
- Comptabilité mensuelle, tenue de livres
- Entrée de données des paies (15 employés)
- Remises au gouvernement
- Toutes autres tâches reliées aux ressources humaines

Exigences:

- DEC en comptabilité, finances et / ou technique administrative
- Bilingue
- 5 ans et + d'exp. dans un poste similaire
- Connaissance de Word, Excel et d'un système comptable

Ce poste offre une possibilité de permanence.

JO-ANNE GAGNON
Tél.: (514) 288-3178
POSTE 223
TÉL.: (514) 288-2264
jo-anne@madeleine-martel-inc.ca

RECEPTIONNISTE parfaitement bilingue, excellente connaissance français écrit, maîtrise Word, connaissance Excel. S.V.P. faire parvenir C.V. par fax Gr. St-Henri 514-634-4441.

RECEPTIONNISTE bilingue demandé(e) immédiatement. 514-739-4554.

SECRÉTAIRE - réceptionniste pour optimisation à Anjou, temps partiel, 10h/sem, mardi et jeudi soir. Expérience dans l'optique ou dans la vente, dynamique. 514-351-9292

SECRÉTAIRE BILINGUE

Pour bureau d'avocats du centre-ville. Emploi à temps plein, 5 ans et plus d'expérience. Français et anglais écrits impeccables. Disponibilité pour temps supplémentaire.

Envoyez C.V. par télécopieur au 514-844-5836

Bovyn O'Neil, S.E.N.C. a/s Johanne Carrier tél.: 514-844-5468

SECRÉTAIRE BILINGUE

Pour bureau d'avocats du centre-ville. Emploi à temps plein, 5 ans et plus d'expérience. Français et anglais écrits impeccables. Disponibilité pour temps supplémentaire.

Envoyez C.V. par télécopieur au 514-844-5836

Bovyn O'Neil, S.E.N.C. a/s Johanne Carrier tél.: 514-844-5468

SECRÉTAIRE

Entrepreneur en construction industrielle recherche secrétaire d'expérience et autonome pour assister ses clients. Bureaux situés à V.M.R. Poste à combler dès maintenant. Salaire : 28 000 \$ ou selon qualifications. Très bonne maîtrise du français et de l'anglais français et écrits. Environnement Windows. C.V. par télécopieur au (514) 342-2033.

SECRÉTAIRE EXECUTIF(VE)

recherché(e) pour bureau d'avocats situé au centre-ville. Candidat(e) devra être parfaitement bilingue, avoir connaissance des logiciels Microsoft et répondre aisément aux clients. Min. 5 ans d'expérience, environnement agréable, avantages sociaux. Faxer CV et attente salariale à: Stephania au: 514-353-0882.

SECRÉTAIRE JURIDIQUE (bilingue de notaire) - titre, bilingue, logicielle Word, C.V. par télécopieur au 514-487-0654

SECRÉTAIRE JURIDIQUE avec exp. en litige, bonne connaissance du français, anglais un atout. Contactez Lyne au: 514-844-2081

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

Min. 3-5 ans d'expérience en droit civil et familial. Droit corporatif un atout. Doit être autonome et avoir le sens de l'organisation. Étude légale située dans le Vieux-Mtl. Faxer CV au: 514-871-5974

PARAJURIDIQUE EN CORPORATIF

Prestigieux cabinet situé au Centre-ville recherche au plus tôt un(e) technicien(ne) juridique spécialisée(e) en corporatif (5 ans d'expérience) pour agrandir leur équipe. Vous êtes bilingue, dynamique et vous souhaitez améliorer votre sort. J'attends de vos nouvelles : Sophie Malet Tél.: (514) 939-7177 Fax: (514) 939-7176 ALTER EGO INC.

RECEPTIONNISTE/ COMMIS JUNIOR

aux comptes payables et recevables pour une compagnie à Pointe-Claire. Doit être bilingue avec connaissance d'ordinateur. Envoyer CV au: 514-626-5961

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.

ASSURANCE DES PARTICULIERS

24 à 35 000 \$ +

- Agents (service et vente)
- Producteur
- Service à la clientèle

Pour bureaux de courtage de Montréal, est de Montréal et rive sud.

Exigences: bilingue, solide expérience en assurance automobile et habitation, formation de l'Institut d'assurance ou licence appropriée.

ASSURANCE DES ENTREPRISES

26 à 52 000 \$ +

- Placeur Senior
- Secrétaires assurance
- Adjointes technique
- Producteur

Exigences: bilinguisme, expérience en assurance des entreprises et licence du BSF pour plusieurs de ces postes.

ASSURANCE COLLECTIVE

TARIFICATEURS (3 postes)

Exigences: bilingue, expérience dans poste similaire.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Exigences: bilinguisme, maîtrise du Word et expérience dans poste similaire - temporaire 9 mois.

RECLAMATIONS FRAIS MÉDICAUX ET DENTAIRES

Exigences: expérience dans poste similaire (2 postes temporaires)

ASSURANCE VIE

Coordonnateur aux nouvelles affaires (2 postes)

Exigences: bilingue, posséder quelques années d'expérience dans le processus d'administration et d'émission de polices d'assurance-vie et invalidité. Cours LOMA serait un atout.

CAROLE GAGNON ou ODETTE BÉLANGER
Tél.: (514) 288-3178 Téléc.: (514) 288-2264
1 888 638-3178
info@madeleinemartel-inc.ca

ANALYSTE aux réclamations d'assurance salariale (invalidité). Bonne capacité de jugement pour déterminer l'éligibilité contractuelle, connaissance médicale un atout, salaire selon exp. Faire parvenir C.V. à: 514-631-7384, au: 514-631-7384.

SOURCRIPTURE(TRICE) en autohabitation avec exp., salaire selon compétence minimum 27 000 \$. Contacter: Mme Tridico 514-374-6555

317 SECTEUR AUTOMOBILE

APPRENTI(E)-MÉCANICIENNE(VE) avec exp. sur VW, Honda. Salaire selon compétences. 514-364-6148

LOCATION PELLETIER

A Mi-Nord, recherche commis de location d'outils et camions. 40 h/semaine, incl. fin sem. Contactez M. Fabio 514-327-9997

AVIS

L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: « Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet. » Les postes offerts et annoncés dans les rubriques visant les offres d'emplois s'adressent aux hommes et aux femmes.

CONSEILLER(ES) EN AMÉUBLEMENT

Le travail consiste à aider et conseiller les clients dans leur choix de meubles et accessoires de décoration. Dynamiques, bon(ne)s communicateur(trice)s, expérimenté(e)s, ils (elles) devront avoir de la facilité à s'intégrer dans une équipe et devront travailler avec des objectifs bien précis.

Dans la perspective d'une candidature, les exigences maximales sont une maîtrise de l'anglais et du français ainsi qu'une disponibilité pour occuper un poste à temps plein.

La rémunération est avantageuse et est assortie d'une gamme d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre C.V. avant le 15 mai à :

Mobilia, a/s de M. Roger Lebreux
directeur g n ral
2400, autoroute Transcanadienne O.
Pointe-Claire (Qu bec) H9R 1B1
Fax : (514) 694-0767

Important concessionnaire Honda de la Rive-Sud recherche un(e)

CONSEILLER(ES) AU SERVICE POUR QU'ART SE SOIR

EXIGENCES

- motivé, dynamique
- Bilingue
- Capable de travailler en équipe
- Expérience (2 ans minimum)
- Axé sur la satisfaction de la clientèle
- Excellent communicateur(trice)
- Responsable

NOUS OFFRONS

- Plan de rémunération exceptionnel
- Équipe de travail dynamique
- Formation
- Avantages sociaux

Envoyez votre c.v. A/S du Directeur du Service M. Jean Dumontier Fax: 450-678-2406 BROSSARD HONDA 8905 Boul. Taschereau Brossard, J4Y 1A4

319 VENTE, COMMERCE

COAXIS Télémarketing (métré McGill) recrute agent(e)s d'appel pour clientèle d'entreprises. Français international demandé, aucun anglais requis. Faxer C.V. au: 514-284-9465 ou téléphonez au: 514-284-1155

319 VENTE, COMMERCE

CONSULTANT(E) VENDEUR(EUSE DE PHOTOS (PORTRAITS))

Aimez-vous voyager, aimeriez-vous gagner 40 000\$/an + 2 mois congé. Si vous aimez les gens, êtes responsable, amical(euse), auto-motivé(e), libre de voyager, bilingue, et possédez un véhicule fiable. Appelez Judy ou Ted: 514-359-1511 ou Fax 905-738-8804

La Société de Saint-Vincent de Paul

(514) 526-5937

300

Offres d'emploi

319 VENTE, COMMERCE

MANTEAUX MANTEAUX

La maison du manteau au Québec

Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants dans la région de Montréal et les environs:

GÉRANT(E)

- Exceller dans la vente;
- Habileté à déléguer efficacement;
- Minimum de 3 ans d'expérience de gérance dans le commerce au détail.

Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique, nous serons heureux de vous rencontrer!

Att. Carole Pratt
Téléphone: (514) 964-9003
Télécopieur: (514) 344-1009

TÉLÉCOMMUNICATION

45 000 \$ ET PLUS / AN

Entreprise québécoise oeuvrant dans la commercialisation des services téléphoniques aux P.M.E. recherche:

REPRÉSENTANT(E)S POUR LES RÉGIONS :

- Montréal
- Rive-Nord
- Rive-Sud

Nous vous offrons entraînement payé. Support aux ventes: Base + commissions.

Communiquez immédiatement

Opel

Faxez C.V. au : (514) 874-9602
1-888-220-2125

322 CLUBS, HÔTEL, RESTAURANTS

URGENT!!!

nous recherchons GÉRANT(E) de planches

SERVEUR(EUSE)S COMMIS DÉBARASSEUR BARMAN(MAID) AIDE CUISINIER(S) PLONGEUR(EUSE)S

ENTRETIEN pour restaurant à grand achalandage au Vieux-Montréal. Personnes exp. seulement. Se présenter avec CV au: 39 St-Paul, du lundi - Vendredi entre 14 - 17h.

VIVRE DANS LES LAURENTIDES

MAÎTRE D'HÔTEL, s/manger et banquets. Exp. min. 5 ans. Temps plein, métro Outremont. S.V.P. (450) 229-7034 Luc Gagné

323 ALIMENTATION

A.L. VAN HOUTTE Ltee

Préposé(e) au comptoir Temps plein, métro Outremont, centre-ville, exp. demandée. Michelle ou Jacqueline (514) 482-1628

AIDE-PÂTISSIER(E)

Temps plein, exp. un atout. Telfax: (514) 739-9564

FROMAGERIE ATWATER

Recherche commis service à la clientèle, temps plein. Bon salaire en partant. Villes Bourdais, 514-932-4653.

PÂTISSIER française cherche pâtissier(ère) avec exp., temps plein, métro Outremont. Didier au 514-273-8281.

URGENT, Cherchons boulanger-pâtissier(ère) pour une opportunité d'aller travailler à Vancouver. Veuillez contacter Cathy 1-604-258-4177

"TOP CLOUSEUR"

ou disouse. Cuisiniers, clientèle foule, 50 000\$ et +. M. René 514-274-1159.

VENDEUR(EUSE) (temps requis) pour vente et service de machines à coudre. Salaire 384\$/sem. + commissions. Si intéressé(e), veuillez appeler M. David: (514) 278-3725.

VENDEUR(EUSE) bilingues (de préférence française) S.V.P. tél. (514) 251-2188 de mandement Hall Sherbrooke.

VENDEUR(EUSE) bilingue pour magasin de vêtements pour dame haut de gamme et de designers. Expérience dans le domaine obligatoire. CV par fax: 514-939-1983.

322 CLUBS, HÔTEL, RESTAURANTS

AIDE-CUISINIER, exp. brasserie nécessaire, 40h semaine. Contactez Louis entre 9h et 11h le matin, 514-332-1598.

AIDE CUISINIER Appointez c.v. au 1134 Van Horne.

AUDITEUR(TRICE) DE NUIT plongeur(euse), équilibre-bar, buss-boy(girl) pour hôtel centre-ville. S.V.P. CV, 514-288-3021 a/s du directeur général

BARMAN(AID) Ecole des Maîtres 2488-2628, placement

CAISSIER(ÈRE) et cuisinier(ère) service au comptoir pour rotisserie, exp. min. 6 mois. Appeler 514-238-7270.

CHEF et cuisiniers(ères), cuisine italienne, grillades. Temps plein, 450-672-2121.

CLUB DE GOLF DORVAL

Sommies à la recherche de personnel pour combler les postes suivants: serveur(euse)s, Veuille faxez votre C.V. au 514-631-2447 (s) Marc Brûlé

CUISINIER (E)

Demandé pour restaurant français du centre-ville. Diplôme I.T.A.Q. ou équivalent, min. 3 ans d'expérience en cuisine française. Contactez le: 514-281-5313 Fax: 514-287-7308

CUISINIER(ÈRE) expérience en fine cuisine italienne. Se présenter au Milanais, 2277 boul. Le Corbusier, Laval.

HÔTEL, 60 chambres, Centre-Ville, recherche réceptionnistes, temps plein et partiel, avec expérience. CV par fax au: (514) 284-7736

LA TARANTELLA (cheffe) de cuisine italienne traditionnelle et élaborée, avec 10 ans d'expérience. Contactez Angelo 514-278-3067

PIZZA-MAN, four à bois. Serveuse(s), barmen(maid), avec expérience. 966 Ste-Catherine ouest.

Pizzaman serveur(euse)s

Restaurant Italien, Complexe Desjardins, 150 Ste-Catherine ouest. Vito ou Carmen (514) 848-0531

RESTAURANT HAUT DE GAMME À MONTRÉAL

spécialisé en cuisine d'Italie du nord, cherche présentement pizzaman, garde-manger et cuisinier. Se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT SOUVENIR D'AFRIQUE

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

RESTAURANT

cherche, chef-cuisinier, se présenter avec CV: 844 Mont-Royal est, entre 11h et 17h

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITEMENT

TECHNICIEN(NE) JUNIOR EN ÉLECTRONIQUE

Compagnie d'équipement de sécurité de Montréal recherche un(e) jeune technicien(ne) en électronique ayant formation et expérience en assemblage et/ou réparation de cartes de circuits imprimés. Tâches comprenant: essai de produits, dépiquage, réparation, expédition et un peu de gestion d'entrepôt. Travail exigé occasionnellement la fin de semaine. Les candidat(e)s doivent posséder un DEC en électronique et une certaine expérience avec un certain équipement. Moyen de transport requis. Bilinguisme et désir d'apprendre et de travailler en équipe sont essentiels. Salaire selon l'expérience. Discretion assurée. Veuillez faxer votre C.V. avant le 3 mai au (514) 633-9305. Nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées.

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

GRADUATEUR(E) personne d'exp. sur système Ackmark Gerb, numérisation et gradation pour un fabricant de vêtement sport et ensembles pour dames. Prière d'appeler au 514-387-6481, fax 514-387-5722

RECHERCHONS couturier(e) avec exp. pour boutique haut de gamme à Laval, temps partiel (8h30-12h). Demander Maria 450-687-7760

SUPERVISEUR(E) D'ENTREPOS

Grande chaîne de magasins recherche personne bilingue, dynamique, pour prendre en charge notre entrepôt. Qualifications requises: + de 5 ans d'expérience à un poste similaire, habilité à travailler sous pression, capacité à soulever un poids de 50 livres et travail d'équipe. Expérience en gestion de stocks. Faxer CV au 514-731-5553.

TEENFLO

Une société dynamique dans l'industrie du vêtement recherche 2 personnes disponibles immédiatement, ayant au moins 2 ans d'expérience dans le domaine. Bilingues et maîtrisant AccPac de préférence. Relève à la réception.

1 - Commis à la saisie de commandes

2 - Adjoint(e) aux comptes à payer/recevoir

Bonne connaissance d'Excel, Word un atout

Veuillez faxer votre C.V. à l'att. de Michèle (514) 385-4406

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER

Aviation Lemex Inc

Une entreprise dans le domaine de la fabrication de pièces aéronautiques est à la recherche d'un

AGENT(E) DE MÉTHODE

Diplômé en fabrication aéronautique. Très bonne connaissance de AutoCAD 14. Familier(ière) avec Excel. Expérience de 3 ans dans l'aéronautique. Bilinguisme un atout. Salaire compétitif. S.V.P., faire parvenir votre C.V. à l'attention de M. Jean Vallée à:

Aviation Lemex Inc,
4861 Chemin de la Savane
St-Hubert, QC J3Y 9C1
Ou téléphoner au: (450) 443 - 4921

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER

ASSEMBLEUR(EUSE) DE RAILS

Cie de stores verticaux, de 7 h à 15 h 30. Se présenter au: 8600 BL, DECARIE #10, MTL (8h30-17h en sem.)

COMPAGNIE à la recherche des journalistes, assembleur(euse)s, coupeur(euse)s, poinçonneur(euse) pour les quarts de jour et soir. Faxer CV à Jean-Marie, au 514-354-7931

EMPLOI À TEMPS PLEIN

Travail général d'usine, de jour et de soir. Se présenter au: 8600 BL, DECARIE #10, MTL (8h30-17h en sem.)

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

Recherche personne responsable, accueillante et distinguée qui se présente bien et s'exprime bien. Demandez le directeur général au: 514-270-7400.

TEMPORAIRE / temps plein

cueillette et emballage en entreprise. Expérience requise. Laval, 750 \$ / semaine. Appeler le 450-668-8211 poste 0.

TRAVAIL ÉTUDIANT

13\$ pour commencer. Temps plein et partiel. Bourses d'études. (514) 739-4554

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COUPLE CONCIERGE

résident, pour immeuble récent de 140 app., situé à N.D.G. Pour entretien et maintenance, expérience exigée. Contactez le: 514-737-7593

COUPLE DE LOGEMENTS

pour 110 logements à Ville d'Anjou. Appeler M. Farrow de 9h-17h au 514-931-5811

EMPLOYEE(E) demandée(e), maintenance générale dans restaurant. 514-648-9575

334 SERVICES DOMESTIQUES

Gardiennne - Éducatrice AIMAINE, Réf. exigées. Cours secourisme et DEC sont atouts. Rive-Sud. 4 jours/semaine. Pour discussion: 514-574-6499

GARDIENNE avec expérience pour bébé 15 mois. 5 jr/sem. Non fumeuse. Réf. Plateau. 514-940-0725

339 MANNEQUINS, MODÈLES

Acteur Mannequin Modèle placement, formation prof. Orlando Galletta 270-8236

340 EMPLOIS DIVERS

AIDE GÉNÉRAL / LIVREUR recherchés pour magasin de meubles pour enfants, 2 à 4 jours / semaine. Pers. bilingue nécessaire. Salaire minimum. (514) 933-3877.

ATTENTION 2e REVENU sur Internet. 450-654-0521

ATTENTION 17 nouveau bureau, nous avons 8 postes en sollicitation à combler. Salaire de base 85\$ garanti + bonus, avec ou sans exp., travail de jour ou de soir, travail facile à promouvoir, ambiance agréable, près métro. Pour entrevue: 514-593-2994, 514-948-5241. R 340

CHAUFFEUR(E) (avec permis classe 1), emploi saisonnier (mai à sept.), esprit d'équipe, expérience, responsable, organisé(e), expérience alimentation un atout. Fax: 514-499-0907

CIE D'ACIER RECHERCHE JOURNALIER(E) ET CHAUFFEUR(E) DE CHARIOT-ÉLEVATEUR

Se présenter au 17 boulevard St-Joseph, Lachine.

INSTALLATEUR(TRICE) Mobiliers de bureaux. Salaire selon compétence. Voiture et outils des atouts. 514-354-2876

MAISON de sondages réputée établie au centre-ville recherche des **SUPERVISEUR(E)S** pour centrale téléphonique. Travail les soirs à partir de 16 heures et fins de semaine à partir de 9 heures. La maîtrise de l'anglais et du français et de la micro-informatique est essentielle. Les candidat(e)s doivent être disponibles au moins 30 heures par semaine. Salaire à discuter en fonction de l'expérience de travail. Expérience en centrale CATI un atout. Pour appliquer, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur à l'attention de Madame Ash au (514) 875-1416

PERSONNE demandée pour travaux d'entretien et d'aménagement paysager, rive-sud. S.V.P. faxer CV au 450-465-8735 à St. Jan

PERSONNEL DEMANDÉ employé

Voici notre adresse Internet pour trouver VÉHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555)

www.lapresse.ca/annonces

Pour annoncer: (514) 285-7111

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

SUZUKI GrandVitara 99, état neuf, 6000 km, man., or astral, bal. loc. nég. 514-483-5032

SUZUKI Sidekick JA '95, man., 2 toits, 85 000 km, am-fm cass., selleres, 8000 \$, 450-377-2550

SUZUKI Sidekick sport '97, 4 ptes, aut., anti-démarr., démarr. à distance, nég. 450-665-7896.

TOYOTA Four Runner 88, 2 ptes, 4 cylindres, 5 vit., 3500 \$, 450-589-5011, 514-952-3287

TOYOTA Pick-Up 4x4, 94, V6, 158 000 km

BROSSARD TOYOTA 514-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Rav 4, 1397, 2 portes, 5 vit., 42 000 km, 130008, 514-494-6050, 514-896-3965

TOYOTA 4Runner 89, V6, aut., SR-5 équipé Spécial 55005 Gil-les Houle Auto 514-640-0987

TOYOTA 4Runner '95, V6, aut., 62 000 km, exc. état, André 450-659-2222, 450-444-5016.

TOYOTA 4Runner SR5, 90, 4 ptes, 4x4, aut., A1, 7000 \$ nég., 450-691-8749

TOYOTA 4Runner SR5 90, très propre, gris, 170 000 km, 89005 450-64-5500; 450-228-1928

TOYOTA Siena CE 98, 4 ptes, tout équipée, vitres teintées, CD, 22 900\$, Soir 450-467-5319

TOYOTA Sienna 99, tout équipé, 48 000 km, bal. gar, 24 900\$ Autos Action, 450-568-3382

TOYOTA Sienna CE 99, 4 ptes, 37 000 km, gar, 12-2003, Houle Auto 514-640-5010

TRANSPORT Se 97 équipé, 41 000 km, 450-445-7161

BROSSARD HONDA

TRANS SPORT 96, 2 ptes, coulisantes, 7 pass, tout équipée, 41 000 km, 98 750\$, 18 900 \$, 450-621-7603

VAN GM, 6,2 diesel, flambant neuf, 1 tonne, carrosserie très solide, 450-929-1866

VILLAGER 98, 4 capitaines, aut., air, 21 000\$, 19 600\$, S.D. Autos, 514-952-9908.

VILLAGER GS 96, tout équipé, 89 000 km, spécial 13 900 \$, Autos Action, 450-568-3382

VILLAGER LS94, équipée, cuir, digital, 6200\$, 131 000 km, 11 500 \$, 514-912-8971

VILLAGER 94, tout équipée, 175 000km, 85005 nég., exc. état, 19h à 21h 514-920-0987

VOLKS Eurovan GL 92, aut., 158 000 km, tout équipé, 9995\$ 450-655-2300, Toyota Duval

VOLKS Westfalia 92, campeur, impeccable, bas km, air, CD, 21 958\$, S.D. R. 514-487-0993

VOYAGER SE 93, V6, 7 pass., A/C, 147 000 km, anti-démarr., 5800 \$, (450) 622-8631 (soir)

VOYAGER SE Sport 95, 7 ptes, 155 000 km, ac, 3,3i, 8500 \$. Soir 514-928-0689

VOYAGEUR 94, V6, aut., 7 pass., 125 000 km, 8 pneus, anti-démarr., 6200 \$, 450-432-4310

WESTFALIA 94, 141 000 km, aut., a/c, cruise, vert, auvent, 28 500 \$, 514-374-0109

WESTFALIA 85, 148 000 km, aut., brun, 13 000 \$ négociable, 514-278-7036

WESTFALIA, 87, man, 4 vit., 71 000 km, A-1, 18 750 \$, 514-457-9951

WESTFALIA, 86, man, anti-vol, A/C, auvent, mécanique A1, 13 000\$, 450-622-0042

WESTFALIA 84, très propre, mécanique A1, remisé, 8700\$, 514-571-8589

WESTFALIA 4X4 synchro 87, 200 000 km, 10 000 \$, 514-487-9951

WINSTAR 95, 92 000 km, tout équipé, A1, 9 900 \$, 514-486-7347, 450-963-3647

WINSTAR 98 GL +, non fumeur, 68 000 km, gar, pro, july, 2001, 17 400 \$, 450-659-9354

WINSTAR GL 96, 3,8L, 45 000km, bal. gar, 2, a/c, 4 capitaine 14 500\$ 514-453-8607

WINSTAR GL 96, 87 000 km, tout équipé, reprise, 11 975 \$, C.L. 450-627-6342

WINSTAR GL 98, tout équipé, 3,8 L., à partir de 12 995 \$, cbr., (514) 943-2285

Transport et véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

SUZUKI GrandVitara 99, état neuf, 6000 km, man., or astral, bal. loc. nég. 514-483-5032

SUZUKI Sidekick JA '95, man., 2 toits, 85 000 km, am-fm cass., selleres, 8000 \$, 450-377-2550

SUZUKI Sidekick sport '97, 4 ptes, aut., anti-démarr., démarr. à distance, nég. 450-665-7896.

TOYOTA Four Runner 88, 2 ptes, 4 cylindres, 5 vit., 3500 \$, 450-589-5011, 514-952-3287

TOYOTA Pick-Up 4x4, 94, V6, 158 000 km

BROSSARD TOYOTA 514-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Rav 4, 1397, 2 portes, 5 vit., 42 000 km, 130008, 514-494-6050, 514-896-3965

TOYOTA 4Runner 89, V6, aut., SR-5 équipé Spécial 55005 Gil-les Houle Auto 514-640-0987

TOYOTA 4Runner '95, V6, aut., 62 000 km, exc. état, André 450-659-2222, 450-444-5016.

TOYOTA 4Runner SR5, 90, 4 ptes, 4x4, aut., A1, 7000 \$ nég., 450-691-8749

TOYOTA 4Runner SR5 90, très propre, gris, 170 000 km, 89005 450-64-5500; 450-228-1928

TOYOTA Siena CE 98, 4 ptes, tout équipée, vitres teintées, CD, 22 900\$, Soir 450-467-5319

TOYOTA Sienna 99, tout équipé, 48 000 km, bal. gar, 24 900\$ Autos Action, 450-568-3382

TOYOTA Sienna CE 99, 4 ptes, 37 000 km, gar, 12-2003, Houle Auto 514-640-5010

TRANSPORT Se 97 équipé, 41 000 km, 450-445-7161

BROSSARD HONDA

TRANS SPORT 96, 2 ptes, coulisantes, 7 pass, tout équipée, 41 000 km, 98 750\$, 18 900 \$, 450-621-7603

VAN GM, 6,2 diesel, flambant neuf, 1 tonne, carrosserie très solide, 450-929-1866

VILLAGER 98, 4 capitaines, aut., air, 21 000\$, 19 600\$, S.D. Autos, 514-952-9908.

VILLAGER GS 96, tout équipé, 89 000 km, spécial 13 900 \$, Autos Action, 450-568-3382

VILLAGER LS94, équipée, cuir, digital, 6200\$, 131 000 km, 11 500 \$, 514-912-8971

VILLAGER 94, tout équipée, 175 000km, 85005 nég., exc. état, 19h à 21h 514-920-0987

VOLKS Eurovan GL 92, aut., 158 000 km, tout équipé, 9995\$ 450-655-2300, Toyota Duval

VOLKS Westfalia 92, campeur, impeccable, bas km, air, CD, 21 958\$, S.D. R. 514-487-0993

VOYAGER SE 93, V6, 7 pass., A/C, 147 000 km, anti-démarr., 5800 \$, (450) 622-8631 (soir)

VOYAGER SE Sport 95, 7 ptes, 155 000 km, ac, 3,3i, 8500 \$. Soir 514-928-0689

VOYAGEUR 94, V6, aut., 7 pass., 125 000 km, 8 pneus, anti-démarr., 6200 \$, 450-432-4310

WESTFALIA 94, 141 000 km, aut., a/c, cruise, vert, auvent, 28 500 \$, 514-374-0109

WESTFALIA 85, 148 000 km, aut., brun, 13 000 \$ négociable, 514-278-7036

WESTFALIA, 87, man, 4 vit., 71 000 km, A-1, 18 750 \$, 514-457-9951

WESTFALIA, 86, man, anti-vol, A/C, auvent, mécanique A1, 13 000\$, 450-622-0042

WESTFALIA 84, très propre, mécanique A1, remisé, 8700\$, 514-571-8589

WESTFALIA 4X4 synchro 87, 200 000 km, 10 000 \$, 514-487-9951

WINSTAR 95, 92 000 km, tout équipé, A1, 9 900 \$, 514-486-7347, 450-963-3647

WINSTAR 98 GL +, non fumeur, 68 000 km, gar, pro, july, 2001, 17 400 \$, 450-659-9354

WINSTAR GL 96, 3,8L, 45 000km, bal. gar, 2, a/c, 4 capitaine 14 500\$ 514-453-8607

WINSTAR GL 96, 87 000 km, tout équipé, reprise, 11 975 \$, C.L. 450-627-6342

WINSTAR GL 98, tout équipé, 3,8 L., à partir de 12 995 \$, cbr., (514) 943-2285

550 AUTOMOBILES

WINSTAR Skylark 88, 62 000 km., A1, freins avant neufs, a/c, rég. V6, aut., bon état, 800 \$, Jean au 514-521-1505

WINSTAR GL 98, équipé, 2 toits + démar., à distance, 16 500\$, 450-681-4080

CHEVROLET Sprint 92, 4 ptes, aut., 118 000 km, extra propre, 2700\$, 514 824-3969

DODGE Colt 90, man., 5 vit., mécanique A-1, 8 pneus, 2400 \$ nég., 514-495-9712

DODGE Colt 90, 5 vit., très propre, spéc. 1495\$, La Place de l'Usagé, 514-362-9122

FORD Probe 89 aut., 4 cyl, 2995\$, La Place de l'Usagé, 514-362-9122

FORD Tempo 89, 8 pneus, blanche, dienne proprio, autoc., 1200 \$, 450-962-4700

FORD Tempo 89, 4 ptes, 129 000 km, bon état, 2003, 514-388-9453

HONDA Accord LTD 88, équipée, 151 000 km, aut., 2075 \$, ferme, 514-486-8223.

HONDA Accord LTD 1988, aut., 4 ptes, aut., cuir, toil, a/c, CD, propre, 2800\$, 450-661-9392

MAZDA 323 (Tracer) 88, man., 160 000 km, moteur refait, très fiable, 1450 \$, 450-963-6900.

NISSAN 300ZX, 2+2, 85, turbo, très propre, 151 000 km., 1800\$, 450-628-4953

PLYMOUTH Sundance 89 A-1 ac, 2400 \$. Chrysler Fifth Avenue 86, 1450 \$. 514-661-7123

PONTIAC Sunbird SE 92, 4 ptes, 4 cyl, aut, ac 2800\$ nég crr, 514 352-8164 / 762-9515

PONTIAC Tempest 88, aut pas rouille, spécial 1995\$, La Place de l'Usagé, 514-362-9122

SUBARU Chaser 88, 5 vit., toil, 145 000 km., bonne mécanique, 650\$, 514-748-6040

SUBARU GL fam., 1989, bleue, tel quel, 1500 \$, 514-256-2530.

SUBARU Loyal GL 86, aut., équipée, fait, 124 000 km, conservée comme neuve, 2800\$, 450-448-2722

TOYOTA Tercel 90, 3 ptes, propre, 125 000 km., 18 00\$, 514-620-8805.

TOYOTA Tercel 90, 136 000 km, 5 vit., carrosserie et mécanique A1, 2300\$, 450-430-0084

VENTE AVANT ENCAIN 91 Tempo LX aut 4 ptes.....995\$ 89 Sierra aut V6 équipée.....995\$ 89 Honda Civic 90.....995\$ 89 Bonneville V6 équipée.....995\$ 91 Sprint aut A1 4 ptes.....995\$ 89 Grand Marquis LS.....995\$ 89 Corolla aut V6 équipée.....995\$ 91 Cavalier aut A1 4 ptes.....995\$ 90 Fox GLS A1 2 ptes.....995\$ 92 Excel aut A1 4 ptes, toil, 985\$ 85 Remorqueuse WL.....995\$ 90 Aerostar aut V6 7 pass.....995\$ 93 Sundance aut équipée.....1395\$ 87 Celica GT aut SE.....995\$ 88 Maxima V6 équipée.....1295\$ 89 Accord LX aut Lite.....1495\$ 90 Voyager V6 7 pass.....1495\$ 90 Cherokee aut 4x4 AL.....1495\$ 89 Club Wagon 17 pass.....1595\$ 91 MX6 spécial édition.....1795\$ 90 CRX spécial édition.....1995\$ 92 Dynastie V6 équipée.....1395\$ 91 Civic DX aut A1 ptes.....2495\$ 93 Regal Grand Sport.....3995\$ 88 300 ZX T-top S.E.....3995\$

AUTOS LOCARA 51174 Lajeunesse 914-384-8555 ou 947-7193

ÉPILEPSIE CANADA 1-514-845-7855 1-877-734-0873 www.epilepsy.ca

ACURA Intégrité GS 1998, sil-ver, aut., cuir, toil, a/c, CD, 74005 nég. 514-204-1024

ACURA Intégrité RS 98, blanc, man., 31 000 km, bijou, A1, 17 900 \$ nég. 514-645-7595

ACURA Intégrité RS 96, 5 vit., 93 000 km, tout équipé, 13 800\$ 514-255-5511, 514-971-5511

ACURA Intégrité RS '93, 4 ptes, 5 vit. Très propre 108 000 km, 514-253-7061

ACURA Intégrité RS '91, 5 vit, rouge, 165 000 km, 8 pneus, 4750 \$, 450-623-2184.

ACURA Intégrité RS 91, man, très équipée, 117 000 km, 6900 \$, soir 514-279-6077

ACURA Intégrité RS 91, 4 ptes, A1, man, 205 000km, peinture neuve, 3500\$, 450-922-4570

ACURA Intégrité SE '97, noir, aleron, maqs, CD, 72 000 km, pneus hiver sur jantes, 15 900 \$, 450-469-5000.

ACURA Intégrité SE '97, argent, 81 000 km., gar, pro, 14 600\$ T.P.S. incl. 819-822-4105

ACURA Legend 1988, aut., tout équipée, 1 seil propriétaire, 4500\$ nég. 514-965-7261

ACURA 3.5 RL 98, toil, CD, int, cuir, gris, fusain, 27 500 km, 35 000 \$, 819-293-6081.

ALFA SPYDER 75, carrosserie/moteur refaits, roue, 7500 \$ 450-585-1611

ALPHA ROMEO Spider, 89, vert metal, 58 000 km, impeccable, 12 000 \$, 514-736-6077

ALTIMA GXE 99, 41 000 km, équipé, garantie, 450-445-7161

BROSSARD HONDA

550 AUTOMOBILES

BMW 328i 96, 4 ptes, aut., toil, cuir, maqs, verte, 81 000 km, 26 500 \$, Tél. 450-665-2349

BMW 323i 99, Sport Pack II, noir, 8 pneus, 25 000 km, 38 000 \$, 450-672-0422

BMW 540i 1997, 60 000 km, noir (tan, impeccable, 44 500\$ Claude : (819)-372-9080

BMW 318i ic 95 cabrio, 5 vit., 59 000 km, noir / noir, A-1, 28 500 \$, GNR 514-497-0493

BMW 325ic convertible 1995, 71 000 km, noir, int, tan, 4 pneus neufs, toutes inspections faites chez le concessionnaire, impeccable, 450-424-7445 crr

BMW 740 il, 1997, bleu, int, cuir, véhicule de luxe, cell. BMW DSP, toute équipée, balance garanti BMW, 48 900 \$, T.R. BMW, 819-376-6668

BMW 328i IS, 96, 48 000 milles, accidentée, réparée, noire int, noire, propre, prix à discuter, 819-389-2132 crr

BMW 328i IS, 97, gris, 60 000 km, "sport pack" M3, CD, ac, 35 995 \$, 514-386-8362

BMW 328i 1997, noire / cuir noir, man, 6 CD, toil, 70 000 km, 34 000 \$, 514-236-6330.

BMW 325i IS '94, noire, 117 000 km, KIT M3, impeccable, pas hiver, auto rare, 450-681-7623

BMW 325i IS 1995, man., sport-pac, 100 000 km, gar, impeccable, 24 900 \$, 514-334-7237

BMW 318is 92, man., tout équipée, gar, 6000km, Auto Jean Desrosiers, 450-585-7000

BMW 318is 92, rouge, 2 ptes, man., 197 000 km, très propre, 514-631-4318

BMW M3, 98, 13 000 milles, accidentée réparée, violet int, gris, autoc., cuir, rouille raisonnable refusé, 819-389-2132 crr

BMW - NOUVEL INVENTAIRE 9525i cuir, aut, 80 000 km 92 525i, 24 valves aut, 11 400\$ 91 525i, 24 valves aut, 11 400\$ 90 535i, 5 vit, cuir, 9200 \$ Select showroom 450 433-2002

BMW 318is 92, rouge, 2 ptes, man., 197 000 km, très propre, 514-631-4318

D 22

Transport et véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Avalon XLS 96, 73 300 km, noir, impeccable. **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-951-9624**

TOYOTA Camry - CE 97, noire, man., 80 000 km, gar. 18 300\$, mécanique A-1, 450-687-9797

TOYOTA Camry 93, aut., a/c, gar. 2001/04, 156 000 km, 514-335-2776, 450-686-7140

TOYOTA Camry 94, LE, V6, or, a/c, aut., A1, 9800 \$ Vrai bijou, 514-917-7969 crr

TOYOTA Camry 96, 97, automobiles, 4 et 6 cyl., équipées **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-951-9624**

TOYOTA Camry 97, aut., a/c, tout équipé, Super spécial. Acura Plus Blainville 450-435-4455

TOYOTA Camry CE 99, beige, 7900 km, équipée, 21 500\$, particulier 514-745-6333

TOYOTA Camry CE 98 aut., tout équipée, 49 000 km, reprise finance. Gar. 18 750 \$. C.L. exc. 450-627-6342

TOYOTA Camry CE 97, 5 vit., a/c, balance garantie Toyota **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-951-9624**

TOYOTA Camry CE 97, tout équipé, 4 cyl condition A-1, 16 000 \$, 450-495-4761

TOYOTA Camry CE V6, 98, A1, beige, 19 600 \$, garantie prolongée, 450-678-3511

TOYOTA Camry DX 96, 4 cyl, 5 vit. économique, 75 000 km, 8 pneus, 11 900 \$, 450-472-8898

TOYOTA Camry DX Plus 1996, démar. distance, système d'alarme, 8 pneus sur jantes. Exc. condition, 14 200 \$, 450-672-0169

TOYOTA Camry LE 99, reprise de loc. 36 mois, 425 \$ /mois taxes incl., noir, tout équipée, 514-425-6781.

TOYOTA Camry LE 98, aut., 28 000 km, a/c, ABS, 20 500 \$ S.D. Auto, 514-952-9908

TOYOTA Camry LE 97, tout équipé, 76 000km, mags, toit ouvrant 16 500\$, 450-922-2425

TOYOTA Camry LE 96, 4 cyl, 4 ptes, aut., anti-démarr., A-1, 15 950 \$ (450) 468-9201.

TOYOTA Camry LE 96, noire, tout équipée, gar. Spéciale, Houle Auto, 514-640-5010

TOYOTA cCélica GTS 91, man., tout équipée, mécanique A-1, 7200 \$, 450-677-2782

TOYOTA Celica GTS 91, noir, 139 000 km, prop. alarme, 7995 \$, 514-891-0990 crr

TOYOTA Corolla 2000, grand choix de couleur et de modèles financé à partir de 2.8%. Demandez Ares. Châteauguay Toyota 514-875-1933

TOYOTA Corolla 96, DX 1.8, beige, aut., 77 000 km, vente rapide 10 900 \$, 450-656-7461

TOYOTA Corolla 96, or, très propre, 109 000 km, 10 500 \$, femme proprio, 514-592-5054.

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla CE 99, 4 ptes, a/c, man., 15 000 km, possibilité rachat de bail, 514-529-7525.

TOYOTA Corolla CE 98, man., 27 000 km, radio / CD, sable, 8 pneus, 13 500 \$, 514-877-5172

TOYOTA Corolla DX 96, gar. 6 ans/200 000 km, 4 ptes, 5 vit., 1.8l, pneus neufs, 108 000 km, 9750 \$, 450-584-2499.

TOYOTA Corolla DX 96, 5 vit., 94 000 km, neufs, 10 500\$ nég. **VOLVO POINTE-CLAIRE 514 630-3666**

TOYOTA Corolla DX Plus 97, A-1, man., 4 pneus neufs, vert 9 500 \$ nég. 514-946-7525.

TOYOTA Corolla LX 92, 5 vit., 4 ptes, a/c, servo, cruise, anti-vit. TRES PROPRE. 149 000 km, 4500\$ NEG, 450-467-5164.

TOYOTA Corolla SD 97, man., a/c, 62 000 km, impeccable, prix nég. 450-448-2317

TOYOTA Corolla SD 96, man., anti-démarr., 8 pneus, 130 000 km, grand écran, A-1, 7500 \$ ferme. 514-336-3150

TOYOTA Corolla VE 98, 4 ptes, aut., 30 000 km, sable, condition A1, 13 500 \$, 514-425-5326

TOYOTA Paseo 97 blanche, 5 vit. Mags. 38 000 km. Comme neuve. 11 800 \$, 450-297-2632

TOYOTA Previa LE 92, 7 pass., tout équipé, très propre, 9900 \$ nég. Raymond, Châteauguay Toyota, 514-952-1933

TOYOTA

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 XLE 50 100 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
95, Celica GT-S 102 000km
99, Solara V6 aut. 17 600 km
95, Celica GT-S 102 000km
93, Runner 93 200km
99, Solara V6 138 329 km
98, Sienna 25 200km
96, Tacoma 4x4 95 200km
98, Rav4 4 ptes 53 659 km

98, Tercel 4 ptes 30 225 km
97, Tercel 4 ptes 62 100 km
96, Tercel Sport 94 991 km
92, Tercel DX 4 ptes 86 400 km
99, Corolla Ltd aut. 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
93, Corolla Wagon 198 064 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
97, Camry V6 X

900

Décès, prières, remerciements

DÉCÈS

**BEAUREGARD PHANEUF, Bernadette**

À Longueuil, le 23 avril 2000, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Bernadette Phaneuf, épouse de feu Robert Beauregard. Elle laisse dans le deuil ses filles Louise (Michel Allie), Diane (Jean Brassard), Sylvie (Bernard Longpré). Elle laisse également ses petits-enfants: Geneviève, Alexandre, Marie-Pierre, Jean-Olivier et Mathieu ainsi que Claudie, Nadine, Benoît et Hugo, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux ami(e)s. Exposée à

La Maison Darche**505, Curé Poirier Ouest, Longueuil**

Les funérailles seront célébrées le jeudi 27 avril à 11 heures en l'église Sacré-Coeur de Jésus, 2165 Gamache, Longueuil. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Pierre-Boucher seraient appréciés. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi à 9 heures.

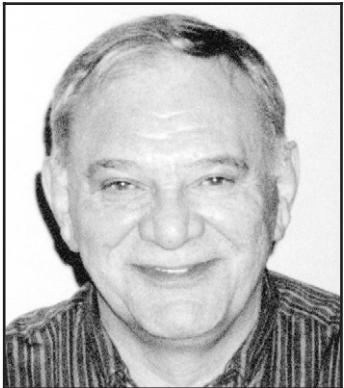
BERNIER (Moore), Marguerite 1910 - 2000

À la Cité de la Santé de Laval, le 24 avril 2000, à l'âge de 90 ans, est décédée Marguerite Moore, veuve de Raoul Bernier. Marguerite est entrée dans la paix éternelle entourée de sa famille. Tes enfants, Raymond (Pierrette Maisonneuve), Nicole (Albert Rainville), Normand (Sylvie Houle), tes petits-enfants, Dominique (Rosanne Marci), François, Frédéric, Catherine, Geneviève et Joannie, Sébastien Rainville, ton arrière-petite-fille, Adèle, ainsi que tes nombreux neveux, nièces et amis sont assurés que le Seigneur t'a accueillie auprès de Lui, toi qui étais toujours prête à rendre service et qui ne demandais rien en retour. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 29 avril à 14 h en l'église St-Claude, 80, rue Meunier Ouest, Laval-des-Rapides, où tes parents et ami(e)s pourront partager un dernier moment avec toi, à compter de 13 h. Des dons peuvent être faits au Fonds de soutien des Auberges du cœur du Québec, 2000, St-Joseph Est, Montréal H2H 1E4. Direction: **Magnus Poirier inc.**

**BLAIN, Michèle A.**

À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 22 avril 2000, est décédée à l'âge de 52 ans, Michèle A. Blain, sociologue, fille de feu Honorine Nichols et de feu Albert Blain. Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Lina, Jacqueline, Jeannette (André Borduas), Hélène (Hubert Longval), Thérèse, Nicole (André Pinsonnault), son frère Fernand, ses beaux-frères, neveux et nièces ainsi que parents et ami(e)s.

La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie 5650, chemin Côte-des-Neiges, Montréal** le 28 avril de 14 à 22 h. Les funérailles auront lieu le samedi 29 avril à l'église Notre-Dame-des-Neiges à 11 heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Un libéra sera chanté le même jour à l'église Maria Goretti de Belloeil à 13 heures, suivi de l'inhumation. Chaleureux remerciements au personnel du Pavillon Jeanne-Mance.

**BOESCH, Horst 1936 - 2000**

À Delson, le 21 avril 2000, à l'âge de 64 ans, est décédé paisiblement M. Horst Boesch, époux de feu Nicole Marchand. Il laisse dans le deuil ses filles, Karen (Marc Kubik) et Cindy, ses beaux-fils, Marc Sabourin (Martine Delva) et Stéphane Sabourin, ses petits-enfants, Lydie, Alexis, Vicky et Mika-Elle, ses sœurs, Ingrid et Helga (Kurt), de Villingen, Allemagne, ainsi que plusieurs parents et amis.

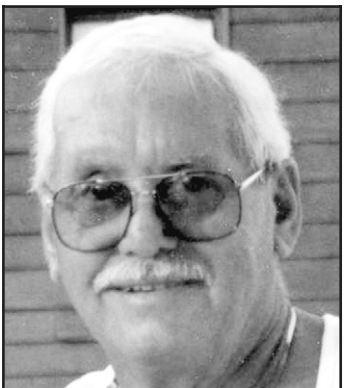
La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie 8145, chemin Chambly, St-Hubert** Les funérailles auront lieu le jeudi 27 avril à 15 h 30 en la chapelle du complexe et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie, Rive-Sud. Heures des visites: mercredi de 19 à 22 h, jeudi à compter de 10 h.

**Association d'entraide Ville-Marie**

CANCER
Soins palliatifs à domicile
Soins professionnels gratuits
et
Soutien bénévole

**depuis 1973**
quand chaque jour compte !

(514) 272-7200
Montréal
Laval

**BOUTIN, Valère 1921 - 2000**

À son domicile de Longueuil, le 24 avril 2000, à l'âge de 79 ans, est décédé subitement M. Valère Boutin, époux de Aline Leblanc. Outre son épouse bien-aimée, il laisse dans le deuil ses enfants, Ginette (Jacques Beauchamp), Murielle (Claude Dansereau), Pierre (Louise Beauchamp), ses quatre petits-enfants et ses quatre arrière-petits-enfants, ainsi que de nombreux parents, neveux, nièces et amis qui se souviendront de lui avec affection. Pour un dernier au revoir, la famille accueillera parents et amis à:

La Maison Darche

505, boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil
Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les funérailles seront célébrées le samedi 29 avril à 10 heures en l'église St-Pierre Apôtre de Longueuil et de là au cimetière St-Antoine. Heures des visites: jeudi de 19 à 22 h; vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h; samedi dès 8 h 30.

CANATONQUIN, Mme Yvette, née Lessard
Décédée le 24 avril 2000, à l'âge de 82 ans, elle laisse dans le deuil ses enfants, Jean (Linda) William et Linda. Ses sœurs, Raymonde et Gilberte. La famille recevra parents et amis le mardi 25 avril de 15 à 17 h et de 19 à 21 h au

Salon funéraire Rideau 4275, boul. des Sources, D.D.O.
Funérailles le mercredi 26 avril à 14 h en l'église Marie Reine de la Paix. Pour plus amples renseignements, veuillez composer le 514-685-3344.

**CHABOT, Maurice 1932 - 2000**

À St-Jean-sur-Richelieu, le 24 avril 2000, à l'âge de 67 ans, est décédé monsieur Maurice Chabot. Il laisse dans le deuil ses frères, André (Lise Thérberge), Jean (Monique Lepage), Michel (Lorraine L'Ecuyer) et sa soeur, Renée, ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire LeSieur & Frère 95, boul. St-Luc, à St-Luc
le mercredi 26 avril à compter de 14 h. Une célébration de la Parole aura lieu le jeudi 27 avril, à 11 h, en la chapelle du complexe. Heures d'ouverture: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h. Des dons à la fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu seraient appréciés de la famille.

CHAMPAGNE, André 1915 - 2000

À Montréal, le 23 avril 2000, à l'âge de 85 ans, est décédé André Champagne (directeur retraité du Jardin Botanique et du Service Parcs de la Ville de Montréal), époux de Maniette Métayer. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Yvon Trudel), Claude (Michelle Rhéume), Guy (Nicole Lalonde), Michèle (Robert Loranger), Jacques (Céline Chabot), Marie-Andrée (Luc Farmer), plusieurs petits-enfants, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire St-François-d'Assise Urgel Bourgie 6700, Beaubien Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le jeudi 27 avril 2000 à 11 h, en l'église Notre-Dame-du-Foyer (5999, 40e av. angle Bellechasse, Montréal) et de là au cimetière Repos St-François-d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h. Des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie, seraient appréciés.

CRÊTE, Henri

À Montréal, le 25 avril, à l'âge de 87 ans, est décédé Henri Crête, époux de feu Laurencia Paré. Il laisse dans le deuil ses enfants, Henriette (Gilles Thibault), Lucie (Philippe Côté), Laurent (Christiane Picard), Suzanne (André Legault) et Gilles (Marie-Claude Gagné), ses petits-enfants, Patrick, Sylviane, François, Marie-France, Claude-Audrey, Frédérique, Marie-André, Etienne, Virginie, Olivier, Alexandre, Maximilien, et un arrière-petit-fils, Christopher, une belle-sœur, Marthe Primeau-Crête, un beau-frère, Ernest Paré (Marguerite paré), neveux et nièces, parents et amis. Le défunt sera exposé le mercredi 26 avril de 19 à 22 h et jeudi dès 9 h 30 au

Funérarium Gibeau 107, rue Vincent Saint-Chrysostôme (Qc) J0S 1R0 Téléphone: (450) 826-3131 Télécopieur: (450) 826-0808
Les funérailles seront célébrées le jeudi 27 avril à 11 h en l'église St-Chrysostôme et de là au cimetière paroissial. Pas de fleurs S.V.P., des dons à l'organisme de votre choix seraient appréciés.

DAUPHINAIS-GOUIN, Marie-Paule 1913 - 2000

À l'Hôpital de Lachute, le 25 avril 2000, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Marie-Paule Gouin, épouse de feu Ulric Dauphinais, demeurant à Lachute, autrefois propriétaire du restaurant Le Cafetière à Lachute. Elle laisse dans le deuil son fils, Michel (Renée Ménard), ses deux petits-enfants, Annie et Hugo; ses deux sœurs, soeur Fernande et Gabrielle Lafrance; sa belle-sœur, Matilde Gouin, ses neveux et nièces et de nombreux amis. Il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 avril, à 14 h, en l'église Ste-Anastasia, 174, Béthanie, Lachute, suivies de l'inhumation au cimetière de Lachute. La famille sera présente à l'église vendredi à partir de 13 h 30 pour recevoir vos condoléances. Direction funéraire:

Salon Roland Ménard inc. 395, rue Grâce, Lachute

DAVID (Bissonnette), Françoise 1925 - 2000

À Verdun, le 21 avril 2000, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Françoise Bissonnette, épouse de feu Marcel David. Elle laisse dans le deuil son fils, Ronald (Thérèse), sa petite-fille, Sarah, ses frères, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service en présence des cendres sera célébré le samedi 29 avril à 11 heures, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 4949, Verdun, Verdun. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 heures. Direction:

Laurent Thériault inc. (514) 769-3867

**DESJARDINS (Charlebois), Jeanne**

À Laval, le 22 avril 2000, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Jeanne Desjardins, épouse en premières noces de feu Léopold Charlebois et en secondes noces de feu René St-Pierre. Elle laisse dans le deuil ses fils, Guy, Gilles et Nomand, ses petits-enfants, Karine, Janick, Matthieu, Nicolas et Francis, son frère Léopold, sa soeur Isabelle. Conformément aux volontés de la défunte, elle ne sera pas exposée. Une réunion de prières en présence des cendres aura lieu le vendredi 28 avril à 20 heures en la chapelle du

Mausolée St-Martin (édifice à l'arrière du Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.) 2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
La famille sera présente à 19 heures pour recevoir les condoléances. Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

GHYS (Lhonnai), Léa

Au centre hospitalier de Lachine, le 21 avril 2000, à l'âge de 97 ans, est décédée Mme Léa Lhonnai (née le 3 juin 1902 à Hollogne-aux-Pierres en Belgique), dame de mérite de l'Ordre de St-Jean de Jérusalem (Ordre de Malte), épouse de feu Lucien Ghys. Elle laisse dans le deuil son fils Roger et son épouse Martine Garnier, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, ses parents et amis. Exposée au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc. 14370, boul. Pierrefonds Pierrefonds

le vendredi 28 avril à compter de 14 heures, suivi à 19 h 30 d'une réunion de prières en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Pearl-Harrington du centre hospitalier de Lachine seraient appréciés.

GOES, M. Lucien

Né le 19 juillet 1928 à Jumet en Belgique, fils d'André Goes et de Juliette Boulvin. Il était l'époux bien-aimé de Suzanne Istasse. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Nadine, Françoise (Francis Clouston), Jean-Paul (Lucie Gignac), ses petits-enfants Julien et Gabrielle Clouston et Jessica et Jason Goes, son frère Marcel (Françoise), ses beaux-frères et belles-sœurs Jean-Paul Istasse (Annie Bonneau), Claudine Istasse (Michel Goes), Michel Istasse (Monique Delhaye), Yvan Istasse (Renée Vandembos), Prédicé par ses frères Maurice Petit (Paula Paquet), André (Marie Rose Dandois). La famille recevra parents et amis à la chapelle du

Salon funéraire Rideau 4275, boul. des Sources, D.D.O.

le mercredi 26 avril 2000 à 14 à 16 h d'où le service sera célébré à 16 h. Des dons à la Fondation de l'hôpital Royal Victoria seraient grandement appréciés.

HÉBERT (Frappier), Marguerite 1918 - 2000

À Montréal, le 25 avril 2000, à l'âge de 82 ans, est décédée Marguerite Frappier, épouse de feu Rodolphe Hébert. Elle laisse dans le deuil sa fille Lucie, ses petites-filles: Diane Phaneuf et Chantal Phaneuf, ses sœurs: Eugénie (Gérard Turpin) et Germaine Frappier, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire St-François-d'Assise Urgel Bourgie 6700, Beaubien Est, Montréal

Les funérailles auront lieu le jeudi 27 avril à 14 h, en l'église Ste-Gemma (2555, Holt) et de là au cimetière Repos St-François-d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi à compter de 12 h.

JULIEN (Deschênes), Carmen 1934 - 2000

À Montréal, le 24 avril 2000, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Carmen Deschênes-Julien. Elle laisse dans le deuil Émilien Julien, père de leurs enfants, Martine et Gaston; ses petits-fils Jean-Philippe et Charles Julien, ses cinq sœurs, son ami, M. André Gauthier, ainsi que ses parents et amis. Elle sera exposée vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au

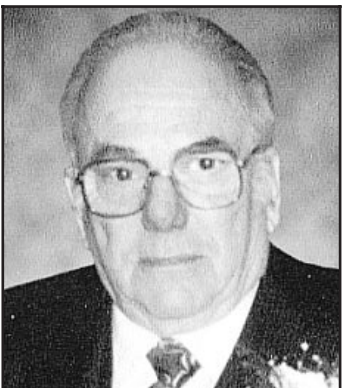
Complexe funéraire Charles E. Rajotte inc. (Omer Duquette)

1350, Beaubien E. (angle De Lanaudière)
Les funérailles seront célébrées le samedi 29 avril à 11 h en l'église St-Marc de Rosemont et de là au Repos St-François-d'Assise.

LACROIX, Louis-Georges 1913 - 2000

À Montréal, le 21 avril 2000, à l'âge de 87 ans, est décédé Louis-Georges Lacroix, époux de Claire Dupuis. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils, Daniel, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que parents et amis(es). Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service religieux en présence des cendres sera célébré le samedi 29 avril à 11 h en la paroisse St-Esprit de Rosemont, 2851, rue Masson (angle 6e Av.). Son fils recevra les condoléances à l'église, 30 minutes avant les funérailles. Direction:

Complexe funéraire J.A. Guilbault Tél.: 514-721-4925, téléc.: 514-728-3467

**LAFLEUR, Gabriel 1924 - 2000**

À Vaudreuil, le 18 avril 2000, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Gabriel Lafleur, époux de feu Annette Truchon. Il laisse dans le deuil ses enfants bien-aimés, Carole (Richard Leclaire), Josée (André Deguire) et Liette; ses petits-enfants chéris, Christian, Julie, Annie, Pierre-Luc, Gabrièle, et son arrière-petit-fils, Marc-Antoine, plusieurs parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu le samedi 29 avril, à 11 heures, en l'église St-Michel de Vaudreuil. La famille y sera présente à 9 h 30 pour recevoir les condoléances. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Direction:

F. Aubry & Fils inc. Vaudreuil

**LEBLANC, Jean-Luc, M.D. 1925 - 2000**

Après une courte maladie, est décédé le 22 avril 2000, le Dr Jean-Luc Leblanc. Fils de feu Henriette Lalonde et de feu Raoul Leblanc, il était aussi le beau-fils bien-aimé de feu Georges Lamarre de St-Lambert. Il laisse dans le deuil son épouse de 49 ans, Louise Duffy et leurs sept enfants: Georges, François, Pierre (Michèle Bonenfant), Michel (Rosalinga Daniel), Louis (Sophie Boucher), ainsi que quatorze petits-enfants. Dr Leblanc a pratiqué la pédiatrie pendant 47 ans à St-Lambert. Il était professeur assistant à l'hôpital pour enfants de Montréal. La messe sera célébrée en l'église catholique de St-Lambert, rue Lorne. La famille recevra les condoléances à l'église le vendredi 28 avril 2000 à compter de 10 heures, suivra le service à 11 heures. Des dons à l'hôpital pour enfants de Montréal, 2300, rue Tupper St. Mtl. H3H 1P3, pour recherches en allergies seraient grandement appréciés. La direction des funérailles a été confiée à

Maison funéraire Aaron 1031, rue Saint-Denis, Montréal (514) 284-5440

aaronmf@sprint.ca
En lieu de fleurs, des dons à la Maison Victor Gadbois, 1000, rue Chabot, St-Mathieu-de-Beloil, J3G 4S5, seraient grandement appréciés.

LEFEBVRE, Rolande 1909 - 2000

À Chambly, le 24 avril 2000, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Rolande Lefebvre, fille de feu David Lefebvre et de feu Mécroda Petersen. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que ses parents et amis. Elle sera exposée mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, au:

Complexe funéraire Charles E. Rajotte inc.

3635, rue Hochelaga (Métro Joliette)
Les funérailles seront célébrées le jeudi 27 avril à 10 h, en l'église Ste-Jeanne d'Arc et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

LÉVEILLÉ-MEUNIER, l'Edwina 1915 - 2000

Le 24 avril 2000, au C.H. Charles Lemoyne, est décédée l'Edwina Léveillé-Meunier (épouse de feu Gérard Meunier), résidente de Montréal, professeur retraitée de l'École de musique Vincent-d'Indy, membre fondateur puis trésorière de la Fondation Vincent-d'Indy.

Elle laisse à regret ses enfants Sylvia de Montréal, Dr Raynald (époux de Michèle) de Bromont et Patricia (épouse de Gaétan) de St-Hubert et ses petits-enfants chéris: Anik et Geneviève Meunier, ainsi que Michaël et Cynthia Meunier-Veillelte. Exposition: le samedi 29 avril 2000 de 14 à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le dimanche 30 avril 2000 de 10 h à 11 h au

Centre funéraire Côte-des-Neiges 4525, chemin de la Côte-des-Neiges Montréal, H3V 1E7

Funérailles: le dimanche 30 avril 2000, à 11 h, en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges.

Adressez vos sympathies par courriel: gaetan.veillette@investorsgroup.com ou par télécopie au 450-641-3142.

MARTIN-ROBIDOUX, Laura 1904 - 2000

Au Centre Réal Morel à Verdun, le 14 février 2000, à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Laura Martin née Robidoux, épouse en premières noces de Lucien Armand et en secondes noces de Joseph Martin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claire (Réal Fortin), Guy (Ghyslaine Laberge), ses petits-enfants: Josée, Christine, François, Bernard, Sylvain et leurs conjoints(es), ses huit arrière-petits-enfants, sa soeur Irène Daigneault, son frère Gérard Robidoux et sa belle-sœur Madeleine ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Elle sera exposée au:

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.

2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Une réunion de prières aura lieu le samedi 29 avril à 14 h 30, en la chapelle du complexe funéraire. La famille sera présente dès 13 h 30, pour recevoir les condoléances. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur, seraient appréciés.

PARENT, Marcel 1943 - 2000

À Montréal, le 21 avril 2000, à l'âge de 56 ans, est décédé Marcel Parent. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. À sa demande, il ne sera pas exposé. Une liturgie de la parole aura lieu le vendredi 28 avril à 12 h 30 en la chapelle du

Complexe funéraire St-François d'Assise et Urgel Bourgie

6700, Beaubien Est, Montréal
La famille recevra les condoléances dès 11 h.

PLANTE, Louise
À St-Mathieu-de-Beloil, le 21 avril 2000, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Louise Plante conjointe de M. Claude Bergeron, demeurant au 363, Principale, Les Éboulements. Outre son conjoint Claude Bergeron, elle laisse dans le deuil ses frères: Robert (Romaine Malenfant), Michel, Raynald (Johanne Grou), sa soeur Hélène (André Morin), ses parents: Rita Turcotte et René Plante, les enfants de Claude: Francine (Ronald Chevrier), Louis, Frédéric (Irène Chabot), Colette (Michel Bellerive), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, cousins(es), parents et amis(es). Les funérailles de Mme Plante auront lieu le jeudi 27 avril à 14 h 30. Le départ du funérarium Les Éboulements pour se rendre à l'église de Les Éboulements se fera à 14 h 20. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au funérarium, Place de L'Eglise, Les Éboulements le jeudi à compter de 13 h 30. Inhumation au cimetière paroissial. Que vos offrandes de fleurs se traduisent par un don à la Société canadienne du cancer. Des cartes seront disponibles au funérarium. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire Charlevoix-Ouest 8, boul. Leclerc, Baie St-Paul Tél.: (418) 435-2412, Téléc.: (418) 435-4036

SABOURIN, Danièle 1953 - 1999

Suite au décès de madame Danièle Sabourin survenu le 30 décembre 1999. Un service religieux sera célébré le samedi 29 avril à 11 heures en l'église St-Thomas, au 413, Main Road, Hudson. Inhumation au cimetière de Rigaud. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Marie-Andrée, Christian et Serge Sabourin

**SIMARD, Marielle**

À Montréal, le 21 avril, à l'âge de 53 ans, est décédée Marielle Simard. Elle laisse dans le deuil son fils Maxime, sa mère Marguerite, sa soeur Lysiane (Jacques Fortin), ses neveux et nièces: Emilie, Olivier, Dominique et Julie Fortin, ses amies: Murielle Lefebvre, Francine Castilloux et Céline Lacerte ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie 3860, Décarie

Les funérailles auront lieu le samedi 29 avril à 13 heures en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont (recherches sur la moelle osseuse) seraient appréciés. Heures des visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 11 h 30.

SOURDIF-BEAUDOIN, Aline 1914 - 2000

Au CHRLD de Joliette, le 24 avril 2000, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Aline Beaudoin, épouse de feu M. Washington Sourdif, demeurant autrefois à Crabtree. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Pierre (Hélène Gratton), Nicole (Vallier Bouchard) et Manon (André Authier); ses petits-enfants, Louis-Pierre, Yan-Éric, Philippe, Geneviève et Janelle, ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis le jeudi 27 avril à 13 heures à la:

Résidence funéraire André Légaré 764, Principale, St-Liguori

Suivront les funérailles à 14 heures, en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction funéraire:

Résidence funéraire André Légaré inc.**ST-ONGE, Louis-Philippe**

À Brossard, le 24 avril 2000 à 8 heures, à l'âge de 75 ans, et décédé Louis-Philippe St-Onge. Il laisse dans le deuil ses enfants, Louise (Pierre Masson), Francine (Pierre Paré), Réjean et Serge. Il laisse également plusieurs petits-enfants et ses sœurs, Berthe, Françoise et son frère Raymond. Papa, ton départ laisse un grand vide dans nos vies. Le souci de bien accomplir ton travail restera un modèle pour nous. Ton attachement et ton affection pour la famille resteront gravés à jamais dans nos cœurs.

Tes enfants qui t'aiment, Louise, Francine, Réjean et Serge

**TURCOTTE, Marguerite Marie (Chevalier)**

Le 24 avril 2000, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Marguerite Marie Turcotte. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Antonin (Elizabeth Bryant), Pauline (François Lauzier), Jeanne, Simone (Guy Beauregard), Jean-Yves (Suzanne Bergeron), Gaston (Lise Berher), ses quinze petits-enfants, quatre arrière-petits-enfants ainsi que ses frères et belles-sœurs. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie 1415, Fleury Est

Les funérailles auront lieu le vendredi 28 avril 2000 à 11 h en l'église La Visitation (angle Gouin et Papineau) et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie, Rive-Sud. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés. Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

WILKINSON, James 1923 - 2000

Le 25 avril 2000, à l'âge de 77 ans, est décédé James Wilkinson, époux de feu Madeleine Lacerte. Il laisse dans le deuil ses filles Linda et Joyce (René Maheux), sa petite-fille Mélanie, ses frères et sœurs Bill, Joe, Louise, Ruth, Ernie et Eileen, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.

7388, boul. Viau, St-Léonard
Les funérailles auront lieu le jeudi 27 avril à 11 h en l'église St-Jean Vianney et de là au crématoire Magnus Poirier inc. Heures des visites: mercredi de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h 30. S.v.p. pas de fleurs. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Publicité-marketing

Quand on se fait mener par le bout du nez



Lucie Lavigne

Chez Renault, l'odeur de « char neuf » est précieusement conservée. Pas question non plus pour le constructeur d'autos d'embaumer le p'tit sapin vert. Au contraire.

« Nos études prouvent que les gens n'aiment pas qu'on supprime complètement l'odeur du plastique, sinon ils n'ont pas l'impression que la voiture qu'ils achètent est neuve », confirme Ségolène Arnal, attachée de presse pour Renault. « On sait que si on mettait une autre odeur (fraise ou sapin vert, peut-être ?), les consommateurs auraient alors l'impression bizarre d'acheter un véhicule déjà utilisé », poursuit-elle.

Et il n'y a pas que Renault qui a flairé la bonne affaire. Au Québec, un désodorisant au parfum de « nouvelle voiture » est distribué (Bodypro : 5,06 \$).

Chez Luftansa, rapporte *Le Figaro*¹, on songe à parfumer les sièges des avions d'une odeur mixte de miel, vanille, pain chaud et lait maternel, histoire de titiller les « 3M » des psychologues cognitivistes : « Miam-miam, maison, maman ! ». Rien de tel pour rassurer un phobique sur le bord de la crise d'angoisse, poursuit le quotidien français.

Après la vue, l'ouïe, le toucher, le goût, c'est au tour de l'odorat d'être convoité par le marketing. « L'étude des relations possibles entre l'olfaction et le marketing est d'autant plus intéressante qu'on sait que l'être humain perçoit des odeurs bien avant de pouvoir distinguer des couleurs, des sons ou même des textures différentes », soutiennent les auteurs du livre *Le Marketing olfactif* (Les Presses du Management, 1999).



Chez Renault, l'odeur de plastique (ou de « char neuf ») n'est pas chassée. Au contraire. Sur cette photo, une Twingo de Renault.

L'ère des effluves de vanille ou de pain chaud au supermarché est depuis longtemps dépassée. Chez Indigo, la prochaine étape est de parfumer le Net, ajoute *Le Figaro*.

De fait, l'astuce de l'odeur attrayante pour magnétiser le chaland ne date pas d'hier. « Les boulangers du XIX^e siècle ont vite compris l'intérêt d'installer une bouche d'aération à côté de la porte. L'odeur pouvait ainsi s'échapper des fours et attirer le passant », rappelle *Le Marketing olfactif*.

Le commerçant branché a même son logo olfactif ou, pour les initiés, son logolf, l'équivalent du jingle ou du logotype, mais adapté au domaine olfactif. Une odeur, un parfum, peut ainsi devenir le signe de reconnaissance d'une enseigne, d'une marque, voire d'un certain esprit. L'intérêt de cette signature olfactive ? Elle peut être utilisée sur des supports variés (papiers, cartons, emballages, etc.).

Une communication olfactive a été effectuée par Air France, prétend *Le Marketing olfactif*. On peut imaginer trouver désormais le parfum Air France dans les avions, mais peut-être également sur les pochettes des billets ou encore dans leurs agences.

À l'extrême, l'odeur peut devenir indissociable de la marque. Autre-

ment dit, une odeur peut débanaliser un produit, le différencier de la concurrence. Une étude particulièrement éloquente fut réalisée par le chercheur William Cain en 1981.

« Il était fréquent que l'identification de la poudre pour bébé soit faite par la « poudre pour bébé Johnson's » et l'odeur des crayons pour enfants associée aux « crayons Crayola », notent les auteurs de *Le Marketing olfactif*.

Depuis dix ans, l'exploitation marketing des odeurs ne cesse de s'amplifier. Les exemples de mises en marché parfumées se multiplient. L'agence Quinte&sens a ainsi développé le concept d'un disque compact olfactif, Aroma CD, lancé en Angleterre par Arts Music. Attention aux oreilles (et narines) sensibles... Voilà que la IX^e symphonie de Beethoven proposée sur le premier disque dégage une odeur symbolisant « l'esprit de liberté de *L'Hymne à la joie* ». Un procédé breveté aurait permis de déposer un vernis odorant directement sur le CD.

La course aux odeurs qui font claquer ne fait que commencer. Le marketing direct constituerait un moyen de communication particulièrement bien adapté pour l'utilisation d'une odeur. *Le Marketing olfactif* donne des preuves : les envois postaux du Club Med parfumés aux

senteurs de monoï et de coco. Daniel Jouvance, une des sociétés du groupe Yves Rocher spécialisée dans les produits à base d'algues, a parfumé ses catalogues avec des senteurs marines.

Berk ! L'association d'une odeur à un produit ne constitue pas toujours un avantage commercial. Cette union peut aussi paraître louche, voire illogique. Par exemple, le test d'une pâte dentifrice aromatisée à l'odeur de bonbon réalisée aux États-Unis. L'échec fut immédiat en raison de la dissonance profonde de l'association : bonbons = sucre = caries.

Autre bide : le carburant d'Exxon fleurant « bon » les fraises. L'association produit-odeur a semblé incongrue pour les clients.

Si les années 1950-1960 ont été marquées par le rôle de la couleur, les années 1960-1970 par l'influence du son et les années 1970-1980 par le rôle du goût, les années 1980-1999 auront été caractérisées par une importance croissante accordée au rôle de l'odeur, croient les auteurs français.

Bémol : l'exploitation marketing des odeurs n'a rien d'une solution magique. La tactique est minée de risques : cacophonie olfactive (comment délimiter le champ d'action des odeurs ?), coût élevé, pérennité (après quelques secondes, le consommateur n'a plus réellement la sensation de percevoir l'odeur), etc.

Nous mener par le nez peut même friser la pub mensongère. *Le Marketing olfactif* relève le cas hypothétique (mais probable) d'un fabricant de meubles en mélamine qui vaporiserait ses pièces de parfum de pin ou de chêne pour évoquer celle du bois massif. Dans cet exemple, où se situerait la frontière entre la publicité mensongère et la publicité honnête ? Sur quel motif interdire l'incorporation d'odeurs artificielles dans ce meuble en mélamine si, à l'origine, il contient bien quelques copeaux de pin ou de chêne ? À partir de quel pourcentage tombera-t-on dans un discours mensonger ?

Si si, maintenant, un vendeur de voitures vaporisait ses véhicules accidentés ou usagés au doux parfum de char de l'année... ?

1. *Le Figaro*, lundi 10 avril 2000, page 18.



Larry Smith

Marketing et football

■ Lors du 9^e Gala Personnalité Marketing, c'est Larry W. Smith, président et chef de la direction des Alouettes de Montréal, qui recevra le Prix Hommage de la soirée. « Le Prix Hommage de l'Association Marketing de Montréal (AMM) est décerné annuellement à une personnalité qui, au cours de sa carrière, a marqué d'une façon incontestable le paysage marketing du Québec », explique Marie Lefebvre, présidente du comité organisateur du concours et du gala 2000. « Depuis son entrée en fonction, poursuit-elle, M. Smith a fait renaitre la tradition du football à Montréal et au Québec en propulsant son club au premier rang parmi les amateurs de sport. Il a réussi cet exploit non seulement par son travail acharné et sa détermination, mais aussi grâce à une stratégie vigoureuse et planifiée. » Né à Montréal en 1951, Larry Smith a évolué comme centre-arrière des Alouettes de 1972 à 1980. En 1991, il devient commissaire de la Ligue canadienne de football. Après un mandat de cinq ans, il est nommé président et chef de la direction des Alouettes de Montréal. Aujourd'hui, il est le cinquième récipiendaire du Prix Hommage de l'AMM. Remis depuis 1996, cet honneur a déjà été attribué à Pierre Michaud de Réno-Dépôt, Jean Coutu, Lise Watier et Charles Sirois. Le 9^e Gala Personnalité Marketing se tient le mardi 2 mai 2000 à 17 h 30 au marché Bonsecours à Montréal.

« Place marketing »

■ En marketing, il n'y a pas que les produits ou les marques qui doivent rajeunir leur image. Les villes, les quartiers ou artères commerciales ont aussi parfois besoin d'un lifting. C'est ce que les Américains appellent du « place marketing » et c'est ce que visent, entre autres, les différentes Sociétés de développement commercial (SDC). Celle de la Plaza St-Hubert vient d'ailleurs de lancer son concours entrepreneurship. Grâce à la participation de partenaires importants, l'organisme remettra donc à une dizaine d'entrepreneurs s'établissant au sein de la Plaza St-Hubert, entre les rues Bellechasse et Beaubien, plus de 100 000 \$ en bourses, en prix et en publicité. En prime, un soutien au démarrage d'entreprises est offert. « Nous avons besoin d'entrepreneurs innovateurs et à l'affût des nouvelles tendances », a affirmé Jean Simard-Lozeau, président de L.L. Lozeau et président d'honneur du concours entrepreneurship. Ce concours de commerce de détail est ouvert à deux types d'entrepreneurs : ceux qui sont déjà en affaires et ceux qui ouvriront leur premier commerce. La SDC de la Plaza St-Hubert a pour mission de promouvoir le développement commercial et la notoriété de la rue St-Hubert.

Lucie Lavigne

L'UNIVERS DU MARKETING

Un monde de sexe

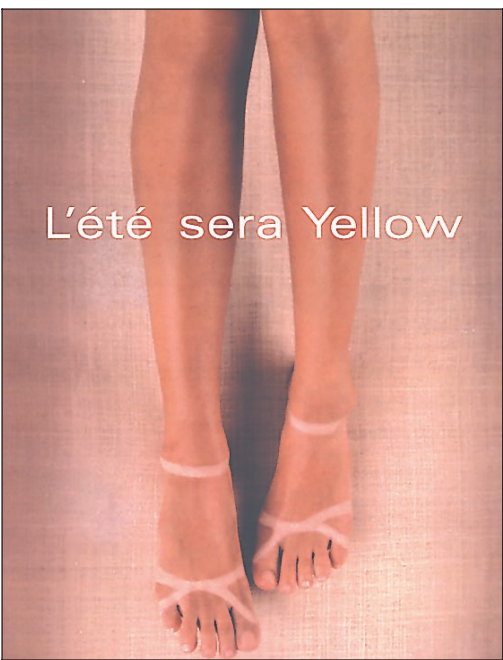
SOPHIE LACHAPELLE
collaboration spéciale

La chronique de la semaine dernière, qui portait sur la campagne de Yellow (*Yellow fait rêver*), a donné lieu à un courrier plus abondant (et plus drôle) que d'habitude. Les lettres tenaient à peu près toutes le même propos. En voici un extrait : « Il s'agit d'une image carrément sexuelle, totalement subliminale. (...) Regardez-la rapidement ou les yeux mi-clos. Il s'agit d'un sexe féminin. »

Si c'est le message qui été perçu, ce n'est pas celui qui a été envoyé, du moins, pas intentionnellement. Philippe Meunier, directeur de la création de Diesel — qualifié dans une des lettres de « brillant » manipulateur —, s'est bien marré en lisant ce courrier. Il était à mille lieux d'imaginer que l'affiche susciterait cette réaction !

L'utilisation de la publicité subliminale est un mythe récurrent de la société moderne. Pour les publicitaires, cette technique qui consiste à dissimuler une image (sexuelle ou autre) pour mousser les ventes fait partie du folklore. « Les études réalisées par des psychologues n'en n'ont jamais démontré l'efficacité », dit Philippe Meunier. Mais l'humain aime compléter les formes pour donner raison à sa pensée. De tout temps, les gens se sont amusés à voir des animaux dans les nuages. »

Ce mythe cadre bien avec la perception que le public a souvent des publicitaires. Il faut voir avec quelle fierté les consommateurs croient avoir déposé les condamnables techniques d'un concepteur sans scrupule ! L'une des célèbres publicités d'Absolut Vodka a d'ailleurs tourné l'idée en dérision. Intitulée « Absolut Subliminal », elle montrait un verre contenant des glaçons (un cliché dans le genre) dans lesquels on pouvait lire Absolut Vodka.



S'agit-il d'une publicité subliminale ?

Si certains perçoivent un sexe dans cette pub de Yellow, ce n'est qu'un hasard malencontreux. Il est déjà difficile pour un publicitaire d'attirer l'attention de façon consciente... Alors, au niveau inconscient, c'est se donner bien du mal pour pas grand-chose !

Sophie Lachapelle est journaliste au magazine Info Presse Communications.

Info Presse/La Presse
Télécopieur : (514) 842-2422
Adresse électronique :
sophie.lachapelle@infopresse.com.

INFO PRESSE
COMMUNICATIONS

SONDAGE

Signatures sans nom

analyse de contenu de signatures

La signature d'une entreprise permet de préciser l'offre d'un produit ou d'un service, notamment en ajoutant des renseignements au nom de marque. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'habituellement, le nom du produit ou du service n'apparaît pas dans la signature afin d'éviter la redondance d'information. Il y a toutefois exception à la règle. Selon l'analyse de contenu de notre banque de 784 signatures de marques de produits et services, 9 % d'entre elles contiennent le nom du produit ou du service offert. Tout comme « si vous voulez des *Q-Tips* achetez des *Q-Tips* » de Q-Tips, les marques Coke avec « Quand c'est OK, c'est Coke » et Mikes avec « C'est mon Mikes à moi » sont de celles qui intègrent leur nom à leur signature. Plutôt que de préciser la nature de l'offre, l'objectif de ces entreprises viserait davantage à maximiser la visibilité du nom de la marque.



Dimanche, dans le jardin

Les rosiers vous passionnent ?

Vous rêvez d'un jardin d'eau ?

Quand et comment dois-je tailler mes arbustes ?

Chaque dimanche jusqu'au 27 mai, faites le tour du jardin !

Pierre Gingras vous fera découvrir les nouveautés et donnera des conseils utiles tant au néophyte qu'à l'amateur chevronné.

Ce dimanche : Des fleurs et des pots

La Presse